

The monthly magazine "North Star"



ВОЙВЫВ КОДЗУВ

ISSN 0134 — 4323

КОМИ
ЙӖЗЛӖН
ЖУРНАЛ

92•7

- **Питирим СОРОКИН.**
Кузь туй вуджӧм. Ас йылысь гижӧд.
- **Алексей ПОПОВ.**
Водзӧс. Повесть.
- **Иван ПЛОСКОВ.**
«Зарни ань» — важ коми ен.

Сыктывкарō воліс Хельсинки университетыс финно-угровед Паула Кокконен. Финляндияса учёнōй лыддис конференция вылын доклад коми гижōд йылысь, кодлы, буретш таво, тыри 620 во.

Паула пыраліс и «Войвыв кодзув» журнал редакцияō, сёрнитіс сōтōм коми кывйōн, а мунигас колис ассые чолōмалана гижōд.



П. Кокконен локтō редакцияō. Снимокыс П. Прокушевлōн. Улынджык — учёнōйлōн бурсиōмыс.

Тӱвса чолӧмала Тӱянӧс,
Она „Войвыв Кодзув“ лӧджысяӧс!
Эска, мый Коми йӧзлӧн ашманс
лӧӧ юнд. Ми, финныс ёна
радйетал Тӱянӧс, рӧдвуж коми
войтырӧс, да сям зӧм да уджал
коми йӧзы шуда олӧм.

Ме дае воиыс сурдтыис нин
лӧдӧа коми журнал „Войвыв Кодзув“
да бӧд тӧрйӧ оскотырыс
ыгыся Войвыв Кодзувыс ыи
зижӧдӧа. Талунӧа коми йӧзлӧн олӧм
йымы да налӧн озур исторйя
йымы.

Водзӧ нимӧдны коми йӧзӧс
„Войвыв Кодзув“ журналлы!
Кузь нэм да бур шуд она коми
войтырлы.

Паула Кокконене,
Хельсинки, университет.

7
И Ю Л Ь
1992

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

КОМИ ЙӖЗЛӦН БЫД ТӖЛЫСЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ

■
ЛЭДЗӦНЫ:

КОМИ
ПИСАТЕЛЬСЛӦН
КОТЫР

ЖУРНАЛЛӦН
РЕДАКЦИЯ

■

ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Коми котырӖ воӧм письмӧяс	3
Александра МИШАРИНА. Выль кывбурьяс	7
Алексей ПОПОВ. ВодзӖс. Повесть	9
Юрий ВАСЮТОВ. 2000. Кывбур	44
Альберт ВАНЕЕВ. Лысва войтьяс. Дженъидик кывбурьяс	45
Питирим СОРОКИН. Кузь туй вуджӧм. Ас йылысь гижӧд	53
Гимназияын велӧдчысьяслӧн кывбурьяс	62

МИЯН КАЛЕНДАРЬ

Г. ТОРЛОПОВ. Иван Вась	64
Иван ВАСЬ. Шуда му. Портрет. Луныс коли важӧн. Кывбурьяс	65

ЧУЖАН МУ, ЧУЖАН КЫВ

Иван ПЛОСКОВ. «Зарни ань»— важ коми ен	67
В. В. СОЛОВЬЕВ. Изъватас комияс — 1812 вося Отечественной война вылын	71
Алексей ОДИНЦОВ. Роза. Вӧвлӧмтор	76
Кроссворд	78
Анкета	79

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



*Ежемесячный
литературно-художественный
журнал*



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ
РЕДАКЦИЯ ЖУРНАЛА



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Егор
РОЧЕВ

Альберт
ВАНЕЕВ

Елена
КОЗЛОВА

Василий
ЛОДЫГИН

Виктор
НАПАЛКОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ОДИНЦОВ

Зам. главного
редактора

Владимир
ТИМИН



КОМИ КОТЫР

• ЮОРЬЯС • МОВПЬЯС • ТӨЖДЬЯС •



КОМИ АССР-са МИНИСТРЬЯСЛОН
СОВЕТ

Деляс куэз Управление

СОВЕТ МИНИСТРОВ КОМИ АССР
Управление Делам

19710, г. Сыктывкар,
ул. Коммунальная, 8
тел. 2-37-75

Комитет возрождения Коми
народа

13.05.92 г. № 110-11/95

№ 110-11/95

В соответствии с постановлением Президиума Верховного
Совета Коми АССР от 23 апреля 1992 года п.3 прошу в месяч-
ный срок освободить занимаемые помещения в зданиях Совета
Министров Коми АССР.

Управляющий Делами Совета
Министров Коми АССР

Н.Н.Козлов

Правительстволөн «төждьясысь...»

Коми войтыр сьездлөн статус йылысь Коми Республикалөн Закон

Тайö законъс збыльмөдö коми народлысь, кызди көрөннöй этнос-
лысь, сълөн историческöй рöдинаын, Коми Республикалөн территория
вылын, международнöй нормаяс.

1 статья. Коми войтырлөн сьезд лöб коми этнослөн высшöй пред-
ставительнöй собраниеөн.

2 статья. Коми войтырлөн сьезд петкöдлö да дорйö коми этнос-
лысь интересьяссö государственнöй властьлөн высшöй органьяс да
управлениеяс водзын. Коми войтырлөн сьездлы да сълөн исполнитель-
нöй органы сетсьö законодательнöя водзмöстчан право.

3 статья. Коми войтыр сьездлөн полномочиеясыс кетсьöны бöрйы-
сьöмьяс йылысь положение серти делегатьясöс демократическöй бöр-
йöмөн, мый абу паньд Коми Республикаса законодательстволы.

4 статья. Коми народлөн сьезд да сълөн исполнительнöй орган
аслас луджын кутчысьöны көрөннöй народьяс йылысь международнöй

правояслөн нормаясё, Коми Республикаса Конституцияё, мукöд законодательствоё.

5 статья. Коми народлөн съездяслы кык вонас öтчыд сьом сетö Коми Республикаысь Министръяслөн Сöвет.

Съездлөн исполнительнöй орган уджалö общественнöй объединениея йылысь законодательство серти.

6 статья. Коми народлөн съездлысь да сьылөн исполнительнöй органлысь уджсö оз позь веськöдны мукöд национальностя йöзлы паныд.

КОМИ РЕСПУБЛИКАЫСЬ ВЕРХОВНОЙ
СÖВЕТСА ПРЕДСЕДАТЕЛЬ Ю. СПИРИДОНОВ.

Сыктывкар, 1992 вося май 26 лун.



* * *

Уна морт шыöдчылö «Коми котырö», юксё аслас мöвпöн да тöждөн, юöртö мыйкö йылысь сьёлöмсянныс. И унджык шыöдчöмыс инмö став коми йöзыслы, сöмын тай налы тöдлытöмөн и кольö. А мед эськö и налы тиöтш син улас усьлис, кодi мый понда майшасьö.

Та могысь «Войвыв кодзув» журнал и вичмöдö торъя юкöд «Коми котырлы» да йöзöдö öткымын аижöд бөрря воёмсыс. И водзö кутас нуöдны тайö юкöдсö.

Чолöм, дона ёртъяс!

«Коми котыр» дорö шыöдчыны менö заставитiс бать-мам вöсна öбида да шог.

Менам бать-мам олöны Визинга сиктын Цыпаново грездын. Шуöны найöс Чугаев Владимир Андреевич да Евдокия Тихоновна. Йöзыс тöдöны Ивö Володяён да Ивö Дуняён. Прöстöй коми йöз, кодъяс уджысь кындзи нинöм эз адзвыны олöмас.

Водзтi миян грезд вöлöма ыджыд, 50 овмöсöдз. Сэсся сы понда, мый сийö сулалö сикт шöрсянь ылын (3 верст), удж вылö, школаö, лавкаö ветлыны ылын, туйяс зэв лёкöсь, том йöзыс мунисны, пöрысьяс кувсисны и колисны грезд коддын менам бать-мам öтка овмöсөн. Батьö менам асьыс мусö радейтö медся ёна и некытчö мукöд моз эз вöрзъы. Сьöкыд уджысь оз пов. Олöны семьяён менам бать-мам 1959 восянь. Кор на грездас вöли некымын овмöс, олысьяс асьныс потшлисны грезд гöгöрыс, мед совхознöй скöт эз ветлыны керка костъясöд, нйит эз лойны, мед грездыс мича вöли, сöстöм. Сийö нин потшлöмыслы комын во саяс.

И вот воысь-во тайö потшöссö дзоньталисны. Сэсся йöзыс грездысь муналисны и ми семьяён быд тулыс дзоньталам век тайö потшöссö. Важ керкаяс пескавлисны, а керка местаяссö менам батьö комын во чöж весалис да на местаын лоис ытшкан видз.

Вот тайö видз пондаыс и став шогыс.

Тайö видз вылас йирсьöнны миян мöс, куканьяс да нöшта локтöны быд гожöм куим овмöсö дачаö моз важ олысьяс да видзöны скöт. Керкагöгöрса видзсö асьныс ытшкöны. А кодöс миян семья ытшкывлис, миянлы тырмывлis и бокысь ми эг корсьлöй ни совхозлысь видз эгö корлö. А совхозса воддза директоръяс, Коданёв да Ладанов ёртъяс, шулисны грездсö миянлы видз да пастбище пыдди.

Гожöмнас кос поводдя дырйя грездтi ветлö зэв уна йöз, кодi вöрö, кодi видз вылö и на пиын вöлöма зэв уна лёк да завидьтысь морт, а вед унаöн на пиысь овлисны танi да пышйылисны кокни да лöсьыд олöм

корсьны. А ёні завидьтёны. Со пё Ивё Володя купеч моз ётнас быдса деревняын олё, владейтё. И оз думыштлыны, мыйта вын да здорове сійё пуктё грездсё видзёмё.

Вот сэсса ёні олёмъяс вежсисны. Бать-мам пёрысьмыны кутисны. Мам пенсия вылё петіс куим во сайын. Ёні грездё кёсйёны локны ольсьяс, стрёитчыны. Мед локтёны, прамёя овны кё кёсйёны, миянлы гагаджык лоё.

А вот арнас локтіс фермер, боковыс локтём морт, и синмас усёма миян видзьяс. Ме пё кута видзны уна скёт и грездсё пё гёра аслым му вылё.

Нэмсё бать-мам лун и вой уджалісны, лёсьёдісны, ёні дасяс сійё кёсйё ассьыс овмёс лёсьёдны. А бать-мам бёрдёны. Со пё, пёрысьмыны кутім дай горш вылад дасьёсь тальччыны.

Позьё ёмой тадзи тешитчыны пёрысь йёз вылын.

Г. В. Старцева.



Чолём Дереваннойсянь!

Биа пёсь чолём, Геннадий Анатольевич. Кутшёмсюрё думъяс воисны мем юрё, кор лыдди тэнсьюд письмётё. Ёти-кё, ми донъявнысё ог кужой асьнымёс, мёд-кё, котъ и ёні эм нин интеллектуальной собственности вылё законыс миян конституцияын, но законыс вылё мыджсьыны некедзи на ог кужой. Ёд гижёдыд, стихыд и музыкаыд интеллектуальной товaр, тёдны колё: мыйла найё колёны йёзлы олёмас. 1917-ёд восянь ёнёдз миян идеологъяслён вёлі ётторъя тешитчём частной собственности вылын. Но собственность век жё вёлі кодъяслёнкё кийн. Лёк ногон, закон тёттёг, горш йёз пользуйтчылісны став пёлос озыр-луннас, мый миян комияс вёчлісны, и ёні на сідзи кодъяскё веськёд-лёны ставнас, а ми коддьёмыдлы мыльёсыс кольывлё. Колё кужны дорйысьны горш йёзысь, пёт каньясысь, колё тёдны, коді лёкён веськёдлё да код тшёт весьтё олё. Колё сюся видзёдны миян бёрйём депутатъяс бёрся, коді кодлы пётакайтё, коді кодлы пон моз служитё. Колё аддзыны корруппированной элементъяслысь ёта-мёд кутёмсё служебной постъяс вылын: прокурорсянь, судьясянь, милициялысь, кёзийственной пост вывса йёз. Кутшём польза вайёны найё и кутшём вред. Производство да торйон нин видз-му овмёс паськётдёг да совмётдёг оз ло бур олём, оз ло и бур шуд миян, комияслён. Зёв ёна пёръясьё миян официальной госстатистика и сы вылё видзёдомён пёръясьё районной статистика. Сэсса колёны йёз либё партия. Медым босьтны критика вылё моральной йёзёс, кодъяс пукалёны миян правительстоын, миян Верховной Советын. Тэ ёд Сыктывкарын матынджык найё дорын, тёдан и аддзан налысь оласногсё, тёдан сійё, мый эм телефонной право, тёдан, коді кодёс да кызди грёзитё, коді кодлы служитё. Йёзыд асланыс зёв сюсьёсь, быдлаын муно сэтшём сёрни, мый Сыктывкарын медым выгёдно пырны удж вылё, кодлыкё пё век колё мынтыны зёв уна сём. Вот гижой ёти роман та йылысь и книгатё кутасны тэнсьюд лыддыны ставён. Ті пыравлэй тёмдасыны ёнія вылысь котырчём видз-му министерствоё, тёмдасьёй, кодъяс сэн уджалёны. Ставыс бывшойяс, «старички богатые». Бара на бёрйисны Поздеев местаё рочёс, коді уджавліс мелиорацияын и тшыкёдіс уна сюрс гектар поле да батъяслысь вёчлём видзьяс да муяс. Ни ёти мелиорируйтём гектар на-лён ёні оз уджав. Юралысьяслён лёка веськёдлём понда сиктысь му-нісны уджалысь том йёз, чиніс валёвой производство, чиніс быдлаын скёт юр лыд, чиніс урожайность, петісны производственной оборотысь му да видзьяс. Олёмлён качествоыс чиніс, лэччис вывтё улё. Миян сик-тын бёръя кык вонас эз вёв ни ёти свадьба, эз кут чужны сиктын ка-

га, коми войтыр надзöникöн чинö и урöдмö вина юöм-кодалöм понда, урöдмö моральнö и нравственнö. Тайöс колö аддзыны и тöдны. Дзик правльнö вöчö Российскöй правительствö. Колö рынок. Колö собственность вылö право и лöсьöдны колö экономическöй правöвöй пöрадок. Сэк и олöмыс выльмас.

Кузнеч Вась.



Пыдди пуктана Геннадий Анатольевич!

Тянлы гижö Воркута карысь Николай Ефимов. Меным дас сизим арöс, «Коми котыр» обществоö пыри 1991 воö, февраль тöлысьянь Воркутаса организацияын правлениеса член. Коми кыв, зэв жаль, но ог тöд, да и ачым ме абу коми.

Ті дорö, Геннадий Анатольевич, шыся сы понда, мый менö зэв ёна майшöдлö миян обществолöн судьбаыс. Бытьтö кок йылö крепыда на сувттöдз «Коми котыр» мöдiс воштыны кок ув мусö, эновтiс сійö могъясö, мыйла и вöли котыртöма некымын во сайын. И вежаныс сылы абу.

Неважөн телевидение да радио пыр юöртiсны Сыктывкарын «Коми котырлөн» собрание йылысь, көнi вöли примитöма кутшöмсюрö решение. Гөгöрвоана вöли, мый став «Коми котыр» нимсянь. А ме такöд абу сöглас. Колö вöли юöртны, мый чукöртчылисны «Коми котырлөн» сыктывкарса членъяс, öд собрание вылас эз волены мукöд каръясысь, стöдчжыка кө, Воркутаысь. А öд артавны кө, миян Воркутаын нельсё гөгöр член, и накöд колö артасыны. Öд быдөн лыддьö, мый ми öти обществоынöсь. А тадзи кө мөвпавны, кодъяс либö воркутасаясы?

Татшöм торйöдчöмыс оз öтвут миянöс, колö дугöдчыны тадзи уджалöмысь, либö «Коми котырлөн» центрыс коляс чусмысь öгырөн.

Та йылысь ме гаравли кодсюрöлы миян правлениеысь, найö ме моз жö мөвпалöны. Ми мöдам на та йылысь сёрнитны ас костын, и, вермас лоны, мöдöдам тянлы официальной юöр.

Воркутаса «Коми котырын» абу жö ставыс лючки-ладнö. Медся лёкыс сыын, мый йöзыс оз тöдны, мыйла воывлöны собрание вылас. Абу некутшöм конкретнöй программа, сiдзкö и нинöм оз вöчсы.

Менö коркö юалис сусед, мый пö тi вöчаннуд «Коми котырад» (ачыс сійö коми, гöтырыс — марийка). Меным вочавидзны вöли нинöм...

Вензян кад прöйдитiс. Колö босьтчыны уджö. И Воркутаын уджыс тырмымөн, и республикаын. Но решитны, мый водзö вöчны да кызди, колö öтвылысь. Сöмын сэк лоас вына миян котырым.

Ме чайта, колö нуöдны «Коми котырлысь» конференция, кытчö чукöртны быдлаысь öтмында мортөн. Сöмын сійö вермас выльмöдны: ловзöдны сійö «Коми котырсö», мый вылö ыстысьö Программаыс, и мый тi көсьяннуд лöсьöдны.

Кöсья висьтавны чолöм общества том йöзлы, и меным эськö нимкодь вöли, гижисны кө меным, гашкö миян удайтчас öтвутчыны.

Н. Ефимов.



Выль кывбуръяс

1.

Челядь руой оз и пет,
Век мен кодкө муса.
Вежөрөс вай, Енмой, сет,
Мед нин сэсса куса.

Абу өд нин том да збой,
Чужом тыр нин чукур.
Но со бара узьтом вой
Босьт дай съолөм нюкырт.

Юрын муса-й лун и вой,
Сылы пось ни кодзыд.
Бара тулыс, съолөм дой,
Мый и аскөд воча?

2.

Олөмыс көть кутшөм и эз вөв,
Тулысыд да муслуныд век воё.
Пуксьылис со кымыныс нин төв,
Кынмөм юыс визув ваён лоё.

Бөръя муслун нөшта дона мем,
Мед көть абу медводдза кодь долыд.
Ачим пöрысьма, а сийö со век эм
Лун и вой и съолөмын и лолын.

Чойлы

Нэмсö мырсин, лич эн тöдлы,
Гректөм морт а.
Ангелыд мöй тэнад, чоюк,
Чегөм борда?

Висьöмъясысь видзны тэмö
Оз и вермы.
Öти висьöм лөнныштлас,
И бара нэрман.

Ме кө эськө мыйкө верми,
Ставсö вöчи.
Мед эз кынты китö-коктö
Локтысь кодзыд.

Ловъя васö он тай судвöд,
Этша босьтан!..
Доя ранатö код бурдöдö
Да косьтö.

Оз инась лов

Енэж царствоас
Ме кулом бёрын төра?
Ог!
Адас лэчча, гашкё,
Грека морта мозыс?
Шог...
Ог ме кач ни лёзас,
Ог усь вояс. Век коть
Пов...
Енма-муа костас,
Некытчö оз инась менам
Лов.

* * *

*Р. Д. Ждановалы,
старшöй медицинскöй сестралы*

Татшöм шаньсö,
Шуан, ланьт пö,
Збыль на ме эг аддзыв.
Лёк кыв сылысь
Эг на кывлы,
Тайö збыльысь тадзи.

Би кодь тэрыб
Киыс, керö
Уджсö сёлёмсяныс.
Весиг ёрччысь
Сыкөд орчбөн
Сёрнитö век шаня.

Сийö мортлы,
Кызди ёртлы,
Шуас кö нин кывтö,
Узьсё войсö,
Он кыв дойсö,
Мавтö сёлём вывтö.

□ □ □



Алексей ПОПОВ

Водзёс

ПОВЕСТЬ

ӨНӨПРЕЙ ГРИША, ветымын арёс квайт во сайын вуджём, водз дзормём юрсиа, сөнөд сой вечика мужик, талун асывбыд на шемела песис. Босьтчылас эськө ботан кыны, но чөрсые синмас оз пыр, ки-ко-кыс сырмыны кутас бара да сёлөмсяньыс ышловзём бөрын брут шыбитас панассё лабич пельёсё. Регыд ва восеяс, а сылөн дас нельөд ботаныс некызди эз кут артмыны. Кольөм восьянь эз мөд вермөдчыны совхоз отделениеын сьөд удж тільны — косьмытөм керьясөн нёйкөдчыны ни карысь ыстөм өтруб мешөкьясөн вөдитчыны. Врачьяс шуисны, мый дырджык кө тадзи мошкоритчан, то желудок язваыд пьсьтас дзикөдз. Во дас сайын көвьясьлис сийө Онөпрей Гришлы. Больницаас кодкө шуис, мый ёна нервничайтөмысь лоө тайө ковтөм добраыс. Со и ковмис медасыны госпромхозб. Арнас да төвнас рос ваялис, гождөм кежлас лөсьөдчис чери кыйны. Сидзсё сиктса олысьдылы тайө уджыд абу выльтор. Черитө кыйлис и ростө вөчавлис аслыс вылө медаьсё. Ёна нин виччысис тулысё. Кыдзи шуласны — ва восеяс и сёян вежсяс.

Сийө жальпырысь чөвтлис видзөдлассё панөм ботан вылас, а сёся кымынөдысь нин кыкис зепсьыс кабалатор, кодбө төрыт рыт пыртис сельсөветса стөрөж. Сийө жө сэтчөс дждж чышкысь да мыськалысь нывбаба. Бара өни лыддис бумага вылө сарпалөм шыпасьясё. «Александра Михайловна да Григорий Ануфриевич Ширяевьяслы. Апрель көкьямысөд лунө, вит час рыт кежлө колө локны сельсөветө, участковой милиционер динө». Онөпрей Гриш төдис, мый татшөм сяма гижөд пыртисны и туй вомөн воча керкаын олысь Сава Сандралы. Куимнансө корисны. Гөтырыс төрыт кузь рытивбыд лөвтис: «Со өд, мый артмис. Нэм чөж судө эг волю, сьвидительён эг вөв ни. Тэ вөсна өд!» Лёксо песис верөс вылас, коди чөв олис паччөр сэрөгын, кыв эз лысьт чөвтны.

Онөпрей Гриш бара на весь олөм дорысь көсйис пуксыны ботан кыны. Витөдзые час на коли, а сельсөветөдзыд дас минутөн воан. Но муртса босьтис чөрссё, кызди ывласьянь кывны кутисны нывбабаяслөн видчан гөлөсьяс. Сийө кокниа на чеччис лабич вылысь, өдийө матыстчис өшинь дорө, видзөдлис ывла вылө да тэрыба саймовтчис. Сёся эз вермы кутчысьны да выльпөв гонөвтис. Эз дыр кыйкьяв, вешйис, муртса эз чеччыштлөмөн пуксы бөра улөс вылө да мый вынсьыс сизьдыштит пызан помө.

— Сё мокасьт тай! Но морө, бабая! Милицияөдз нин воисны, и со бара на усмиритчыны оз көсйыны. Ота-мөд вылас чеччалөны. Сё мокасьт тай!

Сылөн шуалөмыс, дерт, эз кыв ывла вылын горзысь бабаяслы. Но

гёлёсьяс ётарё гораджыка кывны кутісны. Ёнөпрей Гриш удитліс нин, гашкё, ветымынысь кыйкнитлыны ёшинё, а налён ланьтём абу. Колёкё, пинясигад оз и тёдлыны, мый вит час нин воё. Стенын ёшалысь кывья часі петкёдліс, мый дас вит минут мысти налы куимнанныслы колё нин пукавны, гашкё, сулавны Кёсьта Ким водзын.

Ёнөпрей Гриш пасьталіс уна вояс сайын ньёблём коска пась: ыв-лаяс рытнад ыркыд на, юрас пуктіс выль шапкаё да петіс. Кильчё ёдзёс дзуртыштёмысь бабаяс ланьтлісны, а сёсся бара ёддзисны. Ёнөпрей Гриш кытшовтёмён муніс дінтіныс да воськов кызь бёрын сёмын бергёдчыліс:

— Ме тай судитчыны нин мёдёдчи-а.

Бабаяс бара ланьтісны, чуймёмён видзёдлісны мужик вылө.

— Вит час мёй нин?— горзёмсьяс чирём гёлёсён юаліс Сава Сандра.

— Адёй, адёй,— шемёсмис и мёдыс, Миш Сандра, Гришлён гёты-рыс.— Менам ва на вайтём. Колёкё, мый дыра видзасны.

— Тэно пуксьёдны колё, мисьтём чужёмёс,— бара кёсийс ёддзыны Сава Сандра, но топёдысь кадыс, буракё, эз лэдз ёйынысё.

Ёнөпрей Гриш сельсёветё воис первойён. Тапикасьыштіс на кильчё вылас, лыддис уджалан кад йылысь пасйёдсё. Мед ветлысь-мунысьяс думайтісны, мый Ёнөпрей Гриш сельсёветса юралысьяс дінё могён воёма. Сёсся ышловзис да пырис. Кёсьта Ким, налён участковёйыс, виччысис нин найёс. Погона паськёма пукаліс пызан сайын. Воздас кабалаяс паськёдёма. Сійё абу Мырьюу сиктса. Кыськё Эжва кывтчёс-ысь неважён воис. Кор сиктё шуисны лёсьёдны милиционерёс, то татысь морт мыйлакё эз сюр. Вель эськё унакёд сёрнитчёмаяёс да. Кодьяскё ыстысисны паськыд рёд вылө, он пё сяммы найёс чырыштыны ни нинём. Мёдьяс ёвтыштчисны, мый асьным на пё неунатё вина юышт-лам да ог шогмёй. Со и Кёсьта Кимёс вайисны. Сідзё оз торъя ыджы-дав Мырьюуса олысьяс водзад. Нинём абусьяс оз чыршөдлы жө.

— Видза олан, Ким Константинович,— нурбыльтёммоз чолёмасис Ёнөпрей Гриш. Сиктад найё унаысь паныдасьывлөны. Сёрнитышттөг оз янсавны. Но сёкся аддзысьлёмьясыд тай мёдджыкёсь вёлёмаёсь. Ёні со льёбйыс мыйлакё тівавны кутіс Гришлён. Эз повзёмысла, а вежавидзёмла, мыжа морт моз чөвтліс синсё Кёсьта Ким вылө, сёсся видзёдыштіс погонсё, кодлөн кызьта ногыс куйліс паськыдіник гөрд дёра. Старшина — Кёсьта Кимыс.

— Пыр, пыр, Григорий Ануфриевич,— тшөтш жө тыр ним-овнас ыджыдаліс участковёй, но водзёсё сёрнитіс эз кодзыд гёлёсён, а паныдасьлігьяс мозыс жө.— Матыстчы татчө да пуксьы. Көнөсь нө ныв-бабаясы? Локтасны ёд жө?

— Локтасны,— чөвтіс Ёнөпрей Гриш да пуксис.

Кёсьта Ким мыйкё кёсийс на шуны, но воссис ёдзёс. Бабаяс эз Ёнөпрей Гриш моз полігтырйи пырны. Гурйыв ёдзёсё востіс Миш Сандра да порогё воськовтігмоз бергёдчыліс:

— Пыр. Мый нө он пыр,— збоя шуаліс сійё, тыдалё, бөрсяныс локтысь Сава Сандралы.— Войдөрлун тай зэв збоя пыралін. Сёмын коскад кутчысьёмён тай петін-а. Эн пов, милиция дырйыс ог киёс лэпты.

Сава Сандралён сы кодь збойлуныд эм жө. Тіркнитіс Ёнөпрей Гришлён гётыр дортыс да водзджык на пызан дорё сувтөдём улёс вылас сатшкысис:

— Пыра. Тэнсьыд ог юась. Вот пуксьёдасны тэно да сёки төдлан.

— Пуксьёдасны. Асьтө вөдзджык на гири-люкиён нуасны,— нерыштіс Миш Сандра.— Ышты, кутшөм?

— Ланьтёй,— чорыдакодь заводитіс Кёсьта Ким, а сёсся Ёнөпрей Гриш вылө видзөдлём бёрын нюмыс петіс.— Мый нө шемёс усин? Таяёяс, видзөда да, шемёсмөдасны.

Миш Сандра лёкысь моз бугжыльтчыліс верёс вылас:

— Сылы нө мый? Оз тай сійёс горт шөрөдзыс волёмён эльтны.

— Вот аддзылан. Ме ногөн на ставыс лөё. Ме ногөн.

Косьта Ким эз лэдз зыксё панны. Гораа кызөктіс да кутчысис ручкаө:

— Но мый, кутам протокол гижны. Қызди-мый артмис тиян скандалныд?

— Лөзсө, колөкө, петкөдла,— сы дорө матыстчис Сава Сандра да көсйис нин лэптыны ковтасө.

— Оз ков. Петкөдлін нин төрыт дасысь кымын,— өлөдіс участковөй.

— Аддзылін, мый пасьта. Сійө өд ачыс эз мыччысь. Со эсійө мыжаыс.

— Ачуд өд корсин,— мыйлакө небзьөдіс гөлөссө. Онөпрей Гриш гөтыр.

— Александра Михайловна мед кольччас, а ті петавлөй. Коридорас сулыштөй. А тэ, Александра Саввична, сы бөрын пырав. Для уточнения фактов, рочыштны кө,— кабалаяс ныр улас пукталіс Косьта Ким.

— Ме кольчча? Мыйла?— повзьыштіскодь Миш Сандра.

— Для дачи показаний. Гөгөрвоан?— участковөй чөвтліс видзөдлассө пыр на пукалысь. Онөпрей Гриш вылө.— Петав Сандраыскөд. А то өтувнад галдитны сөмын кутанныд.

Сава Сандра чеччигас слөймыліс весиг мигнитны суседкаыссы:

— Гриш кө петас, ме пета жө. Гришук, эн коль.

— Сө мокасыт тай,— петігмозыс нин шуыштіс. Онөпрей Гриш.— Саня, өвсьыв.

— Сійө Саня, а ме нэмсө Сандра,— лөгысь чөвтис жырийө кольысь нывбаба да видзөдліс Косьта Ким вылө.— Но мый, юась.

Мөдыс босьтчис юасыны...

— Терпеннө мешөкыд тай тырлө жө. Со и менам чукиөн нин,— ышловзис Миш Сандра.

— Меным протокол колө гижны. Сэні ставсө лючки-бура колө пасьявны. Мыйсянь заводитчис скандалыс?

Миш Сандра дзебыштіс чышьян улас дзормыштөм юрсисө, кыкыштис чангыль нырнас, чышьян помнас чышкыштис вом доръяссө:

— Мыйсянь заводитчис? Сідзкө, ковмас му сувтөм дырсясө казътыштны.

— Тэ, Александра Михайловна, тайө конкретнөй деласө висьтав. Войдөрлунсясө,— весиг кок веськөдлыштны моз чеччыліс Косьта Ким.

— Войдөрлунсясө? Гиж, сідзкө. Пырис войдөрлун рыт, тайө жө кад гөгөрыс, миянө Сава Сандра. Ме вөлі вала петны лөсьөдча. И кутис ыджыд гөлөсөн эльтчыны.

— Нецензуриөя шуасис?

— Мый? Қызди?

— Лөк, мисьтөм кывъясөн, мися. Эльтчис сійө?

— Быдсямаыс вөлі.

— Мыйла эльтчис? Қызди?— заводитис гижавны Косьта Ким.

— Бытьө он төд?— бара босьтчис чышкавны чышьян помнас вом дорсө нывбаба.

— Ме өд тиян сиктад неважөн на. Пель сэрөгөн эськө мыйсюрө кывлі нин да. Но сійө тайө делөас оз инмы. Водзө.

— Эльтчис тай, мися,— ышловзис Миш Сандра.

— Мый тэ — эльтчис да эльтчис,— дөзымыштіс участковөй.— Қызди эльтчис?

Нывбабалөн письтіс синваыс. Шлюпкины-бөрдны кутіс. Сэсса зэв жө өдйө лөнис:

— Қызди? Шуавны тай кутіс, мый Гришыд пө бара нин мекөд узылө.

— Збыль мөй?

— Эг тай казаявлы-а. Пыр тай бытьө гортын-а. Төвбыд на ботаньяс кыс да рос вөчис. Мыйөн төдан, колөкө и... Ме өд лунтыр абу гортын. Турун ваявны ветлывла, совхозлы.

— Но, водзё мый?— юрсё гижимозыс лэптыліс Косьта Ким.

— Шуа тай, мый терпеннё бырис. Со и карнанён ойкниті. Скөр йывсыйд.

— Оз ков вөлі кыдылы вөля сетны.

Миш Сандра тайё шубёмсыс весиг кыпөдчыліс:

— Оз ков? Мый ме сэсса, кывтём пемөс моз кута сылысь эльтчөм-сө кывзыны?

— Ме дорё мед шыасин. Необоснованной шуалөмысь тшөтш жө мераяс примитны позьө.

— Мөдысь тэ дорё котөрта. Өні мый лоёма, лои нин.

— Думайтан, меным окота тиянлысь ямзьөмнытө кывзыны? Суседьяс, а тадзи оланнуд?

— Суседьяс, дерт! Нэмсө суседьяс. Сійөн өд и лои татшөмыс,— гөлөс лэптіс Миш Сандра.

Косьта Ким дугдіс водзё гижнысө:— Оз ков вөлі тадзисө. Өні со Сава Сандраыс ме дорё шыасис. Лөзсө петкөдліс, мый меным вөчнысө? Мыждыны тэнө. Со мый.

— Мыжа кө, и мыжа,— нурбыльтіс нывбаба.

— Мыжа дерт,— участковй чеччис. Матыстчис өдзөслань, восьтіс.— Александра Саввична, пыр. Для уточнения фактов. А тэ, Александра Михайловна, петав. Сэсса верөстө на корлыны колө и.

— Сійөс нө мыйла нин кыскалан татчө?— петігмозыс нин шуаліс Миш Сандра.— Сійөс нө мыйысь.

— Колө,— бура кывмөн шуис Косьта Ким да видзөдіс тшапа пырьсь Сава Сандра вылө.

А Сава Сандра бара на эз чөв ов, слөймис на шуны петысь суседкаыслы:

— Висьталін, кыдзи вөлі? Ылөдлін кө...

Участковй бөр пуксис, недыр сюся видзөдіс ар нелямына нывбаба вылө. Авья чужөма, гөрдов бандзібьяса на, весиг баситчыштөма, читкыль юрсисө мыччөдөма чышьян увсьыс. Сава Сандра эз вермы кутны ас вылас сылысь видзөдлассө да шуис:

— Вай уточняйт,— водзынджык гижөм кабаласө босьтіс киас.

— Со мый висьталіс обвиняемөй.— Войдөрлун рыт тэ пырөмыд сы ордө да кутөмыд эльтчыны.

— Пыралі. Но эг эльтчы.

— Сідзкө, нинөм эн шу.

— Шутөг өд эг ов. Пыри да өд эг жө кут немөй моз сулавны. Сы вылад нө мый пыран.

— Сійөс и висьталө Александра Михайловна. Пырөмыд да кутөмыд шуавны, мый Гришыс тэкөд узьлө.

— Тайөс шуи. Мый шуи — шуи.

— Збыль али мый?— бара сюся видзөдліс сы вылө Косьта Ким.

— Абу эськө сідз да.

— Сідзкө, мыйла шуалін?— чорзьөдіс гөлөссө участковй.

— Завидьла,— нурбыльтіс Сава Сандра.— Видзөда өшиньянь, кыдзи Гришаыс керка дорас быд лун ноксьө, да завидь. И ас вылө лөгала, мыйла сійөс сэк эг кут.

— Мыйысь кутны көсйин?

— Куті кө, өні ме красуйтчи,— эз кывзы сылысь юалөмсө да ассьыс шуаліс нывбаба.

— Нинөм ог гөгөрво.

— Кытысь гөгөрвоан. Ассьыд олөмтө он гөгөрво-а, кытысь нин йөз олөмтө.

Косьта Ким век жө кутчысис ручкаө:

— Сідзкө, завидьдыла эльтчин?

— Дзик сы вөсна. Эг со терпит. Аслым жө эськө и сюри да. Карнанён вөтлісны. А сэсса лөкөйла төрыт тэ дорө котөрті. Абу колөма. Өні ставыс пыркаліс да гөгөрвои. Мый абу колөма йөзасьны. Ме кө Сандра местаас, тадзи шуалөмсьыд лөзьсө нетшки.

— Он гөгөрво тiянёс, бабаясё. То норасянный, то каитчанныд. Менё торканныд асланыд зыкөн.

— Верман кё — эн лөгась,— чеччис Сава Сандра.— Абу колёма тэ дорё локны. Онi мый лоо? Сандраыскөд?

— Видзөдлам. Колё кызкё мыждыны. Тэ жё ачыл корин. Протокол со вёча и.

— Эн жё ёнасё мыжды.

— Со мый, Александра Саввична, тэ тшөтш жё мыжа. Колё кыкнантö привлекитны. Вот сиктса скод чукөртма да сэни видлавны тiянльс делёсö кутам.

Тайö шубьсые Сава Сандра кельдөдiс. Вомыс эськё воссис, но тiякдөчөм кодь артмис, кывйис эз артмы. Вель дыр чуймөмөн видзөдiс участковöй вылө, кытчөдз гөлөсые эз шед:

— Штрапуйт, тюрмаө пуксьөд, но скодтө бара эн жё вөч. Сiдз нин йöзыс сералёны. Да и Гришаыслөн сьөлөмыс слаб. Желудокнас со кымынысь нин больничаян куйлис и.

Көсьта Ким öвтыштiс кинас:

— Вай чукөст Гришасө. Сiйö кё нöшта тiян моз кутас сёрнитны, то...

— Көть Сибирё ысты, скодтө бара эн жё вөч,— öдзөс дорас нин бергөдчылис Сава Сандра.— Он öд?

Онөпрей Гриш брөд пöсялёма нин виччысигас. Пырис, пуксис, пöсьсö чышкыштiс пась соснас, но кучикыс сөмын нильсмунис васөд чужөм кузяыс. Видзөдiс участковöй вылө да чөв олис.

— Кывзы, Гриш, мыйкё эг кут гөгөрвоны. Öтисö корли — ас вылас мыжсö босьтö. Мөдыс сiдз жö.

— Ме мыжаыс, а абу найö. Ме вöсна ставыс лои,— чуймөдiс воча кывнас участковöйöс Онөпрей Гриш.

— Тэ нö мыйысь мыжа? Абу со весиг гортад вөлөмыд да.

— Мыжа тай со. Сё мокасьтöй! Мый сэсся вөчан.

— Сава Сандра со шуёма гөтырыдлы, мый тэ ськөд... Гөгөрвоин, мый көсий шуны?

— Гөгөрвои. Абу öд челядь. Квайтымын ар со нель во мысти гөгыльтчас,— шога видзөдлiс участковöй вылө мужик.— Эз вөв сэтшөмыс. Водзтi вөвлi. А öнi эз.

— Кор водзтiсö? Тöлысь сайын?

Онөпрей Гриш весиг кыпөдчылис:

— Кутшөм тöлысь. Во кызь нин тырö.

— Сiдзкө, сэк вөли тiян костын каньялөмыс,— артмис Көсьта Кимлөн.

— Тэныд, гашкө, каньялөм. А меным абу. Сё мокасьт. Эг жё эськө чайтлы тадзы овны да. Быть ковмас. Сьөлөмад эськө, сё мокасьт, дойыс тыр да.

— А век жё меным окота тöдны помкасö. Мый вöсна Сандраясыс оз лөсявны. Абу öд первойысь, пинясьлөны пö зэв тшөкыда.

— Пинясьлөны. Овлö и пинясьлөны. Ме мыжаыс.

— Тэ кё мыжа, то мыйысь? Меным öд колö протокол гижны. Воис кё шыөдчөм, то быть колö разберитчыны. Висьтав: гашкө, следствие нуөдөмыслы отсалан. Мед вөчны правильной вывод. Гөгөрвоан?

Онөпрей Гриш вель дыр видзөдiс сы вылө, синьясыс мыйлакö нöшта жугыльмисны. Сэсся кыпөдчис:

— Ким Константинович, Кимö. Зэв эськө окота кодлыкö ассьым сьөлөм дойөс висьтавны. Мый ас пиын матö кызь во нин кута. И висьталi эськө тэныд, но протокол нуөдөм вылө ог кут. Лэдзан кё, гортö довга.

— Но да мун. Кыдзкө-мыйкө öд вөчам,— гөгөрвоана синмөн друг кутiс видзөдны Көсьта Ким. Быттö здукөн вушйис сы вылысь милиционерлөн чиныс. Сиктса мужикөн лои.— Кыдзкө-мыйкө öд... Мун. Сандраясыслы висьтав, мед мунасны жö. Сөмын мед оз сэсся... эсийö... Но, гөгөрвоан?

Өнөпрей Гриш довкнитіс юрнас да петіс. Көсьта Қим чукөртіс ка-
балаяссө, сыйис пызан йөрө да вель на дыр пукаліс.

* * *

Өнөпрей Гриш эз вөтчы бабаяс бөрся, кодъяс неыджыд коластөн,
но чөла мөдөдчисны быдөн аслас гортө. Мужик жөдзыштіс мир туй
вылын, а сөсся веськөдчис лавкалань. Ньөбис еджыд доз, небыд кам-
пет да веськөдчис мамыс дорө. Сійө век гортас. Матө көкъямысдас
арөса, пөчыд оз нин торъясө некытчө петав. Өнөпрей Гриш эськө ас
ордас корө сійөс овны да, но мөдыс оз убөлит гортсө эновтны. Тані пө
нэм чөж олі, татысянь и нуой гуавнысө. Со и ковмө мужиклы быд лун
өтчыд, мукөддырйиис и кыкысь на кежавлыны сы дорө. То ва вайны,
то пес пыртны. Пачсө ачыс на, мамыс, ломтө. Сійө көть бур.

Сылөн пырөм вылө мамыс эз и шензыь. Сөмын водкасө пызан
вылө лэптөм бөрын шуыштіс:

— Тэ, кагук, эн бара ставсө ю. Коддзан да усян. Сандраыд ви-
дас и.

— На, небыд кампет тшайтө юны вайи,— мыччис гөснечсө сылы
Өнөпрей Гриш. Ачыс корсис сөянсө, пуксис, восьтіс дозсө. Стөкан
джын юөм бөрын пытшкыс небзыштіс быттө. Чөв олыштіс, бара юис.
Мамыс этша сөрния жө. Паччөр вылас кайөма, водөма. А Өнөпрей
Гриш пукаліс и пукаліс. Син водзас, юрас новлөдліс бөрө кольөм кад-
сө. Уна вонад быдсямаыс вөлі. Но кадыс тай унатор пожналөма. Ко-
льөма сьөлөмас да вежөрас медся мөрччанаыс, дойданаыс, донаыс.

Война вылө сійөс босьтісны. Өзйөм бөрас регыд мысти. Таөдз на
удитліс служитны и. Куим восө окопьясын куйліс, көдзыд да шоныд
му кузя кыскасис, сійөс лыйлісны и ачыс лыйліс. Но весиг өд эз ра-
нитчыв. Сэтшөм нин шудыс вөлөма. Быттө эськө эз жө дзебсяс ни
нинөм, но командирьяс сійөс эз жө казавны. Йөз муө нин воисны, а
сылы непөштө орден, весиг медаль эз вичмыв. Дыр кадтө командирья-
яс син водзад унаысь усылан. Бөрьявылыс дивизияса командир бось-
тіс сійөс ас дорас, пусьыны сылы да нөшта гоз-мөд погон вылас
ыджыд звездаяс новлысь войтырлы. Өтчыд сьөкыд кось бөрын коман-
дирьясыд, буракө, ёнакодь празднуйтөмабсь. А Өнөпрей Гриш буретш
первойысь на думыштіс вөчны налы пуөм капуста. Медсясө эськө ас-
лас вежыс петіс да сійөн. Пуис, сэтөр ньөр пуктіс и. Көдзалөм капу-
стасө сетіс видлыны командирьясыдлы. Налы төрытъя бөрас эзв каж-
итчис. И капустааыс, и ваыс. Код төдас, гашкө, пуөм капустааысь, а
гашкө мөдгорйысь, но регыд Өнөпрей Гришлөн морөс вылас өшйис
первой медальыс. Война кустөдзыс нөшта на кыкөс вичмөдлісны

Воис гортас гөжөмнас. Казенной, бур сөян вылад чужөмыс шы-
лыыд. Подөн вуджис бөрья сиктссянь налөн Мырьюөдз вөлөксө. Комын
верст өдйөпырысь шавксьөдіс, мудз эз төдлы. Гөтырыслы эз юөрт. Көс-
йис другөн мыччысьны. И муртса нывбабаөс эз весьөпөрт.

— Өльөксан, пиук, батыд локтіс,— кутіс горзыны Миш Сандра
да уськөдчис сывъявны верөссө. Синваыс тюрөмөн-тюрө. Пиыс, Өльөк-
саныс, война вылө мунігөн куим арөса кольлі. Өні со нюжалөма, быд-
мөма нель вонад. Кутліс, окаліс гөтырсө и писө Өнөпрей Гриш пөтмө-
ныс. Сандраыс, колхоз кутігөн да омөлик сөянсыыд пөрысьмөма чужөм
вылас, чукурыс сярвидзө. Мужикыс сы дінын жөник кодь. Мый нө
комын арөснад. Видзөдлас вөлі первойяссө Миш Сандра вылө да сьө-
лөмсө жалысла чепльөдлө. Нинөм, кутчыся удж бердө, нажөвита да
бара ёнамас,— такөдіс асьсө Өнөпрей Гриш. Вочасөн эськө яйтор
лоыштіс гөтыр лы вылас, но чукурьясыс таысь эз шылявны. Мыйкө
неладнө кутіс муткырмунны сьөлөмыс мужиклөн. Нель во салдаталіс,
пуля улын лажикасис, а со пөрысьмөм гөтыр и шеді. Весиг пиыс эз
раздө тайө думьясө.

Рөкыд вылө нөшта воча керкаас олысь ныв быттө дэльөдіс аслас
төмлуннас да мичлуннас. Сандраөн жө шуөны гөтырсө моз. Сөмын
Сандранас шуны татшөм оз тусьсө кывйыд оз бертчы. Саня, Санюкөн

око́та. Война бо́рад Мыръюад зоньясыд лыда колины. А суседкаыслы нин кызы арёс, оз нин кут детинкаяскөд дзебсясьомысь ворсны. Воча олысь том мужиккөд бурджык меліа да мудера синмасис. Сідз, мед асьсө такөдны. Аснас любуйтчыны, мый сы вылө тыр синмөн Гришыс дзоргө. Өнөпрей Гришлы эськө жалитны гөтырсө, ки вылас новлөдлыны Өльөксансө кок йылас сувтөдөмысь, бөръя нянь торсө асьсыс пайкомысь. А сійө война оз узы. Син водзас Сава Санялөн вильыш видзөдласыс. Помнитө Өнөпрей Гриш, кызди ськөд первойыс оқыштчыны. Другөн ставыс артмис. Саняыс корис сійөс кильчө пос лөсьөдыштны. Вөчис, сөйыштіс на сы ордын. Сэсса посводзас, кор ныв петіс колльөдны, топыда кутліс да азыма оқыштіс. Мөдыс эз йөткыштчы, мөдарө на, жмитчис. Вом дорьясыс доймытөдз окасисны. Саняыс сөмын вашкөдіс:

— Вөч, көть мый көсьян. Но тэтөг олом абу. Юр яндзим эськө быттө гөтыра мужикөс радейтны, но нинөм аскөд вөчны ог вермы.

Сэсса гуся аддзысьломьяс, гөтырсө быд ногыс ылөдлөмьяс, мед сөмын Санякөд аддзөдчывны. Сэсса өд өтчыд ылөдлөм каттө-кыскө мөдөс, кытчөдз он гандайтчы. Да и йөзыд абу жө дзик синтөмөсь. Во джын мысти сёрнияс кутісны паськавны, сө мокасьтыд.

— Олан кө, морт ног ов,— Өльөксанөс водтөдөм бөрын өтчыд паніс сёрнисө Миш Сандра.— Пиыд өд ыджыд нин, ставсө гөгөрвоө. Да и ме морт жө. Дугды нывсө ылөдлөмысь.

— Ог ме ылөдлы сійөс, радейта,— тадзикөн моз вочавидзис Өнөпрей Гриш. Тыдалө, голя помас вотөдз нин жө лоөма гуся оломыс.

— Дугдыны ковмас.

— А ог кө?

Миш Сандра эз вочавидз. Чукөртіс верөсыслысь этшаник көлуйсө. Гартыштіс важ чышьянөн да пуктіс өдзөс дорас. Ачыс пуксис лабичө да шытөг бөрддзис. Өнөпрей Гриш пиньсө мурч курчөмөн вель дыр пукаліс. Думайтіс, гөтырыс водас да сэк на ставсө мурталас-арталас. Көть эськө Саня дорас петөм йылысь мөвпьясыс быд лун юрас, но воис кадыс со петнысө да не сідз жө лои. А гөтырыс эз вод узьнысө. Югдытөдзыс гозъя чөв пукалісны. Өнөпрей Гриш босьтіс тубрассө да яндзимысла синсө дзебөмөн петіс. Эз тай бара думышт сы йылысь, кызди ас керкаыслы воча овны кутас.

Петөм бөрас Миш Сандраыс эськө кыв эз шу аддзысьлігас, но өд и пиыс чөв оліс. Паныдалас вөлі Өнөпрей Гриш нарошиө, мыйкө чөскыдөс сетны, а сійө кияссө дзебө, синкым пырыс видзөдө, скөра. Таысь медся нин өна доймис сьөлөмыс батылөн. Унаысь кыйліс ас вылас тайө көдзыд видзөдлассө. Өтчыд Санякөд өшинь улас дурны босьтчыны, зэв гылыда сералөны. Өнөпрей Гриш друг лөнис, джөм сувтіс. Саняыс водзө ворсө, бөрсяныыс гильөдө. А сылы веськодь, оз кыв. Видзөдө и видзөдө Өльөксан вылас, коді потшөс бердө жмитчөмөн сулаліс да лөк синмөн сөйөмөн сөйис найөс. Миш Сандраыс өшиньясыны гусьөн моз дзоргө и.

Пуксис эз көдзыд төв. Гьөрсялісны өшиньяс. Петісны өтчыд Миш Сандра пиыскөд пєсла. Өнөпрей Гриш на заптыліс. Мамыс пукталө Өльөксанлы мөздорас пєссө. Видзөдліс, кымынөс нин сөвтис, а сэсса бөр кык плака босьтіс. Ичөтик мөздөрөн и пыртисны. Өнөпрей Гриш мөд луннас корис колхозлысь вөв, кайліс вөрө, пөрөдіс кондаяс, пилитіс, вайис да ректіс Миш Сандралөн йөрө. Сьөлөмыс быттө местаө пуксис. Сөмын тай асылөдзыс майшасьөмыс сывлі. Петіс югдөм бөрын ывлаө, а Сава Санялөн йөр пасьталаыс конда чуркаяс. Шыблалөмаөсь войнас. Өнөпрей Гришлы лои нөшта сьөкыдджык, весиг Санясө радейтөмыс эз кут шонтыны. Сө мокасьт тай! Татшөм мужикыд и мөдыслысь сьөлөмсө дойдө.

— Видзөда да, оз артмы мяян оломыс, оз,— өти лунө паніс сёрнисө Саня.— Гашкө, гөтырыд бөр сибөдас. Ме вөсна эн шөгсьы. Асьсым пай олышті тэкөд, шудсө төдлі. И тырмас. Вийсьөмнад абу жө тэныд олом.

Көть кыз синваөн бөрддзы Өнөпрей Гришлы. Йирөмөн йирөны

думьясыс. Отчыд Саняыс дыр эз лок гортас. Пукаліс, пукаліс Өнөпрей Гриш да кын сьөлөмөн петіс важ гортас. Примит бөр, верман кө, Сандра, ог вермы тадзи овнысө. Код төдас, мый вөсна, но мөдыс эз кут куражитчыны. Тэнад пө юрид, кызд көсьян, сідзи и вөч. Сөмын мед воча керкаас сэсся кокыд эз инмыв. И бара Өнөпрей Гриш тубрас-торйөн войнас вуджис Миш Сандра да пи ордас. Олөмыс эськө сэсся бурасө эз и ладмыв да. Сідз, сьөлөмьяснаныс өта-мөд дорас матыст-чывтөг и вуджисны тайө вояссө. Но мыйла Саняыс мунігас нинөм эз шу. Вөлөмкө, кынөма ветлөдлө. Пи чужис, Петяён нимтөма. Сө мокасьт тайө олөмыс! Вежавны некодлы. Сідзи өд и эз сэсся ыравлы Саня дорас Өнөпрей Гриш. Некор эз. Төдіс, мый өні и сійө, Саняыс, сылысь отсөгсө оз босьт. Вөзйысь көть эн, мыйкө бурөс вөчыштны. Сылы, Петяыслы. Оз примит. Төдіс тайөс Өнөпрей Гриш да некор и оз вөзйысь. Мыйла мортсө нөшта дойдавысө? Тадзи и вояс лэбисны. Өти Сандраылөн и мөдыслөн пияныс быдмисны. Кор таысь нывбабаясыслы, пияныслы водзөссө вештыны? Мыйөн вештынысө? Да и кодлы? Асла Сандралы? Санялы? Петялы, гашкө? Либө Ольөксанлы? Рад душой эськө мынтас, сөмын мыйөн, кызди?

Каттис тайө казытөлөмяссө-думьяссө Өнөпрей Гриш мамыс ордын. Водка бердас сэсся эз нин и кутчысылы. Джынъяён коли. Вой шөрөдз оліс да мөдөдчис гортланьыс. Мамыс эз на унмовсылы жө дай, ышлолаліс паччөр вылын. Пиыслөн өдзөссө вөсьтігөн небыдика шуис: — Бура мун, кагук, эн некытчө усь.

* * *

Тайө кадас Миш Сандра, Гришлөн гөтырыс, эз на жө узь. Вольсасис эськө водз. Думайтис, мый водас да пыр и сурмунас-унмовсяс. Но өд эз. Первой думсьыс верөссө да Ольөксан писө виччысис. Но пырыс водз воис гуляйтанинсьыс. Клопөдчигтыр пырис, букуша видзөдліс бать-мамыслөн крөвать вылө. Нөшта на өд крукыштис:

— Көні нө жөникыс? Коймөд гөтыр корсьө?

— Тэ эськө ланьт да!— өлөдіс мамыс.

— Қолөкө, Сава Сандра дорас петіс? Югыд на тай өшиньыс вөлі-а. Тшай юөны көнкө.

— Эн, мися, тшөкөлдөвайт,— весиг чеччис вольпась вылысь Миш Сандра.

— Йөзыслысь серамсө петкөдланьыд сәні. Став сиктыс гигзбө тіян вылын,— сөдзөдіс Ольөксан да пырис мөд жырийө, көні сійө узьліс. Өдзөссө топыда тупкөмөн...

Миш Сандра эз кут сы бөрся вөтчыны да дорйысьны. Сійө и сідз төдіс, мый татшөм добра юөрыд өдйө паськалас. Сійө пузьөдіс чай, юис. Гришыс век на абу. Қадыс дас өтиөд час нин катовтчөма-а. Көн бара ветлөдлө. Омөлиник здоровенад нөшта юас нервничайтөмысла да локтігас кынмас көнкө. Локтіс нин мед эськө өдйөджык. Нөшта со сы вөсна майшась сәні.

Пукаліс сійө лабичын, пызанысь бокынджык. Эз торъя лөкысь, но век жө дивитіс ассьыс олөмсө. Эз жө эськө тадзи думайт овны, да мый сэсся вөчан. Со кызди ставыс гартчис. Сөтана войнаыс ставсьыс мыжа. Эз кө сійө вөв, то олісны эськө Гришыскөд. Эз эськө ветлы сійө некытчө, пыр оліс сы дінын. Миш Сандра өнітө гөгөрвоис, кызди эськө кутіс верөссө ас дінас. Қызди вөчис, медым Гришыс Сава Сандра вылө весиг синсө эз чөвтлы. Қутшөм нин сөрни ыштылөм йылысь. Пукаліс өні сійө да весиг адзис ассьыныс олөмсө. Лючки олөмсө. Бергөдіс ассьыс мөвпьяссө война өзьян воөдз. Киритіс сэсся тайө злыдни кодь курыд кадсө. Быттьө эз и вөв сійө, пыр Гришаыс ськөд вөлі. Весиг Сава Сандралы верөс корсис. Зуд Васьлысь Петырсө, коді тайө война вылас уси. Медся мича зонмыс сиктас вөлі. Миш Сандра весиг сійөс козыналіс думнас верөс вылө Сава Сандралы, мед сөмын Гришыс вылө эз весиг видзөдлы. Петыр дорад өд Гришаыс недөкунь кодь. Олісны эськө воча керкаясын. Қолөкө, празникьяс дырйи воы-

сисны на и. Пуксисны пызан сайё кык гозья, юыштисны. Челядь выла- ныс любуйтчисны. Ок-ок-ок жё эськё да!.. Думьясад ставыс артмё, гё- гёр шыльд да мольд. Абу бара-й олёмад кодь.

Посводз одзёслён кольчаа каличыс гольсмунис. Сэсса пемыдас вель дыр маласигтыр верёсыс корсис керкаё пыран одзёссё. Восьтис. Чёла видзёдлліс лабич вылын пукалысь гётыр вылас.

— Пёдлав нин одзёссё. Абу од Петыр луна-Илья луна кост.

Мёдыс воськовтис, пёдлаліс. Кыв шүтөг пөрччысис.

— Кёні нё сы дыра ветлан?

— Мам дорё кежавлі,— лабичё жё пуксис Онөпрей Гриш.

— Пыралёмыд тай. Юыштёмыд весиг.

— Эг торья уна. Стёкан сайё сёмын.

— Мыйтта нё сайыс? Гашкё, быдса доз да.

Онөпрей Гриш эз вочавидз.

— Тэнсьыд нё мый юасис?

— Коді?

— Эн йёй улё лэччысь. Кёсьта Кымыс, мися?

— Нинём торьясё эз.

— Йёй ме, дзик йёй. Мыйла бара тёрытсё кучки-а.

— Ольёксаныд нё гортын нин?— кёсийс вежны сёрни визьсё ве- рёсыс.

— Эг тай терпит,— эз сетчы сёрни вежомё Миш Сандра.— Мили- цияёдз со вои.

Онөпрей Гриш винасьыс небзыштём сёлёма ёні. Весиг эз вермы кутчысьны да кёсийс малыштны гётырсё юрёдыс.

— Эн дур,— вештыштис кисё мёдыс.

— Эн сідзи вийсьы, мися. Оз эськё ков вёлі вартнытё да.

— Оз ков, дерт,— ырсмуніс Миш Сандра.— Тэныд лёсьыд. Эз тэн- сьыд пельтё сёдмёдны да. Оз тай тэныд гортад локтёмён дольны, мый ме мёд мужиккёд узьла. Тэн кё тайёс шуисны, сэк эськё казялін, ку- тшём кывзынысё.

Онөпрей Гриш сёкыда ышловзис, вешийс гётыр дорсьыс. Узьём вылө пөрччысьны босьтчис. Крөвать вылө пуксём бёрын век жё шуис:

— Быд шуалёмлы мый эскан? Мый, колёкё, оз шуны да.

— Тэныд лёсьыд,— чышкыштис весиг син дорьясё Сандра.

— Ті нё дыр на кутанныд сэні ызгыны?— кыліс мёд жырянь Ольёксанлөн гөлёсыс.— Кутисны нюргыны, узьны оз сетны. Радлы, мам, мый тэ дорё со узьнысё воис. Ме кё тэ местаын, нимкодьёйла кыв эг шу.

— Тэ эн бызгы сэні,— өлөдіс мамыс.— Узьсё кё, узь. Ми тай ог тэ моз керка тырнас авзёй.

Пиыс эз кут водзё каттысьны. Недыр кежлө чёв-лөнь пуксьыліс. Гриш шебрассис, виччысис, кытчө Сандраыс водас. Колёкё, паччөрө каяс. Синнас сійёс видзёдны эз вермы ёні да мёдыс эз на и думайт водны.

— Но мыжа ме, мыжа, Сандра! Мый сэсса, кувны али мый ме- ным?

— Водзті коліс думайтны,— вашкёдчигмоз вочавидзис гётырыс.— Сэснас.

— Мый сэсса сійёс кыскалан? Важсё,— тшөтш жё гораа шөпкё- діс верёсыс да весиг шебрассё шыбитіс. Пуксис крөвать помё.

— Мыйла ог казтьыв. Казьтыла бара. Думайтан, любё вёлі ме- ным тиянёс видзёднысё? Эз ёна любё вёв.

— Но-о. Бара заводитчис,— чеччис Онөпрей Гриш да воськовтис ва пельсалань.

— Эз кё челядь вёвны, эг жё эськё матё берегё тэнё примит, че- лядь жаль лоины да сійён жё-а.

— Быдмисны тай со,— көш тыр ва гумовтис верёсыс да горша босьтчис юны.

— Быдмисны. Верман бөр Сандра дорад петны.

Тайо шуомсыыс Гриш муртса ванас эз виньды. Одва вермис ньылыштнысö. Воча кыв пыддиыс сöмын вермис шуны:

— Йöз дырйи тайöс эн шу. Сидз серам вув ола.

— Тэнад делö. Кöсьян — пет, кöсьян — мянкöд ов. Кыдз гажыд, — чеччис лабич вылысь Миш Сандра да кутис кавшасьны гöбöч вылö.

— Вай дугды. Некытчö ог кöсйи мунны. Вот йöюкыд, — весиг мырдысьöн серöктыштіс Öнöпрей Гриш, но гöтырыслы паччөрö кайöм кузя паныд нинöм шуны эз лысьт. Мед нö кайö да сэні узьö. Зывöктö кö нин сидз.

— Нинöм абу вылас быдса рыт лотöма лои, — паччөр вывсаянь нин нурбыльтіс Миш Сандра. — Порсь вольöс кö сарайö пыртлі, и то бурджык вöлі та дорысь.

— Аски пыртла, — чöвтис верöсыс. Но гöтырыс нинöм нин сэсся эз шу. Сöмын кузяя ышловзис.

Öнöпрей Гриш кусöдіс бисö. Вольпасьялань мунігөн чöвтліс синсö öшиньö. Туй мöдарбокса керкаын биа на вöлі. Сава Сандраын, тыдалö, войпукисны жö, эз на узыны. Гриш сувтовкерыштіс, видзöдіс öйысь öшиньö. И мыйкö сьölöмыс муткырмунліс. Нёнъ пом чибуклөн кодъ вежöрыс эськö важөн нин пыркаліс. А со Санюкыс век на сьölöмас. Мый сэсся вöчан. Он тай нетшышт да гöбöчö шыбит тайöс. Сійö чöла вешйис öшинъ дорысь да водіс. Кунис синъяссö и дыр на аддзис Сава Сандралысь öйысь öшиньсö. Асьсö Санясö. Кытчöдз тайöс эз вештыштны гöтырсö жалитана думъяс. Мөрччис сылы, коньöрлы, олöмас. Ёна мөрччис. Коркö öд водзöс таысь кутас жö перйыны сылысь, Гришлысь. Мед кö перьяс. Мынтысяс. Но кызди да мыйöн, ачыс аслыс бара вочавидзны эз вермы...

...Сава Сандра öнтай надурнö вылö моз видзöдліс öшиньö да казясліс Гришлысь локтöмсö. Йöжгыльтчöма мортыд. Абу-ö юöма? Мыйкö здоровьенас омöльөн висьталöны да эз жö öд дöбельки ю-а. Занавессö муртса вештыштöмөн сійö сюся видзöдіс мужик бöрся. Оз шатлав. Таысь нывбабалы лои кокныдджык. Видзöдіс кильчö вылөд кайöмсö да вешйис öшинъ дорысь.

Петя пиыс узьö нин. Сійö тöрыт воис карсянь. Велöдчö сэні. Техникумын. Лун-мöд кежлö пö. Со и локтöма мамсö видлыны. Öти жыръя керкаыс налөн, мама-пиалөн. Та вöсна занавес сайö вöчöма сайöд, кытчö сувтöдöмаöсь крöватсьö. Кор пиыс абу гортын, сэні Сандра узьлö. Ассыс пу крöватсьö сійö сарайö катöдіс, кор Петяыс велöдчынысö муніс. Сылөн волігьясö жö ачыс узьліс паччөр вылын, а корсюрö и гöбöч вылö вольсасьбöмөн дай. Тöвъяснад сэні, майбыр, ун пöтыд шедöджык.

Сава Сандра восьтыштіс занавессö, видзöдліс чöскыда узысь писö. Дзик быттö Öнöпрей Гришлысь кусö ляскөмаöсь. Сы кодъ жö чангыль ныра, юрсиыс читкыльтчöма жö. Сандралөн нинöм абу. Гашкö, сöмын сьöд синкымъясыс да водзлань чошмунöм пельясыс. Ок öд олöмыд со кутшöм! Оліс кö эськö Гришаыс öні накöд, кутшöм любö вöлі писö со татшöмөн, узысьöн аддзыны. Нимкодясис, колöкö. Но эз тай удайтчы. Весиг пуз чужöмнас эз аддзив-а. Сэки Сандра посводз помас весиг Гришсö эськö эз лэдз. Эз, эз сы вöсна, мый важ гортас бөр вуджис, а лючки сы понда, медым эз велав воынысö. Öтчыд кö лэдзан, то телепит лöö. Кутас пыр вöзйысьны. Йöзасьнытö абу дыр. Бара шум-зыкыс лыбас Миш Сандра да Гриш костын, сылөн да Миш Сандраыскöд тшöтш жö и. Кодлы тайö сэк вöлі колö? Муніс кö и муніс, нинöмла сэсся öти дорысь мöдлаö ризьявны. Чорыд та кузя вöлі Сава Сандра. Эз сибöдлы сэсся некор Гришöс, кöть ачыс некутшöм мужиккöд эз овлы ни узылы. Колöкö, радейтіс вувті ёна Гришсö. Гашкö, öніöдз на тайö муслуннас олö.

«Колö жö вöлі меным на дөрö да эльтчыны, — дивитіс асьсö öні Сава Сандра. — Быттö öд омöльясыс ки пöлöд босьтісны да мырдөн петкөдісны. Со милицияöдз воим. Ойя да ойя эськö да».

Сава Сандра тшай на вой улас юис. Ассыс думъяссö каттис. Гриша да Миш Сандра гөгөр найб гартчисны. Ас йывсыс тшөтш жö и. Куйм пратя гезйö зэлалöма налөн олöмыс. Джаггөрöдөн зэлалöма, водзти эз вермыны разны и öни он сяммы. Челядь со быдмисны нин. Мый нин юкан. А со бара на йöз серам вылас сөтвöритöма лои.

Сйö видзöдлис öшиньö, туй сайын сулалысь керкалань. Сэни бияс-сö кусöдöмабсь. «Кыз бара öни найб узьöны-а?— мыйлакö юрас воис татшөм мөвп Сава Сандралөн.— Öтлаын али бара торйөн». И мыйлакö пузис пытшкöсыс. Дзик важ моз, уна во сайын кызди вöли. Сэк сйö тадзи жö унаысь кыйкъявлис öшиньö. Аддзас вöли кусöдөм бияссьö да пыр жö лёк вежöгтöм öзъяс сёлöмас. Син водзас сувтöдас, кызди Гришаыс да Миш Сандра буретш тайö здукас мусукасьöны, и окота лолö горзёмөн уськөдчыны на ордö, мырддыны Гришсö Миш Сандра сывъясысь. Öтчюд öд вежöгтöмысла эз кутчысь. Петалис весигтö. Эз жö гортöдзыс пырав. А, йöйыд, керка стен бокас жмитчёмөн кывзысис. Вель дыр, но нинöм эз кыв керка пытшысь. Тайб такöдис сэк том ныв-бабаöс, бөр локтис гортас. Сэктö позьö на вöли вежöгтыны, том дыр-йиыд. «Öни нö мыйла нин?— мөвпыштис Сава Сандра.— Олöмсö пöшти олöма нин да». Но асьö тайөн такöдны эз вермы. Вель дыр видзöдчис öшиньö. Көркө кад сэсся кусöдис жö бисö да кайис паччөр вылö. Но дыр на эз вермы унмовсысьö...

...Асывъяснас Öнöпрей Гриш чеччö водз. Пöрысьладор катовтчөм бöрын сйö рытъя унма лои. Телевизор видзöдны пуксяс да мый көть эз петкөдлыны, пыр жö и вугравны кутас. Сэсся вольсасыс да водö. Öкмыс час рытын век нин узьö. Но чеччö зэв водз, нель час гөгöрын тотшикасö нин. Пач ломтыны сылы урчитöма, шыд суйны и. Миш Сандра мөдарö дай. Съод войöдз олö. Кытчöдз телевизорыс оз дугды уджавнысö, пыр видзöдас. Көть мый петкөдласны. Зато асья унма, дыр оз чеччы. Верöсыс шыд пуöма, порсьö вердöма. Водзти мөссö вöли сёбдас и лысытас. Во-мөд сайын энөвтчисны сйöс видзöмысь. Йöз бөр-ся вöтчисны.

Сидзжö и талун. Сандра узьö, Гриша горт пытшкын ноксьö. Пусьöм бöрын пуксис ботан кыны. Тувсовлань катовтчөм лунъясыс водз-джык нин югдöмны. Битöг нин кыис, кор Сандраыс паччөр вывсыс лэччис. Бура дыр кышасис, коскыс ёнтö да. Быдторйыс жö сылы сюрли олöмас. Кынмалöмыс медся нин ёна. Кор тай телевизор пырыд кутшöмкö Кашпировскийöс петкөдлисны, зэв ыджыд лача кыкнаныс кутисны, мый ревматизмсьыс Сандраыс сы отсöгөн мездыяс. Но эз öд. Самасьöма кө, то он тай босьт да шыбит. Гришлы сэк веськодь вöли. Дзоргис Кашпировский вылад да öти лов гөн эз вөрзъыв. Сандраыс жö юрсö катлөдлыны босьтчывлис. Кутчысьны пö ог вермы. Чайтисны, мый ревматизмыс тадзи косьыс да кокъясысьыс петö. Но абу тай петöма, вужйыс пыдын, тыдалö, да. Кашпировскийсö дугдिसны мыччöдлыны, а висьöмыс со сьöрсыс на. Öдва кышасысьыс асывъяснас сяммö.

Сейыштöм бöрын Гриша босьтчис порсь вольöс пыртлыны. Öльк-сан удж вылас тапсьöдис. Гоз-мөд кывйөн батьсö да мамсö дөсадитыштöм бöрын. Мыйсяма морт быдмис, век преко шуны видзöдчö. Миш Сандралөн тшөтш могыяс вöлины. Сиктö петис.

Порсь вольöс пыртлөм бöрын Öнöпрей Гриш бара пуксис ботан кыны. Друг быттö кодкö тшөктис öшиньö кыйкнитлыны. Видзöдö да воча керкасыс Петя пиыс петö, кытчöкö мөдöдчöма. Öнöпрей Гриш шыбитис рөжсö да уськөдчис öтпөлөсөн посводзö, сэсся кильчö вылö.

— Петя! Петя!— горöдис сйö.— Кежав мянжö!

— Мыйла?— сувтовкерис зон.

— Пырав здук кежлö. Пырав.

Мöдыс кежис налань. Öнöпрей Гриш эз кут виччысьны кильчö вы-лөдз кайöмсö да водзджык пырис керкаас. Сöмын посводзас юрас дов-гис, мыйла нö сйö писö гортöдзыс корис. Пöсь вывсьыд ставыс другөн лои. Эз та йылысь весиг думышты. «Со öд олöмыс. Ассыд питö нин эг кут лысытны гортö чукöстлыны,— мөвпалис Öнöпрей Гриш.— Сöмын кор öтнаным паныдасылам, сэки стрöка кост сюрлö варовитыштны.

Мед эськө гөтыр оз жö кывлы, пыралом йывсьыс. Бара кутас пуö увань юрöн кавшасьны. Сё мокасьт олөм!»

— Мый нö, батьö, лоис?— пыригмозыс юалис Петя. Сувтис öдзöс дорö.

— Мый нö Визябöжса ямщик моз порог дорас сувтин,— зилис шмонитыштны Гриша, а ачыс любöпырысь видзöдлис пи вылас. Ёна нюжалöма карса сёян вылад.— Кывли, мый тэ техникумö ныртчöмьд?

— Ачым тэныд дасысь нин висьтавлi да.

— Но-о,— быттö шензьыштитис батьыс.— Эн на кө буди-а. Воськовт, воськовт.

— Висьтавлi,— гоз-мöд воськов вöчöм бöрын шуис Петя.— Горт олан?

— Сандра тьötкайд сиктö мыйлакö петис, а Öльöксаныд уджалö дай. Велöдчан, сiдзкö, молодец.

— Но ме муна сiдзкö,— бöрлань сетчис зон.

— Энлы, пукуышт,— кутис киöдыс Öнöпрей Гриш.— Öд мый дыра нин эг аддзысьлöй. Гажöй ок ёна быри.

— Менам тшöтш... Муна сiдзкö,— бара асьыс дöжналис Петя.

— Мый тэ муна да муна. Лок, пукуыштам мекöд,— мырдысьөн сорөн пуксьöдiс писö ас дорас лабич вылö Öнöпрей Гриш.— Но, висьтав, кызди карас олöмыс, велöдчöмыс? Молодец! Велöдчы, сямьд кө эм. Меным тай эз удайтчы да со висьмытöдз лоис кын пу йирны-а. Кор нö бöрсö мунан?

— Аски көсья,— зилис кыпöдчыны Петя.— Лун-мöд кежлö прöст-мыли. Гортö со мамöс видлыны волi.

— Мамтö видлыны век колö. Сьöм кузяыд нö кызди олан? Мамьдлөн удждон вылö, көнкö. ёна он вермы паськöдчыны?

— Меным тырмö. Сёян вылад.

— Пасьтасьны öд колö и,— чеччис Öнöпрей Гриш.— Бур, мый пырин. Ме со тэныд сьöмтор чöжыштитi жö.

Сийö воськовтiс стенин öшалысь карточкаяслань, кисö сюйлис пöв сайö да кыкис гартыштöм кабала. Разис сийöс да долыдпырысь мычис Петялы сьöмсö.

— Абу эськö торъя уна да, но мый эм. Сiдз öд?

— Сiдзи. Но оз ков меным. Ме ачым нажöвита. Вагон ректыны со ёртъяскöд ветльывлам. Оз ков.

— Мыйла оз ков?— долыда вашмунис батьыс.— Ковмылас на. Мустö оз зырт. Вагон ректöм дорсьыд бурджык велöдчы.

— Нинöм, ён нин. Верма ящик да мешöктö петкöдлыны. Ог торъя муз и.

— На босьт, мися,— Öнöпрей Гриш мырдөн сорөн сюйис сьöмсö Петялы зептас.— Этша эськö да, но да мöдысь кежлö унджык чöжа. Регьд ва воссяс. Чери кыйны кута. Колöкö, тöняыс кутшöм сьöкьд лöб. Со тэныд и сьöм.

Петя тай эз жö бöр кыскы зепсьыс сьöмсö-а. Но кывнас век на пыкис:

— Оз ков, батьö. Мамö мыйтакö мöдöдыштавлö. Сэсся стипендия на сетыштолны и.

— Эн шогсьы, пока ме ловья, мыйсюрöнад отсышта,— топöдыштитис писö Öнöпрей Гриш.— Регьд ва воссяс. Чери мöда кыйны. Волы сэки гортад. Сола чери лэччöдан. Свежойсö тшöтш и. Век нин сёянтор. Тшыг кынöмөн эн ов.

— Но, ме муна сэсся,— бара öдзöслань воськовтис Петя.

Öнöпрей Гриш бара мырдысьөн пуксьöдiс писö. Орчөн лабич вылö ачыс сатшыкысис. Сьöлöмыслы вöли любö, мый казялис пиыслысь петöмсö да со корис, сьöм на вермис сетыштны и.

— Кытчö тэрмасын? Пукуышт. Эн на висьтав, кызди олан да?

— Мый висьтавнысь?— нурбыльтис пиыс.— Ола, велöдча.

— Велöдчы, пиук, бура велöдчы. Мамтö эн жö вунöд. Тэнад сийö медся на шань.

— Ог, батьо, ог вунёд,— чеччис Петя, а Ёнөпрей Гриш ёні нин эз кут сійос колльодны.— Муна ме.

— Мунысь мортос кутны сьокыд,— мыйлако тайос сомын шуыштіс жугыльмыштом батьыс.— Ок эсько, пукалыштін на ко мекод. Варовыштін...

Посводзын кутісны кывны кок шыяс. Ёдзос воссис да пырис Ёльоксан. Та каднад пажнайтны сійо оз волывлы, а со рокыд выло, буракко, кутшомко мог суома. Сійо пырис, скорысь кодзнитліс синъяс-нас батьо да Петяос.

— Тайо но кытысь татчо усис?— скорысьмоз сомын и юалис.

Петя косийс петны, но модыс воча сувтіс, эз лэдз. Весиг од зыро-дыштис.

— Мено со батьыд чукостіс.

— Бать выло менам тайо здукас претензия абу. А со те дінө эм. Нощта ко отчыд Оляыскод синмасьомто аддза, ныр-вомто разя. Эн на вунёд менсьым чорыд кабырьясос. Эн ко, то тодан, кутшом пув вайд тюробтас.

— Ме эсько ог да. Сійо ачыс,— полігтыр нурбыльтіс Петя да бара косийс петны. Ёльоксан соскодыс ёні кутіс.

— Дерт нин ачыс. Колан те сылы ёна.

Ёнөпрей Гриш эз сэсся вермы чола видзодны. Чеччис, нетшыштіс Ёльоксанлысь кисо Петя соскысь, скорысь видзодліс сы выло. Модыд эз бара дзед синъяссө. Кодзлалісны найо кутшомко пытшкөсса ыджыд лёклунөн. Код рөдо бара мунөма-а. Гриш абу татшөм, Сандраыс тшөтш жө дыр оз пузвыв.

— Но-но. Тырмас тиянлы,— вештыштіс жыр пытшлань сійо Ёльоксанос.— Те ыджыдджык, вежөраджык нин. Ёвсьы.

— Но-о. Ассьыд курас-карасто дорйыны уськодчин,— сөдзөдіс пинь пырис Ёльоксан.— Дорйы, дорйы. Гашко, ёна пөрысьман да сы ордо на и овмөдчан.

— Эн сөр нинөм абусө.

Та кості Петя уйкнитіс посводзө. Ёльоксан эз кут вөтодны. Сомын керка тырнас бөрсяныс горөдіс:

— Менам тэныд висьталөма! Мед сэсся ме дінө бөрас некутшөм претензия эз вөв!

Батя-пия чөв олісны. Дузгөдчисны өта-мөд вылас, Ёльоксан петалис сарайо, мыйко вель дыр сэтысь корсис. Ёнөпрей Гриш пуксьыліс ботан кыны, но эз вермы. Рөжыс некыдзи синъясас эз веськав, киясы сырмыны кутісны да. Мыйсяма морт быдмис пиыс? Быттьо эз жө татшөмөн быдтыны-а. Пыр зілісны бурө велөдны, нинөмөн эз өтдортны. Ни мамыс, ни ачыс. А со тай во-мөд сайын дзык вежсис. Зэв чорыд лои. Пыр видзөдо паныд сувтны, мыйко дойданаос шуны. Колөко, ичөтсаяныс нин татшөмөн вөлі, но эз сэк петкөдлы. Полис на ньөръя-лөмысь. Ёні со пьестіс. Оз нин пов. Он од гачсө пөрччы да ньөрйөн шлячөд. Бурак зонто. Школа бөрас совхозө пырис, стрөйтчыны. Велөдчыны эсько Сандраыскөд ёна мөдөдісны да, но эз сяммыны бертыштны. Көть нин трактористө велөдчис. Век нин надейнөй удж. Эз и — ставыс. Мед эсько стрөйтчас да. Сомын мед эз татшөмөн вөв-а.

Ёльоксан бөр пырис керкаө. Гур кыкис пачысь шыд чугун, чөвтис тасьтө. Пуктіс сійос пызан помө, нянь шбраліс да азыма босьтчис изны-сөйны. Кыв оз шу. Ёнөпрей Гришлөн пытшкөсыс дзыкөдз пузис. Пиос жө быдтіс! Со кыдзи дузьялө. Он ко паныд нинөм шу, то вельмас дзыкөдз. Лючки та вөсна и торкис чөв-лөньсө Ёнөпрей Гриш:

— И абу яндым тадзисө. Петя вылас шуа каттысьны. Сійо од те дорын челядь на.

Ёльоксан ньылыштіс сөянсө, бугжыльтчыліс син еджыднас батьыс выло.

— Мед, сідзко, челядькөд и ворсө. А оз клубө юрсө суй,— шпынь-муніс мырдысьөн моз сійо.

— Оляыскөд од сійо өти классын велөдчыліс. Мыйла не синмасьны.

— Кыз на ӧд синмасыны. Да и абу таын делӧйс. Ӧти кывйӧн кӧ, менам кӧ претензия чужис, то бурӧн он мын. И эн ӧна тӧ менӧ велӧд. Асьтӧ тӧд.

— Код рӧдӧ бара тӧ мунӧмыд-а?— ышловзис Ӧнӧпрей Гриш.

— Код рӧдӧ? Абу, дерт, тӧ рӧдӧ. Мам рӧдӧ кыскӧма.

Чужӧм вылас сӧдз эськӧ и эм да. Дзик мамыс кодь. Гырысь чер-лыяса, топыд, вӧсни парьяса вома. И тушаыс кӧть латшкӧс, но бур тӧчаса. Мамыс тай турун нӧбтӧ сӧтшӧмӧс вӧли мыш вылас пуктас, мый кыскигас бӧрсяныс ачыс оз тыдав. Сӧмын тажъялӧ-кыскӧ, шойччытӧг горт дорӧдзис ваяс. Ӧнӧпрей Гриш нӧбсӧ муртса лӧптыштны вермӧ, сӧтшӧм ыджыд.

— Гашкӧ, и сы рӧдӧ да,— чӧвтис Ӧнӧпрей Гриш.— Сылӧн ӧд Мишӧ вокыс, кодӧ тай война вылад уси, поводной бурлак жӧ вӧли. Юсьы-лас да сиктса медся скӧр понъясыс сысыс пос улӧ вӧли дзевсьӧны.

— Вот-вот, на рӧдӧ и мунсьӧма,— шыдсӧ сӧйны помалис Ӧльӧксан, вештыштіс няйт тасьтісӧ пызан шӧрӧ. Идралӧм мода абу сылӧн. Со тадзи сӧяс да ставсӧ сӧсса пызан шӧрас и кольӧ.— Сӧдзкӧ, налы тӧ и висьтав асьыд претензиятӧ.

Ӧнӧпрей Гриш эз кут водзӧ каттысьны. Оз кӧсйы гӧгӧрвоны пиыс нинӧм да. Гашкӧ, гӧгӧрвоӧ да мӧдарӧ синӧ, прекӧ шуалӧ, мед дӧсадитны. Ӧнӧ сӧйсӧ он нин велӧд. Крӧвать пасьталаыс на кор мортыв дӧрӧ куйлыны, сӧж колӧ велӧдны-а. Кор тай кузьтаыс нин оз кут тӧрны, быдмас да, этша нин мыйӧкӧ велӧдан. Та вӧсна сӧмын, мед не чӧв овны, Ӧнӧпрей Гриш вежис сӧрнисӧ:

— Тӧ тай талун мыйкӧ водз? Пажнайтнысӧ, шуа, воин?

— Бӧра-водз кежалӧ,— небзыштӧм гӧлӧсӧн нин шуис Ӧльӧксан. Сӧсса чеччис да вель дыр кежлӧ сатшкыліс видзӧдлассӧ батыс вылӧ. Синьясыс сылӧн мамыслӧн кодь жӧ мугӧмӧсь, пыдын син кӧтшасыс и. Но видзӧдласыс дзик мӧд. Кутшӧмкӧ вывтӧ нин ӧсь. Сатшкас да он мын. Быттьӧ ныр пырыс видзӧдчӧ. Ӧнӧпрей Гриш весиг мыжа морт моз куткыртчыштіс ӧнія видзӧдлассьыс. Ӧльӧксан нинӧм сӧсса эз шу. Чӧла пасьтасис да петис. Ӧнӧпрей Гриш вель дыр на пукаліс лабич вылын. Сьӧлӧм вылас вӧли деливӧ. Сӧсса чеччис, пыркнитчис, быттьӧ шыбитис ас вывсьыс пиыслысь видзӧдлассӧ. Пажнайтыштны эськӧ кад нин да. Но ӧгнас эз кут. Оз, гашкӧ, Сандраыс дыр ветлы. Локтас да ӧтлаын нин нурьясысны.

«Мыйла и воліс татшӧм водзсӧ Ӧльӧксаныс?— самасис да некыз эз мын сылӧн юрысь тайӧ мӧвпыс.— Петяыслысь пырӧмсӧ, колӧкӧ, кысянькӧ казяліс. Мамыслы кӧ удтас? Оз эськӧ пинясьны кут да, но дузгӧдчыны дузгӧдчас. Ас пнас новлӧдлыны кутас. Забеднӧ, дерт, сылы лӧб».

Ӧнӧпрей Гришлы бара талун некутшӧм удж киас эз пыр. Сӧдзи прӧста олӧгмоз и ковмис лотны кадсӧ. Гӧтыр локтӧдзыс. Ӧшинь дорын весь пукалӧмӧн. Гӧтыр пыддиыс пырис, мыйлакӧ, Сава Сандра. Восьтіс ӧдзӧссӧ да юалис:

— Ӧтнад гортад?

— Ӧтнам,— весиг лабичас жмитчис да ӧдва пычиктіс Ӧнӧпрей Гриш.

— Ме эськӧ Сандраыдлысь асывнас мунӧмсӧ аддзылі жӧ да. Сӧсса видзӧда да Петя пырالیс. Тӧ тай мыйлакӧ ӧтпӧлӧснад сӧйсӧ чукӧс-тін. Сӧсса Ӧльӧксаныд воліс.

— Ӧшинь дорад али мый лунтыр пукалін?

— Кӧсйим талун турунла ветлыны. Но тракторыс жугалис. Бӧр косны ковмис. Со и лӧдзисны гортын лунйыны. Ӧшинь дорас сӧдз, шойччыштны пуксьылі. Мӧслы турун пыртыштӧм бӧрын.

Сава Сандра недыр сулыштіс на ӧдзӧс дорын. А сӧсса мыйкӧ кутис корсьны плюш пальто зепсьыс. Сӧсса кыкис сӧтысь сьӧм да кисӧ чургӧдӧмӧн и матыстчис Гришлань.

— Петяӧс топӧдлі, мыйла тӧ корлін сӧйсӧ, да висьтасис, мый сьӧм сӧтӧмыд. На, бӧр босьт. Оз ков. Ачым на уджала.

— Мыйла оз ков?— Өнөпрей Гриш весиг чеччис.— Оз өд сёйны кор, мед олас. Сет Петяйдлы.

— Оз ков и ставыс.

— Мыйла?

Сава Сандра чөв олыштис. Сэсся нурбыльтис.

— Ог кёсйи, мед тэныд таысь сюри. Сандрайд видчыны кутас, он кё дзоньнас кут удждонто сетны.

Өнөпрей Гриш талун первойсы на нюмдис. Йёйёсь жё бабаяс. Быттё оз вермыны мужикъясыд сьомто кольёдыштны аслыныс, быттё косясны кё. А Сава Сандралы шуис:

— Оз увгы. Мый видчис, видчис нин. Ме нель удждоньсы неунаөн кольёдышти. Неуна юышта вёлі, а локта да висьтала сылы, мый уна сьом видзи. Видас вёлі семдытөдзсыс. Меным веськодь. Дзебасё дзумга кольёдом могысь. Петялы вылө.

— Мукөддырийиыс ёна жё жаль тэ меным, Гриша. Мыйта укөрайтөмсө ковмыліс кывзыны быдөнсянь. Сандрасяньыд медся нин уна. Помнитан, кызди Петялы өтчид ичөт дырийиыс на кампет кулёк сетлін. Казяліс Сандрайд да ёна и видис тэнө. Миянөдз кылө вёлі. Кёсйи эськө петны да чужөмас шыбитны кулёксө. Да тэ жаль лоин.

— Нинөм. Видөмыд нинөм,— вештис сьом тыра кисө Сава Сандралыс Гриша.— А тайёс тэ босьт, мед Петя мыйкө ньобас. Том йөзыдлы өд пасьтасыны колө.

Сава Сандра мырдысьөн петитчыны кутис:

— Ог, Гриша, ог.

Өнөпрей Гриш небыдика топөдис сылысь кисө да эз лэдз сетны сьомсө. Тадзи вель дыр паныдөн сулалісны. Видзөдласьяснас паныдасыны полісны. Быттё кыкнанныс төдісны, мый паныдасыны да письтас кыткө, ырзөмөн бөррдзасны кыкнанныс. Сьөлөмъясыс өні эськө гусьөн кыкнанныслөн бөрдісны нин да.

Сөтанаыс төдө, кода кості удитөма кайны кильчөд Миш Сандра. Гын сапөгнад шыыд эз кыв. Посводзөд восьлалөмсө эз жё кывны дай. Өдзөс тай кызд воссис, пырис Миш Сандра. Өдва слөймис Сава Сандра, коді мышкөн вёлі өдзөслань сулалө, нетшыштны Гриша кабырысь сьом тыра кисө. Гөтырыс вель дыр шемөс сулаліс восьтөм өдзөс дорын. Гриша гөрдөдис, абу на вунөма тайө добраыс. Сава Сандра, мөдарө, кельдөдыштис дай. Другөн суөмсьыс. Тадзи воча сулалөмсьыс.

— Со өд. Гортсыд он на удит петны, а тані гөстьяс нин,— медбөрын аддзис жё шуанторсө Миш Сандра.— Сёрнитчөмаөсь быттё.

Өнөпрей Гриш мыйлакө крута бергөдчис да өдйө вешйис өшинь дорө, ывлаө видзөдомөн босьтчис дорйисьны:

— Совла тай локтис. Сандра, миян нө сов дозйис көні?

Миш Сандра воськовтис гөстя дорті да кутис пөрччысьны:

— Но-о, сов достө нин эз кут төдны, көні сулалө.

Сійө бергөдчис паськөм тувьясланы да мыйлакө вель дыр кутис пөрччыны пальтосө. Өнөпрей Гриш тыр синмөн видзөдис Сава Сандра вылө. Синъяснас кевмысис, медым сійө эз босьт да пышйы.

— Час, сетыштны лоө,— воськовтис залавкалань Гриша.— Өнтай дзикөдз вуні, кытчө асывнас пуктылі. Дум вылө сөмын өні уси.

Сійө кыкис сов туис, дзаж-косяліс газет тор да дзөран киөн кисьтис сы вылө. Лёк ногөн моз гартыштис да мыччис Сава Сандралы.

— Тырмас?

— Тырмас, тырмас. Аттё зэв ыджыда. А то дзик совтөм кольсьөма. Дарьяясө кежалі да некод гортас абу. Мунөмаөсь кытчөкө,— сизьдис-дорйиыс суседкаыс. Гриш радиыс ставсө жө эськө тайөс вөчис да. Мед зык эз лыб. А Миш Сандра пыр на сулаліс бөрөн, век на өшөдис пальтосө. Сава Сандра тэрмасьтөг восьтис өдзөссө да петис.

Гөтырыс сөмын та бөрын пөрччис шоныд чышьянсө, ветліс пачводз дорө, мыйкө кленөдчыштис. Өнөпрей Гриш шемөс пукаліс. Эз төд, мый вөчны да шуны, быттё томдырсяыс моз суисны сійөс кутчысьлігөн.

— Тэ нō пажнайтін нин? — пачысь шыд чугу́н кыскōм бōрын гōлōс сетіс Миш Сандра.

— Эг на. Тэно виччыси.

— Шыдыс татшōма пакталōма али мый? Чугуныс джынъя да.

— Олōксан воліс да сійō нурьясис.

Миш Сандра чōвтіс тасьтіō руалысь шыд, вайис пызан вылō. Вōс-ныдык пуртōн шōраліс нянь, гōбōч вылысь гōрд лук лэччōдіс да кыш-сьыс весаліс.

— Пуксьы, сей,— йōткыштіс верōсланьыс паньсō, сэсся чōв олыш-тōм бōрын век жō чепōльтіс кывьяснас.— Эг пō сей, шуан, менō вич-чысин? Виччысян тай ёна, видзōда да. Сава Сандракōд.

— Дугды вай,— паньō кутчысис Онопрей Гриш.

— Дугда, дерт,— ырситōмōн паньыштіс Сандра. Пōсь шыдыс, буракō, сотіс вом пытшкōссō да скōрыс летйыштіс юрнас.— Йōй туйō менō видзанныд. Быттō эска, мый сылōн гортас чепōль сов сэсся абу кольōма. Миянōдз бытйōн колō локны.

Онопрей Гриш век кос паня пукаліс, эз на дзумгыв сійōс шыд тасьтіō. Сідзи и бōр пуктіс пызан помō да вешйис лабич кузя иско-выштōмōн мōд ѓшинь дорōдз. Сэсянь нин дорйысьны кутчысис. Оні сійō дорйис эз сōмын асьсō, но и Сава Сандраōс медсясō. Мед сы вы-лō бара оз нин гōтырыс нинōм абусьыс усьлась.

— Гашкō, и эз вōв мортыслōн да. Оз вермы али мый татшōмтор-йис лоны? Вот бырас и ставыс. Солыд, мися. Миян тай мыйсюрō дзи-кōдз бырлывлō жō да. Он и тōдлы.

— Сов эз на бырлыв. Ме тай ас нэмōн ог помнит-а,— броткōдчис водзō гōтырыс, а сэсся ярскōба содтіс:— Но и мый, бырис кō сылōн солыс. Сэсся буретш миянō колō локны. Сиктыс тай вель паськыд.

— Китыр сов вōсна эн вай сэсся вомтō косявтōдз горзы!— скōр-мис Онопрей Гриш, век тай кōть дорйысь, век дорын колян. Он кō ачyd паньд горōдлы, то кокалас дзикōдз талун Сандраыс. Мōдыс тайō гōлōс лэптыштōмсьыс эз ѓвсьы, а мōдарō на. Кыдз тай шыбитіс пань-сō шыд тасьтіō. Пызан дōраыс ойдіс:

— Солыд абу жаль! Кōть дзоньнас, туйснас сет! Но оз ков менō йōй туйō видзны!

— Коді нō тэно йōй туйō видзō? Дивō тай! Сэсся мед некод нин миянō эз пырав.

Миш Сандра эз кут лэптыны шыд тасьтйысь паньсō. Босьтис пы-зан ветьōк да чышкис дōрасō. Нуис тасьтисō да бузнитіс шыдсō порсь ведраō.

— Мый сылы, Сандраыслы, татысь корсьнысō? Дзик нинōм. Ме тай сы дорō кок помōн эг на тувччыв. Керка пытшкōсыс кутшōм, ог тōд.

Гōтырыс босьтчис пасьтавны идрасян паськōм, паччōрысь лэччō-діс дōмаса гын сапōг, суйис кокъясас. Скōрвывсьыд весиг тэрыбмис. Кок юкалōмыс оз кыв нин. Чужйыштчōмōн воськовтō. Шков пōдлаліс ѓдзōссō, петіс сарайō, кутшōмкō удж аслыс корсьны.

Онопрей Гриш ѓтнас бара горт шōрō коли. Аслас думьясōн. Пе-льбōсын дэльѓдчигмоз куйліс панōм ботаныс. Эштылас оз коркō сійōс кыōмыс татшōм олōмнад-а? Весьшōрō пукавны верстьō мужик гортын он кут. Колō жō кутшōмкō удж корсьны, мед пытшсьыд став лēкыс разалас. Сійō босьтчис кеслыны нянь шōралан да картофель весалан пуртъяссō. Сэсся уськōдчис нырны порсьлы вылō пубм картофель. Та-дзи матō кык час аслыс удж корсяліс. Сōмын ботанас эз кутчысьлы. Тōдіс, мый оз артмы кыōмыс татшōм юрнад. Миш Сандра век на жō ывла вылын. Код тōдас, мый вōчō. Оз тай пыр-а. Лēксō жō уджнас кōнкō разōдō. Медбōрын пырис жō. Гōрдōдыштōма уджсьыс, чышъян вылас турун сіяс ѓшйōмаѓсь. Лōньыштōма весиг мортыд. Дерт, асьыс думьяс жō уджалігмозыс каттис. Кōсйис гōгōрвоны, мыйла тадзи гартчōма налōн олōмыс. Коді таысь мыжаыс? Кыдзи разьны джаггō-рōдсē? Он ѓд тай босьт да Сава Сандрасō ви. А ловъя кō сійō, то та-дзи пыр и лоас. Быть терпит. Нывбаба асьсō тайōн и такōдіс. Қовмас

нин тадзи овны. Сõмын мед водзõ не паськõдны сьõлõм дойсõ да майшасьõмсõ. Мый кõtь и Сава Сандраыс воліс? Мед эз кõ совла. Мыйла вõлі таджисõ сылы дõзмынысõ? Ӧд нэм суседъяс, кыдзи нõ дзик вольтõгыс. Мед кõ ачыс эз на петаवлы сы ордõ. Тадзи такõдіс асьсõ, и кутшõмакõ кокнõдыштіс. Но ачыс первойõн верõсыскõд сёрни эз жõ пан дай. Ӧнõпрей Гриш видзõдлас гõтыр вылас, мыйкõ гусьõнмоз ышловзяс. Кõсйылас мыйкõ шуны, но кывсõ, тыдалõ, оз аддзы. Вомсõ эськõ весиг востылас, но виньдас кывнас ли мый — тьпкõдчан кольбõ. Тадзи пõшти час джын коли. Медбõрын верõсыс пуксис Сандракõд орчõн, весиг сывйыштны босьтчис пельпомõдыс веськыд кинас.

— Эн дур,— эз скõрысь вешты кисõ гõтырыс.

— Ог жõ дур,— збоймыштіс небыд шуõмсыс Ӧнõпрей Гриш да бара кутіс кисõ.— Сандра, вай дугды вежõгтынытõ. Кыкнанным со нитсъявны нин кутім. Ӧд кымын во нин коліс.

— Сідз эськõ да,— шемõс гõлõсõн вочавидзис мõдыс.

— Сідзи, дерт. Мый лоис сәкнад, лõма. Он õд тай сәсса бергõд.

— Сьõлõмõй сәтшõм да,— весиг жмитчыштны видліс верõс дорас Сандра.— Вежõрõй эськõ ставсõ гõгõрвоё, а со сьõлõмõй некыдзи оз.

Ӧдзõс дзурк востис. Пырис Ӧльõксаныс. Тõдлытõг жõ õн кайõма кильчõ вывтис. Либõ вывті нин вõлі вõйõмаõсь гозъя асланыс майшасьõмõ да эз кывлыны. Посводз джоджыс налõн топыд жõ, кыз плакаясысь Гриша ачыс вõчліс. Оз весиг дзуртышт. Ӧльõксан вашъяліс. Кыдзкõ эз торъя бугра. Быттьõ скõрмõм вõв шпыньмунõма.

— Тиянысь кутчысьõмнытõ ме нэм эг аддзыв. Думайті, мый он и кужõй. А со буретш суй, мися, кокъяс мыйлакõ асьныс гортõ нуõны.

Мамыс чепõсйõмõн чеччис, весиг горõдіс. Батьыс зумыштчис, сьõлõмсõ паркис. Аслас бытасыс эськõ да. Быдтор сылыс нинõмла казьяны. Мõдарõ на, аслад пивылõн гõгõрбок лючки-ладнõ батылды. Но Гриша бõръя кадас ёнджыка кутіс казьяны Ӧльõксаныслыс кутшõмкõ пытшкõсса лёклун, кõдзыдлун. Тайõ ёна майшõдліс сйõс. Весиг сьõлõмыс кыліс кутшõмкõ шог буретш писяныс. Но вежõрнас эз на куж õн гõгõрвоны, мый вермас вõчны лёксõ гозъялы асланыс пис, пõрысьладор вердысьыс.

— Ми сідз варовитім,— пачысь шыд чугун кыскигмоз мыйлакõ босьтчис дорйысьны мамыс.— Сәян кõ, чõвта шыдсõ? Пачыс абу на кõдзалõма, пõсь сәяныс.

— Чõвт, кынõм гурьялõ,— пызан сайõ пуксис Ӧльõксан да водзõ кыв песны кутіс.— Тә, мам, дзик том ныв моз õзйин.

— Вõвлі коркõ и томõн. Эг татшõмõн чуж,— сәян вайигмоз шуис Миш Сандра.

— А выныд, мам, тәнад кольбõма на,— быттьõ пычиктõмõн серõктіс Ӧльõксан.— Талун кодкõд ог паныдась, сйõ и висьталõ, кыдзи тә Сава Сандраõс карнанõн куделитõмыд.

— Коді висьталіс?— зумыша пуксис лабичõ мамыс.

— Ставыс нин, мися, тõдоны. Татшõмторйыд тай õдйõ паськалõ.

— Тә омõльджыка кывзы дай. Йõзыслысь, шуа,— гõлõс сетіс и Ӧнõпрей Гриш. Аслыс бара лои деливõ. Кыдзи сәсса йõз дінас петан? Кутасны кыв песны. Син саяд шпыннъявны. И õд ставсыс ачыс мыжаыс? Эз кõ сйõ том дырйиыс дурлы, то йõз серам туйõ эськõ эз õн воны.

— Кыдз нõ, бать, он кывзы. Меным õд зэв любõ, кор кыла, кыдзи бать вõсна кык нывбаба нэм чõжыс пурсьõны. Некыдз тәнõ юкны оз вермыны. Меным кõ эськõ тә моз во-мõд олыштны. Дивъя таджитõ. А меным со õтиыс некыдзи оз чукты. Кытысь нин кык бабасõ аддзыны да.

Миш Сандра скõрысь видзõдліс пи вылас. Мõдыс весиг йõжгыльтчыліс первойсõ таысь. Мамсыс сйõ бать дорсыс ёнджыка мыйлакõ поліс. Гашкõ, эз полõм тайõ вõв, а мыйкõ мõдтор.

— Ланьт, Ӧльõксан! Тәныд миянõдз мед некутшõм делõ эз вõв. Аддзысьõма кыв песысь.

— Кодлы нõ делõыс, абу кõ меным,— бõр збоймыштіс шыд паня-

лись пиыс.— Молодеч, мам, и водзё карнанад косясь. Эн сетчы. Он жё кут татшөм мужикёс кутшөмкө Сава Сандралы сетны. Да өд, батыё? Тэ кодсё сэссия кытысь аддзан.

Онi нин Онөпрей Гриш дзикөдз пузис. Другөн письтис став чукөр-мөм лёкыс.

— Тупкы вомтö, сё мокасьт! Зырымбедь на мамтö укөрайтны! Ас-сьыд олөмтö первой бур ногөн олышт, а сэссия и йөзсö велөдны кут-чысь!

— Со, со,— дэльөдчыны лёкысла босьтчис пиыс.— Видзөдлы, мам, кутшөм батыным. Йөрш кодь. Татшөм удал зон вöснайд нö кызди он пурсы. Видзөдлы, кутшөм.

— Дугды, колкө, Ольөксан!— юрас кутчысис Миш Сандра.— Эн грекө вöйт миянөс.

Онөпрей Гриш казялис гөтырыслысь татшөм майшасьөмсö. Этшсö воштис. Лёкысь нетшыштис Ольөксан кысыс паньсö, босьтис пельпо-мөдыс да кызд тай тракнитис. Мөдыс оз төд, мый и вöчны. Ки лэпты-ны өд баты вылө он кут. Онөпрей Гриш нетшыштис писö лабичысь.

— Весась син водзысь. Пет да ыркөдчышт. Сё мокасьт! Видзөд, мамтö мый выйөдз вайөдин!

— Эг ме, а тэ,— юрас шапка пуктигмоз сөдзөдис пиыс.— Тэ став-сьыс мыжа! Тэ! Тэ вöсна и ме онi татшөм! Олөмнымөс ставнымлысь гудыртin!

— Тэтөг төда!

Ольөксан петис, но регыд мысти бөр юрсö суйлис керкаö.

— Нинөм! Вынтö онi позьö на петкөдлыны. Воас и менам кад! Ставсьыс водзөс мынта! Кылан?! Дзик ставсьыс! Водзөса делö прөст!

Гозья шемөс пукалан колисны. Онөпрей Гриш эз төд, кытчö вош-тысьны. Мый вöчны? Сандраыс со кельдөдис дзикөдз. Аслас шуйга бо-кыс ёнтыны жö кутис и. Сё мокасьт, олөм! Мыйөн бара сийö помасяе-а?

* * *

А олөм мунис водзö, корсюрö овлис, мый и шывгис, крукасьлис быдсяма пөлөс лөмторьясö. Но тулыс бөрся век мыччысьлис гожөм. Сийөс төдлытөг суйдлис ар. Сы бөрся нырсö суйлис төв. Ставыс вөвлi, мый шуöма лоны ловья ловьяслы. Ставыс жö вөли и йөз олөмын. Чужьясигтыр, корсюрö лөня мунис лун бөрся лун, во бөрся во. Веж-сис и сикт. Асфальтөн сылысь туйсö эжисны. Оз нин гожөмнас öшинь-яс пыр бус лө. Но таысь сиктса вöйтырлөн олөмыс эз торья вежсы. Кодсюрö жалитисны на важ кадсö, кор буса туйяс вөлины. Онi пö ас-фальтыс оз сэтшөма синтö гажөд. Сиктыслөн пö аслыспөлөслунныс вошö. Сылөн чужөмбаныс вежсис дзикөдз, карса нога лон. Но сөрөм тайö. Эз жö налы эськө вөв окота арся кадö джуджыд гөлөня сапөгөн туй шбрөдыд келавны да. Асфальтнад бурджык на, дерт. А карса нога олөмыс збылысь нырсö суйис сиктö. Ог нин кутöй баитны сы йылысь, мый мөс баксөмыс асывьяснас оз кыв. Либö жö сиктса уджалысь слу-жакьяс моз лун шöрын сөмын му-видз вылад ноксыны кутис. Мортис медясö вежсис да сийö-а. Бурланьö кө, мед нин, а өд лёкланьö. Пö-рысь вöйтырлы тайö медяе ёна синмад сатшö, сьөлөмтö парскö.

Кызь во лэбыштис бөрö. Онөпрей Гриш гозья дзикөдз рушмисны. Керкаыс пöлынтьчыны босьтчылис да Ольөксаныскөд пөтшвасö веж-лисны, бара во кызтö стоквидзас. А мортыдлысь пөтшватö бара он веж! Воястö он сувтөд да кияд чабыртөмөн кут. Мунöны тай найö, лэбöны!

Ольөксан важөн нин гөтрасис. Сикт шөрланьö керка кыпөдис. Сэни онi и семьяыскөд олө. Петя тшөтш жö техникум бөрас гортас уджав-ны локтис. Вель дыр мамыскөд олис. Нывьяс дорö сибөдчыны сямыс абу вөлөма. Вель дыр бурлачитис. Первойсö клубö на вөли рытйысьны довгылас, а сэссия дугдис. Томджык улов пöрысьтыны, буракö, кутисны да. Колөкө, сидзи и пойгис гөтыртөг мамыскөд, но вөлөма на шудыс. Ветлис өтчыд велөдчыны, сямлунсö содтыны да сюрöма пöлыс. Зэв

ярскөб том нывбаба, синсыс би петө. Сійө көнкө и гөтраліс ас вылас. Татчө жө локтіс. Стрөйтчисны жө, мамсыс, Сава Сандраыс, бокин олөны, быдтысьөны. Сава Сандралы кага видзны сюрыштлі жө. Пыр тай вөлі моньыс ваяс ныла-пиасө да пөчыслы йөткыштас. Ачыс оз и пырав, потшөс дорөдзис челядьсө сөмын колльөдас. Абу, буракө, вирныс лөсялөма энькаа-монялөн.

Мый нөшта и лои сиктын? Перестройкалөн гыс татчө эз торъя инмы. Колөкө, гы йылыс инмыштіс жө. Ольөксаныс асьсө демократөн нимтө-а. Ме пө демократ, став важсө вуж вуйөныс берта. Дзик жө ыджыд батыс кодь. Сандралөн батыс сійө. Колхоз котыртілөма коркө сиктын. Оні на чунясьөны. Ольөксан кодь демократьясыд. Сөмын гөлөсыс. Колө и оз, быдлаө суйсьө. Онөпрей Гришлы тай воас юөрыс сьлөн кутшөмкө йөйталөм йылыс да кильчө вылас көть оз петав, йөзсыс яндзим. Миш Сандра эськө шуасьө жө пи вылас да. Тэ пө кывнад печласьөм дорсьыд бурджык мөс лөсьөд, а эн сельпоөс вид яй да йөв абутөмысь. Сельпо предыс пө өд абу мөс, мед тайө сөянсө сетны.

Мый сөсся и вежсис? Пөлинө, Көсьта Қимтө важөн нин сельсөветса предө бөрийсны. Сөсся, буди, нинөм кө сэтшөмыс эз ло-а. Дерт, быд керка кө пыравны, то позьө уна вежсьөм на лыддьөдлыны. Но мый могаыс? Мед олөны, кызди олөны. Онөпрей Гриш тай во-мөд нин некытчө эз петав да век на олө-а. Сідзсө, эськө, вермөдчө на кокьяснас. Но сьөлөмыс слабитлывлө. Во дас вит нин. Дзуртысь пуыд тай дыр сулалө, сідзи жө и Онөпрей Гриш. Нөрпалө, но таладор югыдінсө эновтны оз на көсйы. Миш Сандракөд паччөр вылын пукалігөн өна на варовитлөны, кызди кутас гуавны, бытьтө гөтырыс кө водзджык кулө. Мөдыс таысь ок өна дөзмылас. Көсья на пө тэнө гуалөм бөрын во-мөд өтнам красуйтчыштны. Дзикөдз нин пө мудзи тэысь, став олөм бонзьөдін коркө да. Оз, дерт, лөгысь шуав. Висьмылас Гриш да, ок на тэрыба пельшар дорө пыриктылас.

Гожөм талуун ывла вылас нылалө. Шоньд да авья. Керка пытшкас ыркыджык да Онөпрей Гриш гозья сәні куткырвидзөны. Гожөмтө, майбыр, кокни вуджны. Көдздөдас да шогыс унджык. Пес пыртлыны сөмын нин сямныс гозьялөн. Поткөдлыны оз нин вермыны. Қыз бана черсө юрсыс вылө лөптыштны эбөсыс абу-а. Қытысь нин пинөв чуркаяс поткөдны. Слабог, Ольөксаныс век на пессө вөчліс төвбыд кежлө. Таво тулыс со, мыйлакө, эз вай. Ачыс эз жө висьтась, юавны эз жө кутны дай. Дөзмөдөмысь полісны. Зэв асныра да. Гашкө, гожөмнас ваяс на. Пестөг бать-мамсө оз коль. А пес кө эм, и төвйыны на позьө. Мый сөсся пөрысыясы и колө.

Пукалөны гозья, кад лөтөны. Миш Сандра өшиньөд кыйкьялө. Мунысь мортөс кө аддзас, то саөвтөдзис видзөдласнас колльөдас. Первой төдмалас мунысьсө, сөсся воськовьяссө видзөдө, ки шеныштөмсө тшөтш и. Вошас керка сайө мунысьыд, сы бөрся мөд нин лөктө. Ветлысьыд век эм. Көть и гожөм.

Онөпрей Гриш пызан сайө сатшкысьөма. Кутш моз. Видзөдө газет лист вылө, өчкиасьөма да мыйкө лыддьө вомсө вөрөдігтырйи. Плешсө көрлас весигтө, мыйкө оз кажитчы да. Сөсся сьөкыда ышловзис да пуксьөм чөв-лөньсө торкис гора гөлөснас. Сійө сьөкыд пеля лоис. И кутіс ыджыд гөлөсөн сөрнитны. Чайтө, мый ставныс сы кодьөс: он кө гөлөстө кыпөд, нинөм оз кывны. Миш Сандра сюсь пеля на. Та вөсна друг горөдөмсьыс весиг өшинь дорысь песовтчыштіс.

— Сандра! Мый нө тайө олөмас вөчсьө!

— Қымынысь шулі, эн, мися, татшөма горзы. Йөймөдан коркө менө.

— Мый, мися, олөмас вөчсьө?!— асьыс долис верөсыс.— Лыддян газеттө да ловгөныд сувтлө.

— Сөсся некыті оз?— видліс шмонитны Миш Сандра.

Мөдыс татшөм негораа шуөмтө оз нин кыв. Висьтав көть быдтор, шмонит сы вылын. Сөмын видзөдны кутас да нюмьялан кө, то ачыс на вашьявны гөгөрвотөгыд босьтчас.

— Лыддян, мися, газеттö да ловгöныд сувтлö,— ассьыс водзö нырис Гриш.— Мый сöмын таладор паськыдинас оз вöчсьы! Со кодьяскö öта-мöдсö лыйлöны. Быдсяма пöлöс висьöмыс йöзыслы шашаритчöма. А озырьяс йывсьыс кызд гижöны! Ошкöны быд ногыс. Оз тай кулачитöмысь повны.

— Суседьяс пöвстад мукöддырйиыс быдторйыс овлö-а. Уна йöз пиад, дерт, нин,— пысасис жö верöсылöн сёрниö Миш Сандра.— Унаысь нинöм абусьыс пинясьöны.

Öнöпрей Гриш бара öчкиасис, мыйкö корсис газетсьыс. Миш Сандра водзö ассьыс уджсö нуöдис — öшиньöд кыйкъялис.

— Со кодöскö кузь киасьöмысь дзескыдинö йöртöмаöсь!— бокö газетсö шлапкис-пуктис Öнöпрей Гриш.

Пöгиб пöрысьыдкöд. Висьтав кöть эн. Бара лёкысь горöдöмсьыс коркö Миш Сандраöс немортöдз вайöдас. Весьöпöртас.

— Ме тай нэм олі да ас пайысь нинöм юасьтöг эг вөрзьöдлы!— юрالیс керка пытшкын Гришлөн гөлöсыс.— Сідзи и колö татшöмьясыдылы! Мед тюрьма пельöс сисьтыштасны.

Öтитор сёрнитыштöма нин. Пока аддзан мöдтор йылысь сёрнитан сюрöссö, вель дыр кад кольö. Та дыра öтлаын олігөн став йывсьыс нин лои варовитöма. Гозья чöv олісны. Верöсыс быгалöм синьяснас видзöдис джоджö, быттьö увьяссö лыддис. Сандралы ывла вылад видзöдчыны дышöдис жö, пачводз дорö чушиктис. Сэни налөн тшайникыс. Луннас, гашкö, сёсыс чуткыласны. Пöсь ва дуньгöны да олöны. Ёна уна сёян жар дырйиыд оз пыр. Кутöд вылас тяпкöдчыштасны асыв-рытсö, и тырмас. Сьöкыд удж оз бертны, эбöс воштытöгыд тайö сёяныс кокъяссö кö новлöдлö и. Челядь моз чöскыдтор эськö кыйöдöны. Но кытысь! Лавкаын кö абу.

— Сандра!— воштіс, тыдалö, гöтырсö Öнöпрей Гриш.

— Мый нö бара лоин?

— Кылан, Сандра, кымын көпейка нö водзті вöлі обрат литраыс сулалö? Он помнит?

— Обрат? Мый нö обратыс друг дум вылад воис. Выжив ру нин кватлалö али мый?

— Ачyd выжывыс,— öдийö пузис Гриш.— Сідз, дум вылö воис. Сё мокасьт тай! Пыр öд и крукасяс.

— Мыйкö тай друг юалин-а. Кылöм ни тöдöм! Важ ногыс али бара-й выль ногыс?

— Вьльнас, дерт.

— Öнитö ог тöд. Ёна содöмөн ставсö висьталöны да,— пачводз дорсян сёрнитис гöтырыс.

— Öниятö нö ми петавтöгыс кытысь тöдам. Важöнсö, шуа, кор тай ми порсьыдлы ньöблам вöлі.

Миш Сандра ланьтыштіс, кöсйис, тыдалö, тöд вылас уськöдны. Тöрытьясö омöля помнитан-а, кытысь нин сэксясö. Но век жö шуис:

— Куим көпейка вöлі сэкнад сулалö.

Öни нин Öнöпрей Гриш ёнакодь думыштчис. Сійö öд обратыдла ветльвліс жö. Мыйкö катлöдлыны юрсö кутіс, тяпкöдчыштіс парьяснас да юöргіс:

— Мед эз куим көпейка вöv! Нель вöлі сэкинад! Нель! Кылан? Нель көпейкаөн вöлі литрасö маслöзаводысь ньöблам.

Сійö долыдмис. Выживөн ыджöдлö гöтырыс, а со тай помнитö на, кымын көпейка вöлі сулалö обратыс. Сідзкö, ёсь на вежöрыс сылөн. Миш Сандра видзöдліс сылөн кыпид чужöм вылö. Весиг öд вирадзык лöма верöсыс. Уна и колö мортыдлы. Но венны асьсö оз на лэдз. Сійö öд бур юра на жö. Öдийö тай вомалис:

— Нель дорысь öд донтöмджык жö вöлі. Куим көпейка сулалис.

— Нель вöлі,— збоймыштіс Öнöпрей Гриш да водзлань чургöдис косьмöм морöссö, быттьö дорйысьны лöсьöдчис.

— Мед эз нель,— нерсьыны босьтчис Сандра. Сылы мый. Сöмын на öни кык тшай стöкан гулькнитис. Позьö и тшöкөлдöвайтыштны.— Куим вöлі да. Дзык тай, Гриша, вошласьны мöдин!

— Ачыл вошласян,— збоа на зілис кыпөдчыны Өнөпрей Гриш, но эз нин өдийөсө вермы. Кияснас ковмис отсыштны лабичсыыс пукаланинсө торйөдны.— Нэмсө нель көпейка вөлі. Ог өд вермы чеччынысө. А то эськө нинөм абусө төдтөгүд шуөмсыыд пеляд шашаритчылі жө да.

Кузьян сийө чеччис жө, коксө кыскигыр матыстчис гөтырыслань. Мөдыс сылысь воөмсө эз кут виччысыны, тирликтис өдзөслань матөджык. Дзик тай Гришыс йөймис. Он вермы өні бурөднысө. Но сы дор сувтны эз жө көсий. Өдзөсөд петигөн бергөдчыліс да эльтыштис на весиг:

— Куим жө, куим!

— Лысытлы сөмын керка помө пырны, кывтө орөда!— тшай кисьтигмоз горзис Өнөпрей Гриш.

— Дзикөдз тай выживмин,— юрсө керкаө сүйліс Миш Сандра.

— Выживман өд тэкөд. Он төд да вензян,— көсийс матыстчыны өдзөслань, но мөдыс өдийө пөдлалис.— Со өд ёмаыд. Оз төд, а ассыыс дольө.

Сийө бөр локтис пачводз дорө да сьөлөмяныыс босьтчис горш веськөдны. Нинөм абусыыс жө эськө зыксө панис да. Но оз жө ков сэсса гөтырыслы век прекө шуны. Быттьө оз төд, мыйта сулалө вөлі обратыс. Вензьө сәні.

Өдзөсө тотшкөдчисны.

— Пыр, эн дур сәні!— горөдис өдзөслань видзөдөмөн Өнөпрей Гриш.— Нөшта өд тотшкөдчө! Челядясыө сәні!

Өдзөс воссис да пырис некор прамөя воыывлытөм гөсть — Көсьта Ким. Бөрсяныыс видзөдчис Миш Сандра. Неуна повзыштөмкодь чужөма весигтө. Өнөпрей Гриш сырмунліс жө пытшкөснас. Сельсөветса юралысьөс мыйлакө мог суөма на динө локны. Некор оз воыывлы да. Эз өд, көнкө, олөм-вылөм йылысь юасыны лок. Кутшөмкө мөд мөгөн жө кө-а. А кутшөмөн? Бурөн али лөкөн?

Көсьта Кимлы воаяыд мөрччөмаөсь жө нин. Абу важ кодыс коснөд, ёнөма, гөгрөсмөма. Чужөмыс чукуръясөн тыр, көть эськө тшөкаясыс вель шылыдысь. Синьясыө мыйкө дзебө. Сидзкө, абу бур мөгөн кежөма на ордө. Көсьта Ким пырис, эз пуксыыс пызан дорө, а бөкөджык. Дженьыд соска дөрөма, киас сумкатор йигрөдлө, ыджыд томаньяса сийө, кодөс тай том йөз дипломатөн ыджөдлөны. Миш Сандра өдзөс дорө коли. Полө пырнысө век на Гришысь, либө жө Көсьта Кимлөн друг пырөмыс повзөдөма. Гашкө, петалис да сийө и чукөстис сельсөветса предсө. Керка дортыс мунө вөлі да. Норасис, көнкө, мый верөсыс дурмөма! Тайө мөвпнас өні зілис кутчысыны Өнөпрей Гриш. Мед эськө сидзи жө вөлі. Сөмын мед мөд мөгөн эз лок-а. Кызкө-мыйкө дорйыяс. Шуас, мый дурыштисны. Көсьта Ким сюся видзөдис вежсыштөм чужөма көзяин вылө. Буракө, эз төд, кыззи босьтчыны сөрниас. Медбөрын, мырдысьөн моз быттьө нюмунөмөн, гөлөс сетис:

— Мый нө Гриш дядьыс скөралө?! Сандра тыөт со лэчкысь мынөм сьөла моз жө меным паныд петис и!

«Сидзкө, Сандраыс и чукөстөма. Петөм бөрас казялөма да»,— вирдыштис Өнөпрей Гриш юрын. А горасө шуис:

— Шойччы-шонтысь, Ким Константинович. Ывлаыс эськө абу көдзыд да. Мөдарө, пөжө. Сидзкө, шойччы да ыркөдчы. А эсийө сө мокасытлөн мед кокыс керка пытшкын эз вөв!

— Мый нө лоинныд?!— төдө, мый көзяиныс омөля кылө да гораа юалис Көсьта Ким.

Сандра век жө пырис. Төдө, мый гөсть дырйи верөсыс өдийө сайкалас. Но пуксис сельсөветса юралысь дорө матөджык. Сэсса сылы жө и босьтчис висьтасыны:

— Эн дивит, Ким Константинович. Миянлы, пөрысысыдлы, сөмын тадзи, гашкө, и нэм помтө каттыны ковмас. Луныд кузь. Ставсө нин сөрнитөма. Со тай Гришалы юрас воөма, мыйта пө литра обратыс водзти вөлі сулалө. Со и венө воим. Тэ нө кутшөм мөгөн пырин?

Өнөпрей Гриш эз кыв гөтырысысь негораа шуалөмсө. Сюся жө

эськө вом вылас видзөдiс, но эз ставсö гөгөрво. Норасис, буди, сы вылө вель ёна. Он кө дорйысь, асьтö неуна дивитышт, то чиршөдлас, колөкө, Кимыд. Пöрысь-нэмö сельсöветö корас.

— Пöрысь нин öд ме! Пузя нинөм абусьыс. Пöрысьлөн да пö чедьдлөн вежöрыс öткодь! Сöмын öтиясыс вочасөн пыр сюсьмасны! А ми вежөрнаным пыр чусам!

Сийö висьталiгкостыс видзөдлас то гöтыр вылас, то Кöсьта Ким вылө. Сандраыс мед эськө оз дурмөдчы да нöшта нинөм абусö содтав. Кимыс со кутшöм сюся гöтырсö кывзiс, а сылөн сёрнитiгкостi син водзас жугыльтчис. Мыйкö мурталö. Гашкö, думайтö, кызд мыждыны сийöс гöтыр вылас усьласöмысь.

— Сидзи, Öнөпреевич, сидзи!— сöгласа гогйөдлiс юрнас гöсть.— Кызд-мый тэ, Гриш дядь, олан-вылан?

Тайö юалөмсьыс көзьяинöс йирмөг сывйыштiс. Локтiс кө Сандра-ыслөн чукöстөм серти, то эз эськө тайöс юав. Сэссия и кабаласö эз кыскы, медым кыкнанныслысь висьталөмсö пасъявны. Сидзкö, дзик мөд могөн воöма. Сандраыскөд надурнö вылө нин пышйигас паныдасöма. Та вöсна тiралан гөлөсөн юалис:

— Кутшöм мог нин миянö суис?!

Кöсьта Ким эз вочавидз. Пуктiс пидзöс вылас дипломатсö да востыс сийöс. Кыскис кутшöмкö кабалатор. Миш Сандра да Öнөпрей Гриш син лапниттөг видзөдiсны бумага вылас.

— Мыйыськө эг мынтысьöй али мый?— юалис Сандра.

— Кутшöм гижөд нö тайö?!— тiралан гөлөсөн öтведайтчис и көзьяин.— Мый нин сэтшöмыс лоис?!

— Лоис тай. Но первой висьтыштöй, кызд оланныд?

— Ачyd тай аддзылiн миянлысь олөмсö. Зэв гажаа,— сельсöветса пред дорö матөджык пуксис Миш Сандра.

Öнөпрей Гриш тшöтш жö матыстчис:

— Мый нö сэтчö гижöма?! Кимö-ö!

Кöсьта Ким куснялис кабаласö, но дипломатас бөр эз дзумгы, киас кутiс.

— Та йылысь бöрынджык. Кызд нö Гриша дядьлөн здоровьыс?— юасис сийö көзьяйкалы кывмөн.

Мöдыс жалитөмпырысь видзөдлiс верöс вылас.

— Кутшöм нин дзоньвидзалун. Война вылас кынмылөмыс тай мөрччис öнi. Письтiс. Кокыс омöля нин новлөдлө. Сьёлөм бытшкөм вылө тшöкыда порасьлө дай. Лекарство вылын и кутчысьö.

Öнөпрей Гриш гөгөрвоис пöрысылысь висьтасьöмсö. Вом сертиыс медсясö. Та вöсна и суйсис зэв öдий сёрниö:

— Эн жö сэтшöма, сё мокасът, омöльт. Джоджсö вуджны верма на. Асмогасьны ачым на жö петала и.

— Сы вылө тай удачаыд и коли...— водзö жалитыштiс верөссö Миш Сандра.— Мый нö, Кимö, кабалаас гижöма? Кодкö норасис миян вылө али мый?

Кöсьта Ким ышловзис, бөр веськөдлiс куснявлөм бумагасö. Бара ышловзис. Буракö, абу нимжодь юөрөн пырöма пöрысь гозья дорö. Но öд сэссия, локтiс кө, век көтэ ышлолав. Бытэ ковмас висьтавнысьö. Сийö гозьяысь синсö дзөбөмөн кыкнаныслы кывмөн висьталiс:

— Но, локтi да ог кут кыскыны. Висьтала могöс. Öльöксаныд со сельсöветö шыөдчөм гижöма.

Миш Сандра первой видзөдлiс верöс вылас. Сэссия Кöсьта Ким вылө видзөдлассö сатшкис. Öнөпрей Гриш немöймис, öдийкодь пуксис лабичö да тшöтш жö босътчис дзоргыны могөн воöм гöсть вылө.

— Мыйся шыөдчөм? Гöтырыскөд, чурки-будиөн, оз вöли лёка овны да,— кежыштiс весиг Кöсьта Ким дорысь пöч. Сийö некидз эз гөгөрво, кутшöм шог юөрөн локтiс предыс. Мыйкö ачыс прамöй ногөн оз жö висьтав-а. Горшас тальчөмөн юасьны абу жö лөсьыд. Да и польштö. Юалап мырдысьөн да кызд друг крапкас-шуас Öльöксаныслөн гöтырыскөд олөм йылысь сэтшөмтор, мый пласът усян. А Кöсьта Ким со бара чөв уси. Быттö век на думайтö, арталö, висьтавны абу.

— Мөдтор кузя шыөдчөмыс. Но локті кө нин, мый кытшлавны-сө,— кабала вылө бара видзөдліс гөсть да вөляысь шуис.— Корө со, мед Гриш дядьөс мөдөдасны индомө.

— Мый?!— чөпөсийс Миш Сандра вомысь, а ачыс зэв өдйө видзөдліс верөс вылас. Матын сійө пукалө да, тыдалө, кывлөма. Со тай едждөдіс кызди. Весиг чеччыны көсийс, но бөр шлапкысис-пуксис.

Сандра чеччис, мыйкө зіля кутіс корсьны быттьө, ветлөдлө джодж шөрөд. Сэсся ыджыд чуман тыр лекарство пачводз дорысь вайис. Верөс вылас видзөдө, думайтө, кутшөмөс удитны вомас сүйны сылы. Некод кыв ни джын оз шу. Чөв-лөньсө торкис Көсьта Ким:

— Корө со тай.

— Эз жө өд садь юра вөв!— бөрря лачаас самасис Миш Сандра.— Кабаласө вайигас, мися, кок йылас сулалө на жө вөлі?

— Дзик садь,— чөвтис Көсьта Ким.— Ме первойсө гажа юраөн жө чайті, кор зургис кабаласө да лыдди. Видзөда да садь. Сөмын синьясыс кутшөмкө көдзыдөсь. Быттьө вины кодөскө видзөдчө.

— Вины и көсий батьсө,— Миш Сандра бара чеччис, ветліс шкап дорө, кыкис ассьыс лыддысян өчкисө.— Ноко, вайлы, ас синмөн видзөдла.

Сійө босьтис гижөдторсө, өчкисө пысаліс. Өнөпрей Гриш пукаліс вөрзвьөтөг, быттьө кынмис лабич вылас. Көсьта Ким син пөвнас видзөдавліс сы вылө, медым удитны кутны. Быттьө джоджас кө кутас пөрны. Татшөм юөрсьыд дзоньвидза мортыс пласьт усьө, а мый нин пөрысь да висьысь йылысь сөрнитны. Көзяин весиг эз видзөд, кызди вель дыр лыддө гөтырыс кабаласө. Сылы быттьө ставыс веськодь лөма. Сөмын лөбйыс тіралө да син аканьыс быттьө нөшта өнджыка быгаліс.

— Збыль тай!— шлапнитіс бокьясас Миш Сандра. Кабалаыс мыніс кысыс да эз и копыртчыв лэптынысө. Сійөс сэсся Көсьта Ким кыпөдіс да киас йигрөдлыны кутіс.

— Ме эськө топөдлі жө сійөс да. Мый, мися, дуран. А сійө ассьыс дольө: вайи пө шыөдчөм, бать дінө претензия эм. Мөдөдөй и ставыс.

— Кор нө мөдөдчынысө?— друг гөлөс сетіс пыр на өти местаө дзоргыс Өнөпрей Гриш.

Юаліс сійө быттьө веськодьпырысь. Быттьө мортыс нэмсө нин виччысьөма тайө юөрсө. Пыр полөма. А өні, кор воөма кадыс, то ставыс другөн веськодь лөма. Полөмыс сылөма.

— Тэ нин көть эн йөйтав,— матыстчис сы дінө Миш Сандра, лекарство чумансө бара киняулас топөдөмөн.— Тэ нин көть эн йөйтав. Кытчө мөдөдчан?

— Быть өд мөдөдчы. Пестө со эз нин вай. Төлыд шабур кодь кузь,— кын гөлөсөн шуаліс Өнөпрей Гриш да жугыля чөвтліс видзөдлассө гөтыр вылас. Сэсся мыжа морт моз видзөдліс Көсьта Ким вылө. Со пө бара маета вайи тэныд. Вель нок көвьялі. Мөдыс сылысь тайө видзөдлассө гөгөрвоис ас ногыс да гораа заводитіс висьтавын өнтай юрас воөм мөвпьясө:

— Пестө эськө сельсөвет отсалас вөчны. Челядь поткөдласны. Олөй, он кынмөй. Ковмас кө, и мукөдторйөн на отсалам. Йөзыс тшөтш и. Ломтынысө найө жө кутасны?— юаліс нисьө прөста сідз шуис көзяин.

— Ме на өд вермөдча. Дась пестө пырта на.— Ловзьыштис Миш Сандра. Весиг лекарство чумансө энөвтис, пызан вылө пуктіс.

Өнөпрей Гриш скөрмис таысь. Весиг өд мортыдлөн чукурьясыс шылялыштисны. Збыльысь быттьө нэм чөжыс тайө здуксө виччысьөма да думнас дасьтысьөма. Кос кабырнас тай кыз сөтшнитас пызан пөвій. Сэні сулалысь стөканьяс нимкодя йөктыштисны, вөрсөдчыштисны зельөдчигтыр.

— А яндзимтө кытчө саймовтан? Юрид усьө. Ловья дырйи на кө кутасны йөз отсавны. Ме, бурджык, индомад и муна. Мед тайөс ас

синмөн ог аддзыв. Өні жө пасьтасы и мөдөдча. Ким, мый колө сьө-рысь босьтны?

— Некытчө он мун,— чорыда шуис Көсьта Ким да скөрысь жө шлапкис кисө пидзөс вылас.— Кыдзи ме төда — абу сэтшөм законис, медым ловъя челядь дырйи кодөскө индомө нуисны. Абу. Оз босьтны татшөмъястө сэтчө.

Сийө весиг чеччис, воськовтис стенлаһь, кытчө вөлі өшөдөма карточкаяс. Сэни и Сандралөн да Гришлөн бать-мамныс, асьныс том дырйиыс, көзяиныс война воясө, Өльөксан накөд ичөт дырйиыс... Ким вель дыр видзөдис буретш ичөтдырся пи вылас, көсийс гөгөрвоны.

— Со өд, олим, олим и кытчөдз воим,— гораа нюрчис Миш Сандра, кодэ эз төд, кытчө асьсө инавны. То лабич помө пуксьылас, то улөс вылө, то лекарство чумансө топөдөмөн джоджөд ветлөдлыштас. Өнөпрей Гриш пызан пөвсө малалис, быттьө шыльөдис меліа.

— Менө нө тшөтш жө ыстыны көсийө?— сөмын өні юрас воис да юалис Миш Сандра. Аслас льөбйыс тіравны босьтчис. Син водзас весиг пачыс сьөдөдыштис.

— Тэһө оз. Ас динө пө мамөс босьта. Сы дорө пө менам некутшөм претензия абу,— вочавидзис Көсьта Ким карточкаяс дорысь вешиг-моз.

Өнөпрей Гриш кыпөдчис да чушиктис Көсьта Ким дорө. Босьтис сы кийсь кабаласө, қорсис асьыс өчкисө да бура дыр жө лыддис. Злиис мыйкө корсьны гижөдсьыс. Асьсө такөдөм могысь. Но, буракө, нинөм эз аддзы. Бөр сетис кабаласө Кимлы да қорымөм гөлөсөн шуис, быттьө керыштис асьыс бөръя лачасө:

— Муна! Вай өдйөджык нин нүөй. Ылөджык тасяһь мөдөдөй. Мед эг кывлы ни эг аддзыв некодөс. Нүөй йөз яндзимсьыс ылөджык.

Миш Сандра өһи нин уськөдчис Көсьта Ким вылө. Быттьө сийө мыжа тайө юөрсьыс:

— Мый сэся тэ, эн вермы прамөя сийөс видны ни? Өльөксансө шуа. Босьтін мед да кабаланас и быдөн шошаөдыс шыбитін. Мед оз кыскась сэся!

— Кутшөм нөшта видөм колө. Сельсөветас өд эг ме сөмын пукав. Нывбабаясыс ставһыс вөліны,— босьтчис дорйысьны мөдыс.— Аддзылінһыд кө, кыдзи найө Өльөксан вылад вувзьысьлісны. Быдсяма ногыс шуасисны. Меным весиг эз ло лөсьыд. Сельсөветас татшөм лөк кывъясыс нэмсө эз юргывны.

Өнөпрей Гриш матыстчис лекарство чуман дорө. Кышөд рөм сертиыс нин төдө, кодэ мыйысь. Эз кут өна лукйысьны. Аддзис, буракө, да өдйө шыбитис вомас. Миш Сандра жазяліс, мый сьөлөмсьыс лекарствомсө суйис. Медея посни кизясө. Қор нин өна топөдлывлө, сийөс век юө.

— Сө мокасьт тай!— крөвать вылө пуксис Гриша.

— Эн сэтшөма нерничайт. Быд йөйталөмсьыс,— сы дорө матыстчис гөтырыс, но эз төд, мый водзөсө вөчны. Друг кө верөсыслы вывті сьөкыд лөб. Сөмын такөдис:— Век на төвйылім, да олан на и волзө.

— Йөз водзас нө өһи кызд петкөдчан? Кильчө помө петны весиг он кут лысьтны.— Юрлөс вылө өшөдчигмоз шуалис Өнөпрей Гриш.

Көсьта Кимлы эськө важөн нин мунны. Вайин асьыд шөг юөртө да и кывт бөр кантораад. Мед сэся асьныс кызд кужасны гөрөдсө разьөһы. Но оз нуны кокъясыс. Петан да мыйкө кө лоас. Сандра оз вермы отсавны, а сийө, мужик мортыд, колөкө, сяммас. Та вөсна и эз мун. Сийө пуксис жө крөвать пельөсө. Син пөвнас видзөдлывліс көзяин вылас да асьыс мөвпьясө гораа шуалис:

— Йөзүд өд абу йөйөсь, Гөгөрвоасны ставсө. Өльөксаныдлысь сямсө төдөһы. Эн майшасьөй. Пестө ваям, поткөдлам. Олөй сөмын.

Гөзья нинөм эз удитны воча шуны. Посводзөд кодкө гораа восьлаліс. Сэся өдзөс гурйив вөссис. Пырис Өльөксаныс. Қеркаө воськовтгмоз уськөдчис мыйлакө кывъяснас Көсьта Ким вылө:

— Тэ тані нин? Өдйө тай котөртөмыд. Ме вылө элясян? Бур. Өз нин ков аслым висьтасыны.

Миш Сандра чеччис, бок ногон матыстчис пи динас.

— Съолыштны эськө тэныд яндысьтөм бугыляд, да дулльбй жаль!

— Тэ нө мый чепсаян. Мам, ме од тала локти. Босьт аслыд мый-сюрө, коді первой кадас ковмас. Мунам миянө овны.

— Яндысьтөм бугыль! Тадзи асьтө янөдан?— лөгпырысь шуалис пиыслы Миш Сандра.

— Ме янөда? Ачымөс?— весиг од шензбыштис мөдыс. Синнас кытшовтис керка пытшкын мукөд вöлысьяссө. Быттьö насянь дорйөм виччысыс. Сылөн чужөм серти эз төдчы ни майшасьом, ни кайтчөм. Быттьö вөчөма важөн нин думыштөмтор. Öнi со кадус вөма да поэьö сос пуджөмөн босьтчыны вөчнысө. Сийö кокниа вуджис джоджсө. Пелька босьтчис мыйкө корсьны.

— Мам, мый нө сьöрсыйд босьтан?

— Ог ме некытчө мун! Эн и думайт! Йöйталан сэни. Видзöдлы батыд вылө,— нетшыштис пиыслөн кыысь асьыс платтьöсö Миш Сандра.— Кельдөдөма кызди. Ловсö босьтны көсьян али мый?

— Йöйталан и эм, Öльöксан Григорьевич,— содтис и Көсьта Ким.

— Тэныд нө кушөм мог миянөдз?— сы вылө бузгыльтчылис Öльöксан.— Ме вайи шыөдчөм. Видлалöй. Кызди шуласны, пöртöй олөмө бөрийсысыдылысь корөмсө. А тэ татчө нин локтөмыд. Ог тай косясьбй ни пинясьбй. И ог ме батыс öтнассө татчө кольны көйиы. Со көсья индомө ыстыны. Чайта, ме динө некодлөн претензия оз ло. И батылөн тшöтш. Сидз öд, баты?

— Дыш весигтö тэкөд сёрнитнысө. Йöз водзас янөдан,— нурбыльтис сөмын Öнөпрей Гриш.

— Янөда?— шензбыштис быттьö пиыс.— Ме янөда? Тэ ачид асьтө важөн нин янөдин?! Али вунис нин важьяыс?

— Мыйсяма лөклун тэнад?— скöра сөдзөдис мамыс.— Эг жö эськө та вылө тэнö батыдкөд велөдлөй да?

Öльöксан скöра нюммунис. Быттьö дзик сьöлөмтөм морт öнi сулалис на водзын. Синьясыс кодзыдөсь, черल्याсыс скöрысь ветлөдлөны.

— Тэ динө некутшөм претензия, мам, абу. Тэнö нэм жалити, и кута на жалитны. Ки вылын, көсьян кө, кувтөдзыд новлөдла. И баты вылө ыджыд лөг абу жö. Сөмын вот важыс оз вун.

— Мый тэ век важас кутчысян?— бара суйсис Көсьта Ким.— Олөмад мыйыс оз овлы да.

— Нинөм менам оз вун. Ставыс син водзын...— джодж шөрö моз сувтөмөн шуалис Öльöксан.— А мамөлөн бөрдөмысла пыкталөм син дорьясыс... Тшыгьялөмыс тшöтш и.

— Тэ эськө тшыгсө ёна эн төдлы да. Гашкө, сөмын война кадад. Но öд тэ сэк доза ичөт на вöлин. Мусыс öдва потөмыд. Он помнит немторсө.

Öльöксан эз усьмиритчы. Пырөма кө нин юрас мөвп. Босьтчөма мыйкө вөчны, öддзөдчөма, то öд оз туй шöрас джөм сувт. Сылөн ставсö нин важөн артыштөма. Сөмын кад виччысьны кольли. Со сийö воис. И босьтчис кө нин, то оз öвсы. Туй шөрö сувтөм вылө лачаөн кө, то нинөм и вöли сёрнисö панны. Та вöсна медводз бара босьтчис венны мамсө.

— Тэ эн ёнасö дорйысь. Вунис али мый ставыс,— öлөдис сийö мамсö, а батыслань бергөдчөм бöрын содтис:— Кызди тайö яндысьсысыс Сава Сандра дорö овны вуджис.

— Кыззы, Öльöксан, мый тэ баба моз гудрасян?!— гөлөс кыпөдис öнi нин Көсьта Ким.

— Збыльысь, Öльöксан, мый тэ он вермы важсö вунөдны,— мелиа моз шуалис Миш Сандра.— Ме тай нө ог кыскав таысь батытö. Эз, дерт, ёна сэк лөсьыд вöv. Нинөм и шунысö. Но öд кольбма ставыс. Нэм пом со матыстчө.

Öльöксан ставнысö кытшовтис видзөдласнас, быттьö дзик на первойысь аддзис да шензбөмөн пычиктис:

— И ти думайтанныд, мый сылы таысь оз ков водзөс мынтыны?

— Кутшөм водзөс? Мыйла?— шензис Көсьта Ким.

— Водзёс?— тшөтш жё чуймис мамыс.

— Водзёс! Мый ме, тьян думысь, век кежлө сійёс косья индомас мөдөдны. Ог, сөмын во кежлө. Мед олыштас. Сэсся ас динё босьта. Мед сэни койгыштас өтнасөн. Мед ассьыс олөмсө гуг и бан видзөдлас. А то думайтө, мый пакөститчис сэкнад и чөла поэё нэм помөдз кургыны. Оз!

— Весиг лун кежлө ог мөдөдөй,— чорыда артмис Косьта Кимлөн.— Тэ сылөн пи. Босьтан и видзан. Абу законыс, медым ловъя челядь дырйи кодөскө индомө ыстыны.

— Менам аслам закон эм. Ог босьт ас динё и ставыс. Ог кө босьт, то мый кутаннуд вөчны? Мырдөн ме динё овмөдны? Оз артмы. Мед ветлас. Индомас. Мед казтыштө, кызди сийё война бөрас мусукасис Сава Сандраыскөд. Весиг мукөддырйиис миянысь эз яндысь. Кутчысьөмөн вөлі кильчө вылас петавласны. Помнита өд.

— Вот тайёс и эн висьтав. Вот тайёс и сөран,— тираман гөлөсөн дорйысис Онөпрей Гриш.— Весиг өтлаын петалөмысь яндзим. Кытчөкө кө колө вөлі өтлаын ветлыны, то Сандраыс вөлі первой мунас, а сэсся нин ме. А тэ нинөм абусө лөсьөдлан.

Ольөксанёс тайөн он бертышт. Аснырыс ассьыс водз чужөма да. Пыр водзө дольө:

— Сийё мусукасис. А миян тані мамөкөд пес плаканым лыда вөлі. Унджык пыртны эг убөлитлөй. Керканым төвнас эз шонавлы. Медым сөмын картупельным гөбөчас кыммөмысла эз бөрддзы, сы вөсна и ломтыштлывлім пачсө. Пасьөн узылывлім. Ачыс сийё пес ни палич эз вайлывлы. Вот ставсыс таысь и водзөсыс.

Миш Сандра шлапнитіс бокъясас кияснас. Шензьөмөн шензис. Яндзим лон тайё висьтасьөмсысь сылы Косьта Кимысь. Сылы вылө и шуис:

— Көсийё эськө вөлі вайны пестө да, но ме эг лэдз. Вайліс нин весиг быдөн. Но эг босьтөй. Бөр шыблалим. Мися, мунін кө, миян йылысь вунөд. Олам кызкө.

Косьта Ким эз төд, мый и шуны. Час-мөд нин со тані гартчө, а төлк ни слөй абу. Помыс оз тыдав, кодарө мый олөмыс мунас. Колө кызкө Ольөксансө йөйталөмсысь өлөдны, бертыштны сы юрысь тайё лёк думъяссө да көсийөмсө. Сийё матыстчис Ольөксан дорө, көсийис бурөн ладмөдчыны:

— Кывзы. Мый олөмад оз овлы да. Быдтіс тай нө тэнө. Со кутшөм лөбмыд. Пөрысьладорыд жө нин регыд катовтчан. Тэа-меа асьным нитшсявны во-мөд мысти кутам. Мыйла өні важсө кыскавны?

— Ме шуи, мый сийёс во кежлө мөдөдла индомө. Мед ветлө,— ассьыс пыр бертіс мөдыс. Төдчис, мый мөдарө чегны сийёс он вермы, көть став сиктсө татчө чукөст.— Либө өтнас тані мед кургө. Мам, лөсьөдчы. Мунам миянө.

— Некытчө ме ог вөрззы. Татшөм думъяснад сэсся миянө эн мычысь. Мед маті берегын эн вөв, керка помысь мед эг аддзыв,— скөра шуалис Миш Сандра. Ачыс сийё өні эз төд, горөдөмөн горөдны али бара лёкысь ырөстөмөн бөрддзыны. Сэтшөма дойыс өдіс пыткас да. Төрөшитө веськыда. Оз пиьт мыйлакө, а пыр чукөрмө и чукөрмө вочасөн, пиьслөн быд шуөм бөрын.

— Со өд тэ кызди, мам, ме вылө уськөдчин. Быттө тэнө индомас мөдөда,— эз көсийи казьявны бать-мамыслысь чукйөн тырысь дойсө да шөгсө Ольөксан.— Да өд ме ог тэнө, а батьёс ыста. Сыысь, мый тэныд сийё сэтшөм ыджыд омөльтор вөчліс. Бать, мый тэ думайтін, мый тэдзи и кольө тэнад нён пом чибук моз різьялөмыд? Пакөститчин и ставыс. Вунөдам? Ог! Ме ас пайысь тэ вылө зэв ыджыд претензия кута.

— Дивө тай,— шензьөмөн өвтышитіс кияснас Косьта Ким. Сийё эз төд, мый и вөчны. Кызди петан туйсө корсьны. Од сельсөветса юралысь сийё. Сылысь бөрас кутасны юасьны. Тайё удж кузя жө. А морт ногөн кө? Кызди морт ногнас өні верман тайё горөдсө разьны? Джаг-

гөрбдсө, коді кортасьома уна во сайын. Воясыс абу разьомаось, а кыздз нин өні, здукөн сямман.

— Мед ветлас. Ассьыс оломсө казгытшас!—юраліс гөлөсыс Ольöksанлөн.

— Дивө тай!—мөд пөв шуис Көсьта Ким.—Ольöksан, кывйыд эз на гадьясь өти пөлөссө дольөмысь? Вай косявлам шыөдчөмсө да вунөдам.

— Видлы косявны! Видлы!—вом көтшнас нюмдіс мөдыс.—Менам совет властьлы вайөма шыөдчөм. Тиян мог—пөртны сійөс олөмө. Мый вылө нө сәні лунтыръяснас жмутвидзаньыд? Вот и удж вайи. Косявны оз позь. Сөмын видлы. Мый сәк лоас.

— Гашкө, пиук, бурөн кызкө ладмөдчам,—бөрдан гөлөсөн нин корис мамыс.—Бурөн вай кызкө-мыйкө...

— Тэ вай мөкөд мунны лөсьөдчы. Менам шуөма кө шуөма. Ассьым дум ог веж,—станысө видзөдласнас выль пөв кытшовтіс Ольöksан да кокниа восьлалөмөн петіс.

Мукөдыс шуны нинөм эз слөймыны, ни кутны мунөмсьыс эз удитны. Вель дыр чөла олісны. Гозья крөвать вылын пукалісны. Көсьта Ким лабич вылын ассьыс дум пөжис дай. Гозья шай-паймунөмаось. Но лекарство киллыны оз думайтны. Буракө, лючки ставыс. Көсьта Ким век на поліс, мый налы другөн лөк лоө да отешытысь абу. Коді пельшарысла котөртлас. Оз тай нөрпавны-а. Он өд лунтыр сәсса на дінын пукал. Көсьта Ким чеччис лабич вылысь да матыстчис гозья дінө. Первой шыасис Онөпрей Гриш дорө:

— Тэ эн җна асьтө таысь ви. Ставыс ладмас. Қорлам Ольöksантө сельсөветө. Төдан өд нывбабаястө. Найө артельөн усыкөдчасны, не сы коддьөмөс на бертыштасны. Аддзөма мыйысь водзөссө мынтыны. Эн шөгсьы. Дерт, төда, абу торъя нимкодь таысь.

Гозья нинөм эз вочавидзны, чөла пукалісны, быттө лов петөм виччысисны. Көсьта Кимлысь кодкө сэтшөма шамыртіс сьөлөмсө, мый көть нюкыртчы дойысла. Сійө өдйө вештіс синъяссө. Өдзөс дорө вөбм бөрын казяліс, мый абу на ставсө шуөма лөи. Бергөдчыліс да содтіс:

— Тэ, Сандра тыөт, эн торъясө пес сьөлөмтө. Ставыс на бур лоас. Төвсө вуджанныд на. И он өтиөс...

Көсьта Ким тәрмасьтөг восьтіс өдзөссө. Быттө думайтіс на, мунны али косны. Но воськовтіс посводзө, топыда пөдлаліс өдзөссө. Регыд мысти сьлөн кок шыясыс қылыштисны кильчө вылын.

— Кыздз нө он майшась та бөрын,—мунөм бөрас дыр мысти быттө Көсьта Кимлы вочавидзис Миш Сандра.

Вель дыр, гашкө, час кык, гозья пукалісны чөла. Эз нинөм йылысь сөрнитны. Олыштасны, олыштасны, а сәсса кодныскө сьөкыда ышловзясны.

— Гашкө, меным таdzi и колө да. Водзөсыс,—юрас новлөдлөм мөвпяссө медбөрын гораа шуис Онөпрей Гриш.—Қылан, Сандра. Гашкө, збылысь меным грек вештөм ради индомас мөдөдчыны?

— Тэ нин көть дугды,—өлөдіс негораа гөтырыс.

Мөдыс сьөкыд пельнад, дерт, эз кыв тайөс. Оз жө вөлі вом вылас видзөд дай. Сандра гөгөрвоис тайөс да гораа нин содтіс:

— Сөран сәні нинөм абусө!

— Мый сөраыс? Збыль өд мыжыс ыджыд. Пельпомъясөс нәм чөж личкис. Сьөкыд нопйөс моз сы мында во со новлөдла. И некызди оз кокняв. Гашкө, кулөм водзын кокнялас. Индомас, шуа.

— Дугды!—видзөдліс верөс вылас Сандра.—Вай водыштлы. Кельдөдөмыд зэв җна. Лекарствотө ю.

— Юя нин җскө да,—кинас өвтыштіс Онөпрей Гриш.—Тайөторсьыд өдвакө кутшөмкө лекарство отсалас.

Но век жө водіс. Миш Сандра вешйыштіс кокладорас, мед мөдыс вермис лөсьыдджыка нөжөдчыны. Гриш куткыртчис крөвать вылө, быттө быри, ичөтджык на нөшта лөи куйлігас.

— Куйлышт, куйлышт,— небыдика шуис гōтырыс.— Куйлыштан да лōсьыдджык лоас.

— Кылан, Сандра, ме ёна нин мōвпавлі Ōльōксан йывсьыд. Мыйла сійō татшōм. Мыжаыс таысь ме,— недыр куйлыштōм бōрын паніс Ōнōпрей Гриш.

— Кутшōм мыж?— зіліс шебрōдыштны кокъяссō Миш Сандра.— Быдтīm со тай. Ачыс нин пōль лоō регыд. Миян вылын сылы нинōмысь ыджыдавысьō. Тшыгйōн эз водлы.

— Сыысь, мый татшōмōн лои, сōмын ме мыжаыс,— ассыс долис верōсыс.— Чорыд сьōлōмаōн вōчи. Ичōтєяныс татшōмнас лоис. Гōгбр-воан?

— Код тōдас, кутшōм рōдō мунōма. Менам ни тєнад рōдын татшōмыс быттō эз вōвлы-а.

— Ме вōчи татшōмнас,— лōсьыдджыка зіліс водны Ōнōпрей Гриш.— Аслам йōйлунōн вōчи. Со тай ставсō помнитō, нинōм абу вунōдōма. Лєксō помнитō. Пєс абутōмтō со весиг.

— Менам тай нинōм жō эз вун да. Ог тай гарав. Эн вай ассыд мыж корсь.

Миш Сандра ичōт кагалысь моз малыштіс верōсыслысь кокъяссō. Мōдыс бергōдчис стенлань да чōв ланьтіс. Думайтіс аслас ѓнія шуōм-тор йывсьыс. Кōть эськō тайō мōвпясыс век визъялісны юрас да. Сійō мыжаыс. Чорзьōдіс сэк детинкасō. Пыр кō гортын, дінас вōлі, некытчō кō эз ветлы, эз бара татшōмōн быдмы. Сылōн ѓд син водзын олім Сава Сандраыскōд. Воча керкаын, эз тай ылын, сикт мōдар помын. Тōдōмысь, дойдіс сылысь сэк сьōлōмсō. Ёна дойдіс. Сылы бать вōлі колō, а Гриш, йōйыд, сэк эз куж та йылысь думыштылыны. Мый лєксō пиыслы медводз вōчō. Локтіс война вывсьыд да сійōс кок йылō сувтōдōм пыдди том ныв бōрєа уськōдчис...

Ōнōпрей Гриш бōр бергōдчис да Сандраыслы нин гораа шуис:

— Эн тэ, Сандра, дорйы менō. Мыжа ме. Гашкō, збыльысь водзсє меным мынтыны кад воис, Ōльōксаныслы. Мед кōть тадзи, индомас мунōмōн и.

— Дугды, Гриша,— чеччис весиг крōвать вылысь гōтырыс.— Тэ нин кōть мед менō жалитыштін. Сьōлōм сетōм пыдди ачыд тадзи лōвтны босьтчин.

— Мыйсяма морт тэ, Сандра. Вуніс али мый ставыс. Он весиг бōрєа кадō казтыштлы. Сєкєятō шуа.

— Мый казтылōмсьыс. Тусь ни пызь. Кадтō он бергōд. Кыскалōмсьыс ни тэныд, ни меным кокныдджык оз ло.

— Сідз эськō да. Но ѓд вōлі сэк тайō ставыс. Збыльысь вōлі. Ōльōксан тай нō со абу вунōдōма. Век зильō гарыштны. А тэ мыйла татшōм?

— Дугды, мися, Гриша. Эн, колōкō, дōзмōд. Тэ нин кōть эн сьōлōмсє менсьым ѓні йир.

Ōдзсō кодкō тотшкōдчыштіс.

— Пыр! Код нин сєні локтō?— шуис ѓдзсєлань бергōдчылōмōн Миш Сандра.

Ōдзсє паськыда воссис. Мыччысис Сава Сандра.

— У-уп! Жарыс!— пōсьсō чышкыштіс сійō да воськовтіс керкаō.

Сава Сандра лунсō каттис ѓшинь дорын жō. Адззыліс, кызди сусєдєясас кежис Кōсьта Ким. Вель дыр эз кут петны. Сєсєя Ōльōксаныс воліс. Сійō эз торєа дыр бать-мам дорас ов. Петіс да шавксьōдіс сикт шōрлань. Сєсєя коркō Кōсьта Ким мыччысис. Мыйкō зєв жугыль. Сава Сандралōн весиг сьōлōмыс єнтыштіс. Мыйкō сусєдєясыскōд лōма али мый. Петавны эськō да, но ѓд нємсō нин эз ветлы да кызд петан? Сійō воськовтіс ывлаб. Вель дыр потшōс бердас сулаліс. Виччысис, оз-ō кильчō вылас пет Миш Сандраєс либō Гришаєс, мед кызкō тōдмавыны. Но найō эз мыччысьны. Ковмис сиктō петавны. Лавкаō мōгōн. Нянь босьтны быттō. Сєні йōзыд ставсō тōдōны. И висьталісны ѓд. Ōльōксан пō сельсōветō вайōма шыѓдчōм, мед батьсō, Ōнōпрей Гришōс, индомō ыстасны. Ог пō сійōс кут видзны, а мамōс пō ас дінō босьта дай.

Тайо юорыс шемөсмөдіс Сава Сандраѳс. Қызд нө вермас тадзи лоны? Гришөс индомө мөдөдны. Пөрысь мортөс гортесьыс, ас сиктысь янсөдны. Да тайо жө мортөб ловъя дырйи гуалөм 'кодъ артмө. Сава Сандра весиг няньсө эз ньөб, бөр гортас воис. Пырис да сэтшөм забеднө друг Гриш вөснаыс лоис, мый уськөдчис крөвать вылө да сыркъялөмөн бөрдис. Онтай, лавкаас, йөзыс сы дырйи эз шуасьны. мыйла Ольөксаныс тайөс вөчө. Висьталөм оз ков, Сандра ачыс гөгөрвоө. Важсьыс, сы дорө вуджалөмсьыс. Быд код юрөн тай Ольөксаныс, сийөс кө паныдалас, быд ногыс изгалыйтчас кывъяснас. Қыскалө ставсө. Қызд пө менам батыс сэк тэкөд өвліс. Ғна-ө пө лөсьыд войяснас вөлі? Со өд пеж во-мыд. Аددзөма, мый юасыны. Бөрдис-бөрдліс Сава Сандра, сөсся чеччис, пыркнитчис. Синвасө кисьтігөн на юрас өти сюсь мөвп воис. Оз, сийө оз лэдз, медым Гришаөс пөрысь-нэмө сиктысь нуисны. Медым мортсө тадзи виисны! Косөдыштіс нин син доръяссө, жөдзыштіс керка пытшкын да и петіс со суседъясас.

— У-уп! Жарыс, мися, кутшөм пуксис,— мөд пөв шуис Сава Сандра лабич вылө кортөг ни тшөктытөг пуксьөм бөрын.— Лоө, мися, тія-нөс видлыны петавны. Гашкө, мися, тіянын ыркыдджык да? Гриша нө узьө? Лунся унма лөма али мый?

— Ог эськө да,— лөптыліс юрсө Онопрей Гриш.— Сандра тай вө-лөма. Ог нин и дум вылө вермы уськөдны, кор бөръяысьсө миян керкаө пыралін.

— Ме ог жө,— нурбыльтіс мөдыс.— Буди, зөв нин важөн. Тэ тай, Гриша, ғна омөльтчөмыд бөръя кадас.

— Тайөс висьтавыны и локтін?— чушсө нюжөдіс Миш Сандра.

— Эг эськө тайөс да. Бркөдчыны, мися, кежи. Гортын зөв жар, шондыс буретш өшиньясө инмө. Пөжсьөма сынөдыс, дзик өдъя пач пытшкын быттө.

Миш Сандра сюся видзөдліс суседка вылас, пуксис крөвать помө, верөс дорас. Быттө мырддьөмысь видзны лөсьөдчис. Сөсся крапкис-юалис:

— Қывлі нин?

— Мый қывлі,— йөй улө көсийс лөччысьны суседкаыс, но өвсис.— Қывлі, дерт. Йөзыс төдөны нин да.

— Татшөм юбрыд бара крукасьлытөг төвзяс,— кыргыштіс Онопрей Гриш.

— Но и мый? Қывлі кө,— нерсигмоз шусис Миш Сандралөн.

— Локті тай со. Гашкө, мися, мыйөнкө отсышта.

— Тэ отсавлі нин,— көдзыда водзө сөрнитіс көзяйка.— Оні тэнад отсөгтөг нин кызкө-мыйкө.

— Верма өд, колөкө, мыйөнкө,— быттө эз кыв суседкаыслыс преко шуалөмсө да лабутнөя артмис Сава Сандралөн.

Онопрей Гриш чеччис, пуксис. Қинас судзөдчис улөс вылө пуктөм лекарство чуманлань да перйис өтиөс. Миш Сандра ветліс пачводз дорө, вайис көшын ва. Мөдыс ньылыштіс кизьсө да кылөдіс. Ловсө шөдөдіс да нурбыльтіс:

— Оз ков некутшөм отсөг, Саня. Оз ков.

— Мыйла оз ков?— шензис мөдыс.— Со Ольөксаныд тай индомө грөзитчө ыстыны.

— Тэнад нө таысь кыті өнтө!— чорзьөдіс гөлөссө көзяйка.— Вет-лөдлө сэні, шойччыштны оз лэдз.

— Мыйла оз ёнты?— збоймыштіс Сава Сандра.— Көть нин сы вөс-на, мый суседъяс.

— Суседъясыд тай гөгөрбок. Керка водзад, бокъясад и стын саяд. Эз на тай тэысь өприч некод нырсө мыччыв. Тэ на медводз кашкин-локтін.

— Энө нин көть ті тшетшкөй,— бөр водігмоз видліс өлөдны Онопрей Гриш.

— Ме тай сийөс жө шуа,— ладмөдчөм могысь век на лабутнөя сөр-нитіс суседкаыс.— Нэм өти сиктын олім. И нэм пиньясьлім. Вай көть өйі, талун өвсьылам.

— Вөлі мыйысь да. Пинясьнысö,— некыдзи эз усьмиритчы көзяйка.

— Ме тай ог и дорйысь öнi. Вөлі мыйысь да.

— Мыйла век жö локтiн? Нэмсö эн пырав нин да.

— Вай, Сандра, көдзöдчылам важсö казтылöмысь да бур ногөн артыштам.

— Мый нö тэкöд кутам артавны?

— Но öд ог жö Гришасö индомö мөдөдöй. Көть нин ныв дорад. Карас.

— Виччысьöны сийöс сэнi. Медся нин зятьным.

— Зятьыд эськö абу кулитана морт да,— гөлөс сетiс юрсö кыпöдöмөн Öнöпрей Гриш. Бытьтöкө сёрниыс мунiс гөститны бöра-водза ветлөм йылысь. Сийö сёрнитiс кызкө ясыда, бытьтö тайö дзугсьыс кызды позьö кокныдджыка петан туй корсис.

— Ланьт нин,— вомалис верөссö Миш Сандра.— Волам тай гөститнысö вөли да пыр дузгöдчöма. Гортад петны лөсьöдчигөн и варовмылö. Нимкодьясла, мый мунам.

— Көть кутшöм, а зять,— сьодас моз шуыштiс верöсыс.— Нинöм сийöс лөкөдны.

— Мун, сiдзкө, на дiнö. Мун. Мед ме танi нерничайтöмысла лөлөс лэдза,— ас костаныс босьтчисны бара вензыны гозья.

— Мыйла муна? Ог на тай на ордö вөрзөдчыны лөсьöдчы-а.

— Мый нö сөсся ошкан?— броткыштiс гөтырыс да бытьтö сöмын öнi выльысь казалис суседкасö. Сы вылö вувзысыс.— Тэ танi эн индав, кодлы кытчö муны. Локтiн да нинöм абу сёрнисö панiн.

— Ме эськö эг лөкысь да,— дорйысьыштiс Сава Сандра.— Но öд ог жö индомö лэдзöй нуны.

— А кодi сийöс индомас нуö? Ме ас пайысь ог-а. Ми на олөмсö кутысьясыс.

— Тэ, Сандра, эн дөзмы, но ачыл нин со омöлиник. Вын-эбөстö кадыс нённыштöма,— ышловзис суседкаыс.

— Кутшöм эм. Абу тай нин дас квайт арöса. Арлыдыс ёна нин талылис да.

— Сийöс тай и шуа,— надея гөлөсөн сюртчис водзö сёрнитны та гөгөр Сава Сандра.— Ме тэзыс томджык на. Верма на керка шöрын көть град йöрын бергöдчыны.

— Эн ошйысь. Дас сайö арöснад томджык да. Көркө ачыл мян кадöдз воан. Ми ог бергöдчöй-а тэ кодьöдзыс. Тэныд вот мян арлыдыс воас. Вот видзöдлан.

— Да мый ме сэнi кытшлала,— весиг чеччис лабич вылысь Сава Сандра.— Дивитöй көть эн, а ме пыри со кутшöм мөгөн. Гашкө, Гришатö ме босьта. Ас дорö. Ме öд сы бöрся видзöднысö тэ дорысь, Сандра, верма на.

— Мый? Гришөс?— шай-паймунiс татшöм юёрсыс Миш Сандра. Чеччис, матыстчис суседкаыс дорö да чургöдiс кабырсö.— А тайö тэныд оз ков?! Мисьтöм чужöмлы! Яндысин нин көть мед. Тайöс шуөмсьыд.

Сава Сандра весиг бөрвыс сетчыштiс, но эз бара уськөдчы пышыны. Ассьыс водзö дольö:

— Но öд тэ он нин вермы сы бöрся ёна видзöднысö. Бытьтö дзык öтнаныд кө колянныд. Бытьтö Ольöксаныд кө пес ни ва оз кут вайны.

— Дугдöй вай!— бара лекарство чуманö кутчысыс Öнöпрей Гриш.— Дугдöй.

— Ю нöшта öти кизь, ю,— бара вала мунiс гөтырыс.

— Мый олөм ме, сё мокасьт, бара оли-а? И мыйла оли? Сöмын лөксö ставныдлы вöчи. И тэныд, Сандра. И тэнсьыд, Саня, став олөмтö дзуги. Эг кө ме вöв, верөс сайö на код сайö кө петiн. Красуйтчин-олiн. Мый ме вöчи? Видзöда да, ставныдлысь олөмнытö öтнамөн дзуги,— весиг киргыны босьтчис Öнöпрей Гриш.

— Дугды вай. Эн ассьыд мыжтö корсь. Меным тэ некутшöм лөк нэм чöжыд эн вöчлы,— уськөдчис көзяин дорö Сава Сандра. Казалис, мый мөдыслы вывтi лөк лоис да.

— Дерт нин эг,— водзö киргыштiс Гриш.

— Ю лекарствотö. Сьблöмсьыд,— ва тыра көш вайис Миш Сандра. Юктöдiс верöссö. Мöдыс лөнъыштiс. Сöмын та бöрын кодзнитлiс синъяснас суседка вылас.— Локтiн сэнi, омöльяеыс сой пöлöдыд бара вайисны мяян дорö. Мортсö со мый выйöдз вайöдiн.

— Эг жö эськö лёк думъясөн лок да,— ышловзис Сава Сандра.

— Эн тай. Видзöд, мый выйöдз воис.

— Колöкö, эсiйö... пельшöрла кодöскö ыстылан?

— Колö эськö да,— верöс вылас видзöдлöм бöрын лөня нин артмис Миш Сандралөн. Татшöм висьысь морт дiнын öд он кут пурсыны-пиньсыны.— Кодöс нö?

— Час, ме петала ывла вылас да кодöскö мöдöдла,— Сава Сандра тэрыба петiс. Недыр мысти бöр пырис.— Ыстi, Микулайлөн пиыс буретш вöласипедөн вöлi ветлöдлö. Зэв öдiйö тюрис. Места вылас кө, то регыд локтас. Пельшöрыд.

Пöчъяс чöв олiсны, сэсяя Миш Сандра верöс кок дорас пуксис. Мöдыс лабич вылын дай. Мыйкö мөвпалiсны, мурталiсны. Кытчöдз пельшар эз во. Том нывбаба. Сiйö видлалiс пöльöс. Укол кутшöмöскö суйис. Мöдыс сурмуни-унмовсис регыд мысти.

— Мый нö ськöд?— быттö öти вомысь артмис Сандраяслөн.

— Нинöм торъяыс. Пöрысьыдлөн öд век кыткö висьö,— шуыштiс нывбаба. Недыр пукуыштiс на висьысь дорын. Аддзö, мый мöдыс чöскыда унмовсис, сэсяя эз кут водзöсö овны. Мунiс.

— Унмовсис кө, лöсьыдджык бöрас лоö,— Гриш вылö видзöдлöм бöрын вашкöдiс Сава Сандра.

— Тэтöг тöда,— вочавидзис мöдыс.

Бара чöв усисны. Сава Сандра öшиньö видзöдiс, быттö виччысис кодöскö. Сэсяя друг чеччис да висьтасьтöг петiс. Миш Сандра öтнасөн кольöм бöрын вöлись шемöс уси. Збыльысь кө, кызди нö кутас сiйö овны Гришаыскöд. Ас бöрсяыс нин со видзöдысь колö-а. А сылы ковмас висьысьöс дözьöритны. Ойя дай ойя эськö да!

Сава Сандра öшинь дорас виччысис Петяыслысь воёмсö. Та каднас сiйö быд лун мамсö видлыны волö. Казялiс гортас кежёмсö да сiйөн öдiйöсö и петiс.

— Батьыдлы лёк лои,— порог вомөн воськовтöм бöрын юөртiс сiйö пиыслы.

— Висьмöма али мый?— юалiс мöдыс. И ачыс жö аслыс и вочавидзис:— Висьмытöг он ов, татшöм сёрнияс бöрад.

— Кывлiн жö нин?

— Сёрнитöны тай йöзыс.

— Кыззы, Петя. Ме көсiи батьтö ас дiнö корны, но Сандра тьötкаыд варыш моз уськöдчис. Ог пö тэ ордö петны лэдз.

— Мый нö сiдз?

— Уськöдчис тай-а. Ме дорö кө оз лэдзны, гашкö, тэ ас дiнад босьтан быттö да.

— Ме эськö босьта да,— кутiс педзны Петяыс. Мöмъялыштiс да содтiс:— Но гöтыр мый шуас. Сiйö вермас куражитчыны.

— Гöтыра лоöмыд,— скöрысь артмис мамыслөн.— Аслад юрыд абу али мый?

— Ме эськö босьта да. Но гöтырлысь юавтöг ог көсiысь. Мый сiйö шуас. Думаyta, мый паньыд оз сувт.

Петя ва пыртiс. Көть эськö мамыс вермö на тайöс вöчны да, но век ачыс волiгьясö пыртö. Сэсяя пажнайтыштiс танi жö и мöдöдчис удж вылö. Сава Сандра гортас недыр олыштöм бöрын бара веськöдчис суседъясас. Сьблöмыс некыз местаö оз во.

Миш Сандра сылысь пырöмсö аддзöм бöрын öнi эз нин ропкöдчы. Мöдарö на, нимкодэ лои. Но эз жö тайöс зиль петкöдлыны. Коса вочавидзис юалöм вылас:

— Эз на садьмыв! Пыр на узис. Гоз-мöдысь ёнакодэ ымöстлiс весигтö.

Найö видзисны узысьöс. Гоз-мöд кывiён сöмын шыасьлiсны ры-

төдзис. Сэссия Гриш некыдзи эз кут садьмыны да кыкнанныс повзъыш-
тисныкодъ.

— Ме час пельшөр дорё ветла,— эз вермы кутчысьны Миш Сандра.

— Ыстыв, бурджык, кодөскө. Аслыд өд вель дыр гырмас муннытө.

— Аддза кө кодөскө, ыстыла. Ог кө, и ачым на ветла. Абу дзик драглөй.

Сийө петис. А Сава Сандра сюся видзөдіс висъысь вылө. Синкымъ-
ясыс Гришаыслөн важ кодъыс на. Абу дзормөма. И тшөкаас розьтор-
йис абу шылялөма. Ок кутшөм тэ коркө донаөн да сьөлөм косътысьөн
вөлін! И өні на дона да колана. Көть пöрысьмим нин ёна кыкнаным.
Гашкө, важ казьтылөмъясыс и шонтöны пöрысь морттө, вынсө овны се-
тöны.

Өдзөсө тотшкөдчыштисны.

— Да!— шуис Сава Сандра.

Пырис Петяяс.

— Эз на кокньөд.

— Узьö тай на век.

— Збыльысь, быгалөма и эм.

Өнөпрей Гриш пессъыштис да восьтис синъяссө. Дыр эз гөгөрво,
көні сийө. Динас сулалисны Сава Сандра да Петя пиис. Сэссия кузяөн
гөгөрвоис жө.

— Петя со локтөма,— весиг нюмсермунис пөльлөн чужөмыс. Меліа
видзөдліс пи вылас.— Кыдз нө олан-вылан? Важөн нин эг аддзыв.

— Ола тай со. Ог омөля. Тэнө видлыны со пыри.

— Ме со индомө мунны лөсьөдча,— бара, тыдалө, юрас өнтаяис
воис да весиг повзөм чужөма лои батыс.

— Петя тэнө ас дінас босьтны көсийө,— пиислысь юасътөг на висъ-
тасис мамыс.

— Ме-е,— мөмляйтны кутис Петя.— Ме эськө босьта да. Но гөтыр
со...

— Эн майшась, Петя. Некод дорё ме ог мун. Вайлы китө, көть ку-
тыштла,— Өнөпрей Гриш босьтис пиислысь кисө да малалыштис.— Өні
сэссия вай петав ывла вылас. Мамыдкөд көсья варовитыштны.

Петя мыжа морт моз видзөдліс первой батыс, а сэссия мамыс вылө
да чөла петис.

— Мыйсыма морт. Верстьö мужик нин өд, а век мөмляйтө. Бытьö
мыйыськө век полө.

— Ме мыжаыс таысь, Саня. Батьтөг тэныд лои быдтысьнысө да.
Ме кө тјанкөд лои, мөдджыкөн лои.

— Бара тэ ассыд. Сэтшөм нин сямыс. Ассыд питө эськө абу мича
омөльтны да, но өд дзик небыд нямөд кодъ мукөддырийис.

— Эн вензы,— юрлөс вылас лөсьыдджыка водіс Өнөпрей Гриш.
Чужөмыс виръяджык өнтая дорысь лөбма.— Ме мыжаыс, ме ставсыс
мыжа. Сандраыс нө көні?

— Пельшөрла котөртис. Зэв дыр эн садьмы да.

— Оз ков некутшөм пельшөр. Некод менам дойлы оз отсав.

— На ю тайөс, да кокньөдас,— мыччис Сава Сандра лекарство, ко-
дөс мунігас индіс суседкаыс. Садьмас кө пө да лөк лөб — сет.

— Оз нин кокняв. Тыри, буракө, мешөкыс. Чукийөн вөлі. Өні поті,
буракө. Ёна и новлөдлі сийөс аслам мыш вылын. Өні висътасъышти
тјанлы ставныдлы да весиг кокнялыштис. Сьөлөм вылын кыпыдджык
бытьö весиг лои висътасьөмсыс. Оз нин ков вөлі Сандраыслы пель-
шөр дорас мунны. Прөста мортсө котрөдлө. И ачыс татшөм жарнас
матайтчас ветлігас и...

— Волас кө пельшөрыд да видзөдлас тэнө, нинөм жө лөкыс оз
ло,— сьөлөм сетіс Сава Сандра.

— Со өд, Санюк, кыз өлөмсө олөма лои. Эн жө ёна дивит сэкся-
сьыд. Эг ме вермы тэкөд овны да. Вуджи тай бөр. Ёна жө эськө бөрас
каитчи да...

— Ме дорө кө бөр вуджиң — эз жө кокныдыс сьөлөм вылад вөв.

И. В. ИЗЪЮРОВ — 1910 во



Иван Васильевич ИЗЪЮРОВ чужис 1910 вося март 6 лунö Кörtкерöс районса Позтыкерöс сиктын крестьянин семьяын. Шöр школа помалöм бöрас уджавлис Коми книжнöй издательствоын, «Ударник» журналын. Воуйтис Карельскöй фронт вылын. Колö пасйыны, мый И. Изьюров вöли сöветскöй писательяслөн М. Горькийөн на котыртöм первой съезд вылын. СССР-са писательяс союзын член.

И. В. ИЗЪЮРОВЛÖН КНИГАЯС: «Тималён бригада». Повесть. 1932 во; «Шуд». Висьтъяс. 1935 во; «Доменьлөн мыж». Повесть. 1936 во; «Кор дзоридзалö лбм». Висьтъяс, очеркъяс. 1957 во; «Эжва йылын». Повесть. 1959 во; «Миян грезса нывъяс». Повесть. 1960 во; «Кузь туй водзын». Висьт. 1961 во; «Том олöмöй, том гажöй». Повестьяс, висьтъяс. 1962 во, уна публицистика, роч вылö вуджöдöм книгаяс.

Ф. В. ЩЕРБАКОВ (1914—1978 вояс)



Федор Васильевич Щербаков чужліс 1914 вося март 2 луно Княжпогост районса Туръя сиктын гољ крестьянин семьяын, велодчис Ухтаса горной техникумын. 1942—1943 восяо Федор Щербаков воюйтис Великдой Отечественной войнаса фронтъяс вылын, сьокыда ранитчылис, локтис гортас да велодис школаын, уджалис радиокомитетын, Коми книжной издательствоын, «Югид туй» газетын. Гижны кутис 1935 восянь, 1953 восянь СССР-са писательяс союзын член. Кувсис 1978 вося июнь 7 луно.

Ф. В. ЩЕРБАКОВЛОН КНИГАЯС: «Менам Отчизна». Кывбуръяс. 1955 во; «Тулыс». Кывбуръяс. 1964 во; «Кодзувъяс оз кусны». Сонетъяс. Драма. 1969 во, петавлісны кывбуръясыс антологиясын, а сиджю — роч кыв выло вуджодом книгаяс.

Ме ӧд гӧгӧрвоа. Бара жӧ Сандра водзад мыжаӧн нэмтӧ кутін лыддыны, кызди ӧні ме да Петя водзын.

— Сідз эськӧ да... Эн дивит ӧнасӧ.

— Мый нин ӧні дивитан. Мед сӧмын некытчӧ нин эз нуны тӧнӧ-а. Тани нин дзедисны.

— Абу жӧ эськӧ окота гортысь вӧрзынытӧ да кызд ӧд ен шуас, сідзи и лоас.

Налысь сёрнисӧ торкис Миш Сандра. Аштӧма пырис. Порог дорсянысь полана синъясӧн видзӧдліс крӧвать вылӧ, а сӧсся юалана видзӧдлассӧ чӧвтис Сава Сандра вылӧ.

— Садъмис нин Гришаыд, Сандра. Лӧсьыдджык пӧ лои укол да узыӧм бӧрас.

— Слава богу эськӧ да. Збыльысь кӧ кокньӧдіс,— весиг пернапас чӧвтис Миш Сандра. Матыстчис крӧвать дінӧ.— Збыль мӧй, Гриша, лӧсьяліс уколыс?

— Быттӧ тай кокньыдджык лои-а.

— Пельшӧрсӧ эг су, код ордӧ кӧ мунӧма. Тшӧкті висътавыны, мый кор локтас, мед миянӧ котӧртас.

— Оз нин ков вӧлі тӧныд, Сандра, сы дорӧ мунны.

— Кызд оз ков? Висян вӧлі сӧтшӧма да. Думайтӧ нин, мый ӧтнамӧс ӧновтан. Нэм олім да ӧтнамӧс ӧд он жӧ коль?— весиг синвасӧ чышкыштис Миш Сандра. Талун сійӧ лунтыр кутчысис либӧ ноксьӧмысла эз гӧгӧрволы, мый бӧрдны колӧ. Ӑні со чепӧйсис вӧлисти синваыс.

Ӑдзӧсӧ тотшкӧдчисны. Пырис Кӧсьта Ким.

— Мыйкӧ сӧлӧмӧй абу местаын. Мися, удж вылысь мунігӧн кежӧла Гриша дорӧ. Эн мантчӧй. Пока йӧзыс эмӧсь, индомӧ ог на мӧдӧдӧй.

Сійӧ вель дыр пукаліс олӧма йӧз дорын. Сӧлӧмсяныс зіліс эскӧдны, мый ставыс бур лоас. Медводз эськӧ аськӧ такӧдіс жӧ да. Сылӧн пукалігӧн на пыраліс пельшӧр. Бара укол вӧчис. Ӑнӧпрей Гриш бара унмовсис. А найӧ пукалісны и пукалісны.

Ӑкмыс час рыт гӧгӧрын мыччысис и Ӑльӧксан. Садьтӧм код. Буракӧ, абу жӧ торъя лӧсьыд мортыдлы. Та выйӧдз кӧ лоӧма да винанас мыйкӧ кӧсйӧма лӧдтыны. Но век жӧ збояліс:

— Некод менӧ гӧгӧрвоны оз кӧсйы?! Ставӧн усьласьӧны! Кодкӧд ог паныдась,— пыригмоз керка тырнас кутіс шуасьны сійӧ.— Мый ме налы лӧксӧ вӧчи? Бать дінӧ менам претензия ыджыд, эз чин!

— Ланьт нин эськӧ тӧ аслад претензиянад!— скӧрысь бергӧдчыліс сылань Кӧсьта Ким да шуис эз гораа, но чорыда.

— Эн горзы, батыд унмовсис,— ӧлӧдіс и мамыс.

— Со кык гӧтыр батыӧс видзӧны,— эз нин гораа серӧкты Ӑльӧксан.— Оз нин удайтчы меным тадзисӧ овны.

Мамыс чеччис да йӧткаліс писӧ ывлаас. Мӧдыс сӧсся эз жӧ бӧр pyr. Буракӧ, гӧгӧрвоис жӧ мыйкӧ.

А гортӧ кольысьяс пукалісны и пукалісны. Некод на пӧвстысь эз тӧд, мый лоас аскинас...

БӐРКЫВ | ПЫДДИ

Рытъяснас Владимир Петрович, ветымын арӧс вуджӧм мужичӧй, радейтис пукавны ӧшинь дорын, видзӧдны улич вылын жуысь йӧзсӧ. Гожӧмнад оз пемдыв. Сы вӧсна и ветлысь-мунысь войтырыс визувджыкӧсь. Быдӧн кытчӧкӧ веськӧдчӧма, кодӧ шавксьӧдӧ, кодӧ вӧляысь коксӧ пукталӧ, а кодӧ и котӧрӧн сорӧн ӧшинь увтӧыс вуджӧртас. Карса патераад олысьыдлы ӧна уна удж горт гӧгӧрыд абу. Тасьтӧ-паньнад со гӧтырыс вӧрӧшитчӧ. Газеттӧ pyr он лыдды. Пукав да йӧзсӧ сӧмын видзӧд. Тадзи и рытыс коляс.

Со налӧн улич вывисян пыран ӧдзӧсланьыс бара кутіс чушиктыны олӧма морт. Бӧръя кадас сійӧ некымынысь нин усьлі син улӧ. Арлыдсьыс пӧль быттӧ дзикӧдз бырӧма, pyrӧма муас. Пельпомъясыс качӧмаӧсь, мышкуыс кусыньтчыштӧма. Воясьыс сійӧ весиг сьӧдӧдыштӧма. Со и тарыт, водзаяс мозыс жӧ, вӧляысь матыстчис налӧн керкалань.

Сувтовкерыштіс пыртөдзис. Ловсө шедөдыштіс. Сэсся вазыштөм синьяссө кыпөдліс вылыс судтаяслань. Важник гачсыс кыкис дөратор да чышкыштіс пөсьсө. Бара йөжгыльтчыштіс да пырис. Владимир Петрович йөзлыс ветлөмсө видзөдігөн кывзысыштіс, кытөнджык воссылас өдзөсыс, кытчө веськөдчөма олөма мужичөй? Вель дыр кад колис. А воссьөмыс кыліс мөд судтаас, буретш юр весьтас.

Сійө вунөдіс нин эськө пөль йывсыс, эз кө недыр мысти кыв звөнок триньбөтөм.

— Бур рыт суседьяслы,— чолөмасис буретш вылыс судтаас олысыс.

— Пырөй, пырөй,— корис Владимир Петрович.

— Ме өд абу өтнам. Гриша дядь, воськовт жырьяс. Тайө мекөд өти грездыс. Воливлө аддзөдчывны.

Сусед бөрсаяс пырис өнтая пөльыд. Ыджыд тушаа Владимир Петрович дорын сійө кажитчис кага кодьөн. Сьөкыда пошкитгыр сувтіс порог дорө.

— Да ті воськовтөй, воськовтөй.

— Ме эськө тіян дорө, Петрович, мөгөн,— заводитіс суседис.— Со Гриша дядь гоз-мөдыс нин воліс. Кевмысьсө, мед катөдны сиктө. Автобуснас пө ог нин вермы. Асьныд төданныд, ме абу шопер. А удж вылын машинаыс абу менам кыин. Ті өд командировкаө ветлыс морт. Уналаө воланныд министерствоад уджалігөн. Колөкө и менам вожө удайтчылө. Он босьтлөй тшөтш аскөдныд? Зэв ёна кора.

— Ветлывла эськө быдлаө да. Но кытыс сійөс аддза? Кута кө, шуам, тіян вожө мунны. Көні олө?

— Ме, ме ныв ордын,— өдіө сюйсис сёрниө пөль. Гөлөсыс вөсньыдик, киргыштө. А суседис мыйлакө, дзебис синсө.

— Меным висьталөй дай. А сэсся сылы юөрта, кор каянныд. Быттьө, удайтчас кө сыланьө веськөдчывны,— гөгөрвоөдіс суседис.

— Юөрта инөсь. Зэв кө нин колө. Гортыд горт на и эм. Ме тай кызы во карас, да пыр на ас сиктө кыскө-а.

— Пасибө зэв ыджыд, бур мортөй. Мед здоровье тэныд ен сетас,— пөль бара кыкис дөраторсө да чышкыштіс кымөссө, а сэсся синьяссө.

Та вылын и помасис сёрниыс. Вежон кык мысти Владимир Петрович збыльыс Сыктыв вожө мөдөдчис. Сійө сикт пырис, көні олис суседис. Юөртис та йылыс сылы. И индөм асылө зэв водз пөльыд тотшикасис нин өшинь улас. Сійөс казяліс гөгырыс.

— Володя. Со тэнад пассажирыд тані нин.

— Сэтшөм водз? Вай чукөст, мед тані виччысыс.

— Чолөм-здоровье бур йөзлы,— пыригмозыс шуис пөль.— Войбыд со нин эг вермы син куньны. Гортө өд кая. Ас йөзөс видлыны.

Чай юигмоз кыкнанныс виччысисны машинасө. Пөль абу сёрниа, мый юалан, вочавидзас жө-а. Сөмын синьясыс вывті нин бурөсь. Аттьө-аланаөсь. Со и машинаыс воис.

— Миша, тайө олөма мортыс мянкөд мунас,— шуыштіс сійө том шофёрлы.

— Этійө?! А туй костас кө кулө? Ми мыжмам,— скөрпырыс шмонитіс сійө. Кыдзи и быд том шофёр, сійө радейтис өдіө ветлыны. А өнія туйыс эз вөв асфальт кузя жуньгөмыд. Гуранөсь. Пөрыс морт вөсна ковмас руньгыны.

— Ті, Гриша дядь, водзас пуксьөй. Сэні абуджык зуркыд,— велөдіс Владимир Петрович.

— Колөкө, асьныд нин сэтчө. Ме көть көні.

— Нинөм, нинөм. Пуксьөй.

И кутісны котөртны бөрвылө первой карса гырыс керкаяс, а сэсся вөр даяс да сиктыяс.

— Гриша дядь, вель уна гөснеч катөданныд сиктад?— мездорас топөдөм сумкалань индіс Владимир Петрович.

— Мый?— вомсө калькнитліс пөль. Сэсся, көть эз гөгөрво, вашму-ніс.

— Гөснечыд, мися, уна.

— А-а. Куш киён өд он кай. Ныв пуктис.

Сэсса и индём сиктыс мыччысис. Гриша пöль веськөдчыштис. Кель-дöдыштис чужöмыс. Горша видзöдис керкаяссö. Торйөн нин синмыс сатшлис öти вылö. Туй бокас сулалис. Вель ыджыд, шифер вевта. Весиг юрсö бергöдöмөн колльöдис видзöдласнас. Владимир Петрович виччысис, кор пöль сувтöдас кутшöмкө керка дорö, но сиктыс помасис. Туйыс нуис пожöма яглань. Тыдовтчисны крестьяс. Кладбище заводитчис.

— Татчö сувтöдлöй. Ме петала,— корана синъясөн пöль видзöдлис первой Владимир Петрович, а сэсса шофёр вылö.

— Петав, петав. Ми виччыслам,— эскöдис Владимир Петрович.

— Эн дыр,— крутджыка шуис зон.— Ми тэрмасям.

— Нинём, Миша. Мед петалас, мый дыра көсйö. Ме öдйöджык вөрны кута аслам могьясөн. Верстайтам. Ог сёрмöй.

Пöль вöляысь чеччис. Тапиктис крестьяслань.

— Тэ, Миша, эн сэтшöм крутөн ло. Абу лöсьыд. Коркө и ми сы кодьöсь лоам,— öлöдыштис шофёрсö Владимир Петрович.

Минут кызь виччысисны. Пöль век абу.

— Час ме ветла жö,— шыясис Владимир Петрович.

— Мый нö сэтысь корсянныд? Кулём йöз пöвстсысь?

Мöдыс нинём эз шу, петис да воськовтис крестьяслань. Гөгөр чөв-лөнь. Сидз прöста лыддялис кулöмаяслысь нимьясö, артышталис, кодi мый дыра таладор югыдас олöма. Эз и казаяв, кызди веськалис Гриша пöльлы мышладорсянныс. Сувтовкерис. Кутис кывзысьны сылөн сёрниö. Со сийö эновтис öти гу да веськөдчис мöд дорö. Сувтис весьтас. Доровтлис юрсö первой веськыдыв, сэсса шуйгалань. Қоймöдысьсö гу весьтланьыс.

— Видза олан, Василей,— тапкөдыштис крестсö пöль.— Тайö ме, Онöпрей Гриш. Век на тай со ола, мусö нин эськө люкала да. Видлыны вои. Машинаөн тюрöдисны. Зэв бур морт вайис, Владимир Петровичөн шуöны. Шоперыс скöрджык. Но нинём. Том морт на. Ог дöзмöй. Помнитан на öтлаын бурлачитöмтö? Прöстит, верман кө, том дырйиыд косясьöмтö. Мыйыс тай оз овлы да. Но бура ов. Ог эшты. Висьтала тай, мый машинаөн вои. Тэрмасьоны йöзыс. Эн дивит. Со гöснеч вайышти.

Вешйис коймöд гу дорö. Дзик жö воддза мозыс матыстчис.

— Öгапая, чолём тэныд. Виль йөр со потшöмаöсь бур челядыд. Оз омöля овны. Öнтай локтигөн Марьятö керка дорсьыс аддзыли. Чурки-буди, весиг ёнмыштöма. Ме öни карын ола. Ог лёка. Оли, оли да и думайта, лöб гортöдз кайлыны. Гöснеч вылад кампет вайи. Тэ öд сьöкыд воö кувсин. Öдвакö көрсö сылысь тöдан.

Владимир Петрович кывзис тайö сёрнияссö. Тöдис, мый пöль, дерт, эз эскы мöдар югыдса олöмас. Оз кывны найö, танi куйлысьяс, сылысь сылём кодь сёрнисö. Мортыс гажтöмтчöма наысь, кодъясöс ловьяён на тöдлис. Код тöдас, мыйсö öтлаын эз вöчлыны. Ёна гажтöмтчöма. Кывзы да кывзы сёрнисö. Мыла сыланкыв кодь. Но збыльысь мунны колö. Быть торк.

— Гриш дядь,— шыясис сийö.— Тэ, колöкө, олышт танi. Бöрсö локтигөн босьтам да сиктöдзыд нуам. Ог дыр ветлöй.

— Аттьö, бур морт. Олышта, сидзкö. Ставсьыс гаж бырöма. Карад олигад.

Уджыд удж и эм. Он тай, вöлём, öдйö вöч быдтор. То öти колана морт абу, то мöд. Рытöдзыс нюжалис. Бöрсö локтигөн сувтисны кладбище дорö. Гриш дядь вöли сөнi. Шойччö öти гу дорын. Мыйкө сёрнитö.

— Бур йöзыс тай вайлисны. Öни сэсса муна. Эн ёнасö дивитöй. Ог эшты да. Ставныдкөд сёрнитöма лои.

Сийö быттö томмыштöма. Тотшиктис машиналань. Пыртöдзыс бергöдчылис на.

— Тянöс нö, Гриша дядь, кытчö чеччöдны?

— Ог нин чеччыв. Луннас көни колö вöли нин. Кор тi ветлинныд. Бөр карö муна. Аттьö вайлёмсьыд. Кольччан да нинёмөн петнысö татысь.

Сэсса ланьтöдчис. Думайтисны, мый лунтыртö ветлöдлигад мудзыс-

ла унмовсис. Но эз. Сійö чöла пукаліс да видзöдіс водзлань, мыйкö ду-майтіс...

Рытнас Владимир Петровичлөн суседыс гортöдзыс пыраліс.

— Катöдлінныд Гриша дядьсö?

— Қайлім, кайлім.

— Но, сідзкö, и мясян аттьö. Ас сиктса морт да со жаль жö. Кевмысьöмөн кевмысис катöдлыны. Кытчö нö чеччис?

— Кар шöрас. Ныв керка дорас.

— Эз эськö тшöкты висьтавны да. Но висьтала нин. Абу сылөн тані нывьясыс. Рочын кöнкö. Сійö кардорса индомын олö.

— Но-о,— чуймис Владимир Петрович.— Сэсса нö некод сиктас сылөн абу?

Суседыс дженьыдакодь висьтыштіс мый тöдіс Öнöпрей Гришлөн олöм йылысь.

— Но-о,— бара чуймис Владимир Петрович.— Қыз нö сійö индомас веськаліс? Ловъя челядь дырйиис?

— Гöтырыс, мися, Миш Сандра, другөн кулі. Пытшкас, тыдалö, уна новлöдлöма. Некор сьöлөм висьöм вылö эз норасьлы. А другөн кулі сьöлөмсьыс и ставыс. Та бöрын Гриш дядь, висьталöны, ачыс вöзйысьны индомас кутöма. Пиыс, Öлькxаныс, абу жö пыксьöма. Мед пö ветлас недыр кeжлö. Қызд веськалöма — ог тöд. Война вылад вöлі мортыс да сійö пö тай, шуöны, отсаліс-а. Код тöдас...

Владимир Петрович и водзö пукавліс öшинь дорын. Унаысь виччысис сэкса пöльтö. Колöкö, сёрнитчасны да бара на катöдлас гортöдзыс. Но сійö сэсса эз волы. Гашкö, пиыс гортас бөр нуис. Колöкö и кулі индомас Öнöпрей Гришыс. Эз тай мыччысьлы-а...



Юрий ВАСЮТОВ

2000

Бара тутöстіс поезд и вөрзис составыс.

Бара юрöбтіс вөр-ваті йöлöга-гым.

Гöгөр бырö: и вöрыс, и ваыс,— дзик ставыс...

Öтнас усьö и усьö, оз сыв еджыд лым.

Öтчид, лэби кор вылі ме «ТУ» самолётөн,

Улын кымöрыс,— бытьöкö, полюсын лун,

Еджыд лым вывті, бытьö, ме вoсьлала подөн,

Кöдзыд шондіыс сöмын, кызд син пöла тун.

Гöгөр еджыд да еджыд. Ни сиктъяс, ни каръяс,

Ни сэн юяс, ни тыяс, ни яг рöча ді.

Йизьöм му вылын — ни демократъяс, ни царъяс,

Революция бырöма, кусöма би...

Сэтшöм серпас мен вoсьтісны лэбалысь думъяс,

Қор ми кыпöдчим кымöръяс сайöдзыс став.

Грека му вылын сулала. Мунöны луньяс.

Мунö вөрөн состав... мунö вөрөн состав...



Лысва войтъяс

ДЖЕНЬЫДИК КЫВБУРЪЯС

* * *

Мед жö кывбурöй шоньдөн öвтö,
 Ньöти съөлöм оз курыдөн вöч,
 Мед жö воясөн лелькуйтöм мөвпöй
 Лоас пармаса лысва кодь сбдз.

* * *

Ас муын вынöй содлö, съөлöм сывлö,
 И пöрысьмыны-жебмыны ог чайт:
 Ас муын зумыш коз пу нюмъявльвлö,
 Йöз муын дзоридз нимкодсьö оз вай.

* * *

Оз, гортын весиг скөр понъяс оз пурны,
 А йöзын вермас люкавны и ыж.
 Йöз пачса няньыд овлö уль и курыд,
 И розя овлö йöзлөн дзибрöс пыж.

* * *

Коньөр выйöдз овлö ас Му вежысь,
 Чужаніныс кодлы мустöм-лөк:
 Гортад весиг вадор лыа — эзысь,
 Гортса пачад шыдысь артмö рок.

* * *

Морт скөрмывлö, мый олöм гыдйыс туйтöм,
 И талапöвсö эновтлывлö веськодя,
 Но казявлö, мый мöдлапöлыс — шуйга,
 А эновтöмыс буретш вöлöм веськыдөн.

* * *

Сьöд-пемыд сьöртысь петö вөрса ёль,
 Оз ошйысь, нинöм ас йывсьыс оз доль.
 И визувтö водз тулысын сёр арöдз,
 Мед чöсмöдны сöдз ванас сола саридз.

* * *

Сёрни абу сы йылысь, мед овны,
 Медым тшыгла кулöмысь не повны.
 Морт ногаөн шусьö сэтшöм олöм,
 Пызан вылыд тыр кö няньён-солөн.

* * *

Сидз-тадз олам, вöчам мыйкö-кызкö,
 Корсям сійöс, мый эз энды-вош,
 Төвйив варыш гöтравльвлам гычкöд,
 Сьöла лэчкö кöсьям кыйны ош.

* * *

Ми век тэрмасям, сотчам и бырам,
Төдлам төждъяс да уджъясельсь кӧр.
Оз ков тшӧктыны: би пыткас пырам,
Кӧть ог төдӧй, сэсь петам-ӧ бӧр.

* * *

Виччысьӧны сюзъяс олӧм рӧмыд:
Эскасны пӧ сэки кар и сикт,
Но ӧд пӧръясьӧмыд-ылӧдчӧмыд
Ассьыд ки-кок чегъялӧм кодъ дзик.

* * *

Ӧнъя олӧмлӧн зывӧктан пас:
Уна вузасъысь, ӧтдортчысь уджысь,
Коді томлун да-й олӧмсӧ дась
Йӧзлӧн сой бердӧ ӧшйӧмӧн вуджны.

* * *

А кодкӧ горша паськӧдӧма сыв,
А кодкӧ ружтӧ-озырмӧдчӧ гусьӧн,
А ми со кыскам сьӧкыд-сьӧкыд тыв,
Но чери кыйысьясӧн ог и шусьӧй.

* * *

Сэтшӧм выйӧдз дзугсис олӧм ладыс,
Воис кӧдзыд кадыс, тшыгӧм кадыс:
Ӧні весиг кӧчиль верӧс сайӧ
Вермас петны кӧин сайӧ.

* * *

Уналӧн зэв лудӧ кылыс
Кольӧм кадъяс вылӧ увтчыны:
Кулӧм кӧинлӧн бӧж вылас
Быдӧн лысьтӧ тувччыны.

* * *

Зілям аддзыны югыдджык кодзув,
Нимкодъ оландыр виччысям водзысь,
Сӧмын тшыгъялӧм, кымӧм да шогъяс
Миян олӧмын век на чой-вокъяс.

* * *

Эскылім, мый огӧ воӧй пикӧ:
Шлывгам-исковтам, и абу шог.
Но вот джӧмдалігӧн-сконъясигӧн
Мортлы колӧ торъя зумыд кок.

* * *

Олӧм вутшъяс костӧд кӧ он келав,
Шань лун-войсӧ он жӧ донъяв дыр:
Усявтӧг и иславны он велав,
Ог нин шу, мый кайны олӧм кыр.

* * *

То веськыдыв, то бара шуйгаланьö
Морт нетшкысьö, кор туй визьсьö оз тöд.
Тадз лоас, он кö мөвпышт лöня-шаня
Да öтчыд бöрйöм туйöд сэсся мöд.

* * *

Кöртвомалöм вöвлөн вöжжи помыс
Кузь кö, йöй и прöсуж нетшкö кöв.
Со и лоис талун дойдöм вома
Олöм додьсö кыскысь-нюжтысь вöв.

* * *

Юсьлысь шудсö кырнышлы не тöдны,
Коді мырддьö мöдлысь шуд да мезд,
Коді зильö лöгалöмөн пöтны,
Тшынысь-зыкысь кыны-гартны гез.

* * *

Ог шу, мый судзöдi ме югыд кодзув,
Но ог жö падмы дзугъяс разьöм водзын:
Кор ыджыд кöсйöм эм,
Сэк судзяс и юр вем.

* * *

Жан морöса оланног ме бöрйи,
Ог чöж вомам ядөн йиджöм дуль,
Эскысь мортöс нинöмысь ог пöръяв,
Ловъя кыддзысь сямöдсö ог куль.

* * *

Кор мыжман, и сёрниыд чирö,
И синтö он куньлы кузь вой,
Морт яндзимыд пиньтöм, но йирö
И сьöлөмö бытшкалö дой.

* * *

Эн мортöс таль, мед сöмын аслыд лыбны,
И лэчыд кылөн мыжтöмöс эн дойд:
Йöз гöра-көдза вылö из эн шыблав,
Йöз синмö пöим-йикиөн эн кой.

* * *

Коді наян, оз чепсась, а педзö,
Казялас мый, сконъявтöг оз коль:
Вылö качөдчысьсöс гуö лэдзö,
Пежөн-няйтөн гудыртö сөдз ёль.

* * *

Колана удж вöчан — пышйö мудзыд,
Мичлун чужö быттьö ворсiгтыр.
А вот тшöктан уджыд, тöлктöм уджыд —
Из тыр нопйөн кашкан-каян кыр.

* * *

Ме талун ачым кодсюрöлы пыкöд:
Ме тöдлi шонтысь би и сотысь би,
И менö немся ошкöмөн он тшыкöд,
И пинялöмөн-видöмөн он ви.

* * *

Кулитны ни ошкыны ог понды,
Ог кö мортсö дас воясөн тöд:
Кöч со еджыд-еджыд, но зев донтöм,
Тулан сё пöв дона, кöть и сьöд.

* * *

Кулалiсны медбур ёртгяс менам,
Кöть уна-уна вояс вöзйис кöк:
Шань морт шоча овлö зев кузь нэма,
Наянöс — оз вöтöд немся рök.

* * *

Паныдасян кöин сяма морткöд —
Сё лун-вой бöр лад вылö он лок.
Воча воан шань сьöлöма ёрткöд —
Öти нюмөн разöдас сё шог.

* * *

Кык ручлөн ветланинас капкан октöма,
Но шедöмасö — кодыс водзджык локтöма.
Дзик татшöмтор жö овывлö и тан,
Öд кольччысьлы оз пуктывны капкан.

* * *

Чинөн кольмöм йöз увланыö кöсйöны
Лэдзны кодзувгяс, медым эз öзйыны.
Сöмын асланыс чингясныс усльöны,
А вот кодзувгяс шоча зев куслöны.

* * *

Примета эм: морт аддзас тури поз,
И оз нин ло дыр олысь, коньöр, оз.
Но тури позйыд мортлы сюрлö шоча,
А шойна ягын куйлысь содö водзö.

* * *

Зев тшапитчысь и уска-тошка мукöд,
Ёсь синма, но оз аддзы ассьыс туй,
Оз инась, коньöр, весиг институтö,
Оз ыджыд чина батысь кö нин суй.

* * *

Няйт кывйён, быттьö изйён, верман дойдны,
И сьöлöм вурьыс нэм помöдз оз бурд.
Но дуллён резсытöдзыс думышт вайдöр,
Мед аслад горшыд ас лөгсьыд эз курд.

* * *

А лөгтö-лөктö йöз вылö кö каттян,
Эн аслад авъя мывкыд йылысь 'доль.
Дзик сьöлöм шаньлун чужтö воча аттё,
Кыз йöлöга — оз водзöсаён коль.

* * *

Картупель гу панам — артмö юкмöс,
Юкмöс панам — гульык ва оз сюр.
Медся ыджыд көсийöм тшыксё-дзугсё,
Зильöм дорас ог кө содтöй юр.

* * *

Эм арся зэр кодь дözмысь-няргысь войтыр,
И сьöлöмныс, и ловныс налөн руд,
И сетчыштан кө налань, босьтас ойбыр,
И ачуд аслыд эскыны он кут.

* * *

Вöчöм пыдди көсийсыян кө сöмын,
Авъяён дыр лыддысьны оз позы:
Пөръясьнытö колö видзчысьмөн
Лыбсь йөршöс вильöдигөн моз.

* * *

Энö мыж пыдди көвъялöй ёртлы
Важмöм паськөм да дыр новлöм көм:
Шань-бур сьöлöма, яндысьсь мортлы
Медся сьöкыда шедлывлö сьöм.

* * *

Йöз понда кө пыран биö,
Сьöлöм песöмысь он мын.
Кос синваён бöрдлö сийö,
Кодлөн сьöлöм овлö кын.

Пуля

Кывлан унаысь: пуля пö йöй...
Татшöм шуöмлы сувта ме воча:
Наян йöз лёка лыйлöны шоча,
Налөн пуля оз бокиті шöйт:

Пианистъяслысь жугöдас ки,
Шань художниклы веськалас синмас,
А поэтъяслы сьöлöмö инмас...
...Вот Дантесъястö пуля оз ви.

Пинялöм и ошкöм

Нэм чöж ачымöс дорйыны ныж:
Йöзлы ог көвъяв ас вöчöм мыж,
И кор тёпканö-гуранö сюра,
Помöдз мынтысьла ас ловъя юрөн.

А кор шуасны меным бур кыв,
Ог жö ошкöмсьыс сись моза сыв:
Быд шань делöын йöзлөн эм пайыс —
Шуда здукъясö казтыла найöс.

* * *

Ме терпитли и сьöкыдсö, и лёксö —
Быд пöрийö сьöлөм дой йывсьыс ог доль:
Оз бöрдысь-вийсьысь медся ёна шогсьы,
А сийö, кодлөн синваыс эз коль.

* * *

Менсьым олөм он куш киөн босьт,
Кöть и сетчывла бытшкавны ёся:
Öтчюд думышта — овны оз позь,
Мöдысь думышта — позьö!

* * *

Дона изъяс, чунькытшъяс ни нинөм
Ме ог чукöрт. Абу — и ог бöрд:
Олөмыд оз артмы — зарни симö,
Лючки-ладнö — дзирдавльвлö кöрт.

* * *

Кузь нэм, дерт жö, лöсялö йöзлы,
Но дивитны сийöс оз ков,
Код олігас ярджыка öзийö
Да пенсия кадöдз оз ов.

* * *

Сэк сьöлөмыд öзийö сöдз биөн,
Кор паныдөн сувтны он пов,
Кöть мырд вöчны тшöктöны сийöс,
Мый вöчнысö некызд оз ков.

* * *

Медым тöрытсаян аскиö вуджны,
Киподтуйным мед талун эз тшык,
Колö удж вöчны не кö нин унджык,
Быть нин бурджыка, кужöмöнджык.

* * *

Корсюрö и зарни чукöр вылö
Нинöмысь он ньöб и ичöt нюм.
Мелі видзöдласөн, небыд кылөн
Кокньöдлыны медся сьöкыд дум.

* * *

Друг пемдылас: Му вылö вой шöр усьлö,
Сьöд шог'и лöж, и вир кистана кось,
И лöгалөмлөн гыжйыс лэчюд-ёсь...
...Но-й на костöд век чепöсийвлö муслун.

* * *

Збыль, муслун нэм чөж нулывлөны кыкөн
Да кыскёны, кыз верзьёма да вёв.
Код радейтөджык, став сьёкыдсё пыкё,
И сёмын ньотчыд верзьёмөн оз сёв.

* * *

Со видзёд пё, кыз дзоридзалё льём,
Дай мелі лун төв бергөдчёма татчаньё,
Дай нимкодь чужтё ловзъысь вөр-ва рём,
Но тэтөг... нинём ме ог вермы адззыны.

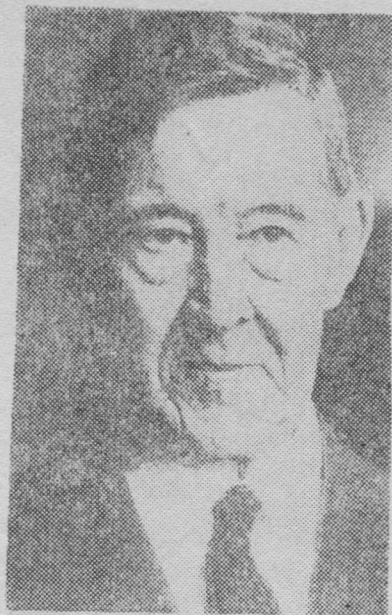
* * *

Менам тулысёй важён нин колис —
Воис юрсис гыёртан кад:
Тэнё вунөдны вайдөрлун колис,
А ме аски на адззывны рад.

* * *

Ог вөрзёд кенясьём нин дойяс,
Ог ворд тэд весиг ичөт шог.
Кор тэныд шонді югөр койё,
Ме пемыд кымөр моз ог лок.

□ □ □



PITIRIM A. SOROKIN

«Ыджыд мортлөн»

ЛОКТӨМ

Том зонмөн на Питирим Александрович Сорокин мунлис Коми муысь велөдчыны да велөдны. Роч муö. Сэсса и водзö. Мунлис эз аслас көсйöм серти. Сійöс, уна мукöдъяскöд тшöти, коммунистъяслөн режим вöтлис йöз муö, көні лоис нималана социологөн, США-ын мир пасьтала төдса школалы подув пуктысьөн. Ас чужан муас, Римьяын, Гамын да Туръяын сы йылысь некор эз вунöдлыны, пыдди пуктöмөн нимтылісны «Ыджыд мортөн». Совет власть кадö республикаын ыджыдалысьяс вöчлісны ставсö, медым коми войтыр эз төдмав П. Сорокин йылысь и нинöм сы йылысь эз помнит. СГУ-ын вит во чöж велöдчигөн ме сöмын кыкысь и кывлі нималана философ да социолог йылысь. «Научной коммунизм» велöдигөн зэв дженъыда, пырмунігмоз нимтылісны Сорокинöс кыдзи «США-са империализмлысь төдчана идеологöс».

Зэв бур, мый кадус тайö вежсис, и öні эм поэянлун пыдіа төдмасьны П. А. Сорокинлөн олöмөн да уджөн. Коми лыддьысьыслөн öні лоö поэянлун лыддьыны сылысь автобиографиясö чужан кыв вылын. Рочөн йöзöдöм небöгыс вывті дона (33 шайт) да öдвакö паськыда разалас, трийөн сиктъясö.

П. А. Сорокинлөн автобиографияын 5 юкөн, кодъяс пиысь коми йöзлы медся интереснойöсь медводдза кумыс, көні сёрныс мунö Россияын олöм йылысь сылөн Чехословакияö мунтöдз. Коми войтырöс П. Сорокин лэптö зэв вылö, дженъыда да стöча висьталö нэмөвöйся коми оланног да öбича йылысь. Сылөн серпасалöмыс вужвөйö торъялö К. Жаковлөн видзöдласысь (кутам төд вылын сылысь «этнологический очерк зырян» уджсö). Унаторйын К. Жаков коми йöзöс петкөдлö оз збыля, шуам, мый комияс оз отсасьны öта-мөдлы, оз радейтны чужанін да сы вöсна мунöны Сибирö. П. Сорокинлы нэмөвöйся коми оланогыс вöлöма збыльысь быдтысь-пестуйтысьнас, вежөр сөвмөдысь гө-гөртасөн. Та вöсна сійö радейтöмпырысь донъялö Коми муыввса тшыкөдтöм на олöм-вылөмсö.

П. Сорокин асьсö оз шу ни комиён, ни рочөн, көть быдлаын мыйлакö шуöны «роч» философөн. Но падъявтөг сійöс позьö лыддьыны Коми мулөн пиён.

«Кузь туй вуджём» автобиографияысь юкөнъяссö ме комиöді английскöй кыв вылын лэдзöм книгаысь, коді петавліс Америкаса Нью-Хейвен карын 1963 воын.

Евгений ЦЫПАНОВ.

A LONG JOURNEY

КУЗЬ ТУЙ ВУДЖОМ

АС ИЫЛЫСЬ ГИЖОД

The Autobiography of
PITIRIM A. SOROKIN

ПРОЛОГ

Медводдза казътылӧм

ТӖВСЯ ВОЙ. Сиктса керкалысь вежӧссӧ омӧлика югзьӧдӧны кос кыддзсы юкалӧм сартасъяс, кодъяс сотчигас тыртӧны вежӧссӧ тшынӧн да пемыдкодь вералысь югӧръясӧн. Менам могӧй — вежлавны сотчӧм сартасъяссӧ да пуктавны выльясӧс вожалӧм кӧрт кутанӧ, кодӧс ӧшӧ-дӧма йирксянь.

Турӧб омлялӧ ывлаын. А керкаын менам мамӧй куйлӧ джоджас. Сийӧ оз вӧр, куйлӧ шы ни тӧв. Орччӧн ыджыдджык вокӧй да крестьянка-нывбаба мыйӧнкӧ ноксьӧны. Батьным абу гортын, мукӧд сиктъясысь удж корсьӧ. Ме стӧчасӧ ог гӧгӧрво, мый лоӧма, но кыла — лоӧма мыйкӧ вывти омӧльтор и бӧрӧ бергӧдтӧмтор. Меным абу кодзыд, ме абу тшыг, кызни таӧдз вӧвлӧ, но другӧн лон мем зӧв сьӧкыд, лон и ӧткаӧн, вошӧмаӧн. Омлялысь турӧбыс, омӧлик бисянь котралысь югӧръясыс, «кувсьӧм» да «кулӧм» кывъяс, кодъясӧс шуалис вокӧй, нывбабалӧн вомгорулас шуӧм «коньӧр, сирӧтаяс» кывъяс нӧшта на суктӧдисны менсьым шогӧс. Ме кӧсья, медым батьӧй тани вӧлӧ, но сийӧ абу, и ми огӧ тӧдӧй, кодыр сийӧ бӧр воас.

Сэсся ме казътывла сиктса вичкоын сьылӧм. Менам мамӧй куйлӧ гортӧын, батьӧй, вокӧй да сиктсаяс чӧла сулалӧны, сисъяс киясас кутӧмӧн, а поп, дякӧн да сьылӧдысьыс ливкӧйдлыштана горӧн лыддӧны молитваяс и вӧчӧны медбӧръя обрядъяс. Ме ог гӧгӧрво молитвасӧ, но «мир праху сему» кывъяс да поплӧн кабыр тыр мусӧ гортъяс шыбитӧмыс колисны менам паметьӧ.

Сэсся гортсӧ пуктисны доддӧ да нуисны шойна вылӧ. Вок да ме пукалам горт вылын. Батьным, поп да сиктсаяс мунӧны додь бӧрсяяс. Лымйыс син ёрмӧн югъялӧ кодзыд, лӧз да шондӧа енӧж улын. Неуна сёрӧнджык — ме ог помнит, мыйла — вокӧй да ме чеччыштам доддысь да мунам гортӧ. Локтӧм мысти каям пӧлатъ вылӧ да водам. Ми, ёна шогсьӧмӧн, лӧня куйлам...

Тайӧ менам медся важ казътылӧм. Сэки меным вӧлӧ куим арӧс гӧгӧр. Мамлӧн кулан кадӧдз ме нинӧмтор ог помнит.

МЕДВОДДЗА ЮКӦН

Вужъясӧй и ичӧтдырся кад

Мамӧлӧн кувсьӧмсянь заводитчӧны менам ас вежӧра казътылӧмъясӧй. Тайӧ серпасыс ӧнӧдз ярьюгыда йиджтысьӧма паметьӧ, кызни ӧтка паметьник зӧв паськыд прерияын, сийӧ ӧткӧнмоз сулалӧ сы бӧрын лоӧм мукӧд вӧвлӧмторъяс пӧвстын. Кӧтъ ме ог тӧд, мый лонс менам олӧм

драмалон трагедия кодь пролог бõрын, мукõд вояссõ тõда ёна ясыд-джыка.

Драмаõй заводитчõ войвывса Россияын, Вõлõгда губернияса Яренск уездын, коми либõ зыряна войтыр пиын — мирса йõзлõн финно-угор семьяса вужъясысь õтиын. Сәни, Туръя сиктын, ме чужи 1889 вося январь 21 лунõ. Сәни, Коквицы сиктын, кувсис мамõй, 1892 либõ 1893 вояс гõгõр. И сәни, сийõ паськыд регионас, ме оли менам олõмысь медводдза дас вощõ.

Тайõ муас унджыклаас уна сё мила вылõ нюждõчõма вõрзõдлытõм вõр. Сийõ вõли цивилизацияõн тшыкõдтõм на. Кыдзи саридзын посни дяс, коми йõзлõн оланінъясыс — сиктъяс да посни грездъяс — вошõмны тайõ паськыдинас. Кык гырысь ю, Эжва да Печора, наõ усысь юяскõд õттшõтш, котõртõдõны-нуõны асьыныс кристалл кодь югыд ваяссõ вõръяса край вомõн. Налысь быгъя визувсõ кытшалõмаõсь мича лыа кõсаяс, крут чойяс-кыръяс, чõскыд кõра видзъяс, дзик вадоръясõдз быдмысь пуяс да кустъяс. Паськыда разалõм юяс-ёлыяс ворсõдчигмõс тõвзõдисны асьыныс вежласяна нырвизсõ пуяс костти, а лõнь тыяс, прудъяс да нуръяс куйлисны тайõ веж царствоыслõн увтасінъясын.

Уна сикас пу да куст, медтõдчанаыс на пиысь пожõм да коз, быдмис вõрын. Торйõн нин пашкырõсь вõлины сись кодь веськыд, кузь пожõмъяс. Мичасыс-мича еджыд ялабн вевттысьсõм му вылын быдмисны тайõ пожõмъясыс сюрсъясõн, кыдзи медся шензõдана шпилыяс найõ кылõдчисны енәжõ колоннаясõн, лõньбõсь да гусятõр кутысьбõсь, быттьбкõ молитваõ пырõдчõмны, либõ шувгысьбõсь и шызõмаõсь, быттьбõ найõс дзельõдысь вõрõгъясõс венисны. Уна-уна час ме колявлї вõр-валõн тайõ храмъясас, налõн ыджданас, налõн гусятõрнас, бур вылõ ышõдысь мичнас шемõсмõмõн. Найõ õзтылисны менсым думъясõс, юõртлисны меным асьыныс гусятõръясõс.

Пармаыс жуис быдсяма сикас пемõсõн: уръяс, кõчъяс да ручъясыянь статья кõръясõдз да вына ошъясõдз. Уна пõлõс лэбачъяс тыртисны сийõс ловтõ гажõдан музыкаõн. Юяссõ, ёлыяссõ да тыяссõ овмõдõмаõсь уна сикас черияс, на пиын стерлядь да чими. Но тайõ паськыд регионас эз вõвны змейяс. Тайõ, тыдалõ, и чужтис менсым яда и ядтõм змейяс динõ чорыд зывõктõмõс: сәк, кор бõрынджык нин удайтчылис овны змейяса местасын.

Парма-вõр вõли зев озыр аслас век вежласян чужõмбаннас да аскылõмнас. Тõлавтõм лунъясõ быдлаын вõли шы ни тõв, гõгõр гусятõръясõсõ видзись и вõрзõывтõм лõнь. Турõба-тõла поводдя дырйи жõ вõрыс быдлаын гымалис-трачкакылис да яралис. Тайõ вõли помтõм, уна рõма, чõскыд кõра океан гожõмын и помтõм-дортõма дзирдалан еджыдлун шондїа лунъясõ тõвнас. Югыд и лõнь луннас, сылõн чужõмыс овлис повзõдчанаõн и пемыдõн войнас.

Ме рад, мый оли аслам олан кад заводитчигõн тайõ вõрзõдлытõм муас. Весиõ õни, сетисны кõ мем позялун, ме эськõ эг веж сийõс мирса медмича карлõн медбур комфорта, сõвмõм цивилизация оланін вылõ. Ме шуда сысь, мый мем мойвиис овны да быдмыны вõр-валõн тайõ нэмõвõйса важ царствоас индустриализацияõн да цивилизацияõн сийõс тшыкõдтõдз.

Менõ кытшалысь йõзкостса да культурной гõгõртасõн и коми йõз вõлины. Налõн лыдыс сәки вõли 180 000 морт*. Ортсысыяньыс найõ джуджыд тушаа, вына да ён дзоньвидзалуна йõз, раса сертиыс альпийской, нормандской и неуна азияса раса типъяслõн сорас; найõ сёрнитисны финно-угор сёрнилõн торъя кыв вылын и пошти став комыс сёрнитис рочõн кыдзи мõд кывйõн. Грамота сертиыс найõ вõлины коймõд местаын Россияса уна войтыр пиын (россияса немечяс да еврейяс бõрын). Кынõмпõтсõ перйылисны кызынсõ видз-му вõдитõмõн, содтõд

* Коми йõзлõн антропология, этнография да социология боксыянь уна информация позõ адзыны менам гижõдъяс серняысь: «Современные зыряне», «Эволюция семьи и брака у зырян», «Пережитки анимизма у зырян» да мукõдъяс, йõзõдõма найõс «Известия Архангельского общества по изучению Русского Севера» журналы 1910, 1911, 1912 воясõ.

пӱдди вӱралӱмӱн, лӱчкасьӱмӱн, вӱр пӱрӱдӱмӱн да чери кыйӱмӱн. Налӱн шӱркодья олан стандартыс вӱлӱ вылынджык мукӱд роч йӱзысь. Индустриализация да урбанизация эз на суйсыны сэки налӱн олан туйясӱ. Дзоньнас Коми муын ӱдвакӱ вӱлӱ кӱть ӱти фабрика-завод либӱ гырысь кар. Сӱмын Усть-Сысольск, кык сюрс гӱгӱра кар, вӱлӱ административнӱй, вузасян да культурнӱй центрӱн.

Коми сиктыяс да грездыяс пукалисны ӱнджыкасӱ юяс пӱлӱн. Гожся кадӱ сиктыяснян сиктыясӱ юяс кузя ветлӱдлӱсны йӱс, нуалисны-ваялӱсны сӱвтас. Васа туйясыс кындзи, дерт жӱ, сиктыясӱ ӱта-мӱдыскӱд йитӱсны туйяс да ордымъяс. Коми йӱзлӱн керкаясыс нюжалӱмабсь туй пӱлӱныс кыкнанладорсянныс некымын миля кузьята, ичӱтджык сиктыясын дженьыдджыка. Муяс, видзыяс и скӱт йирӱданӱныяс вӱлӱны керкаяскӱд орччӱнӱс. Тайӱ кушинъяс сайсянныс быд сикт-грезд кытшавлӱс вӱр.

Крестьяналӱн керкаяс ыджыдӱс, тшупӱма найӱс зӱв сӱӱкыд керьясыс. Быд керкаын пырджык кык паськыд вежӱс (ӱти гожся, мӱдыс тӱвса), улыс кум, кык кладӱвӱй, турун да кӱйдыс видзанӱныяс и скӱт карта. Керкаыс торӱйӱн пывсан, а сӱдзжӱ яй, чери, йӱв да мукӱдтор видзан йиа кӱбрег. Сиктса интеллигенциялӱн да чина йӱзлӱн — поплӱн, велӱдысьлӱн, бурдӱдчысьлӱн, лавка кутысьлӱн, сиктса полицейскӱйлӱн (урядник либӱ пристав), сиктса юралысьлӱн (старшина) и писарлӱн керкаясыс вӱлӱны комфортаджыкӱс и модерниджыкӱс.

Медджджыд стрӱйбаыс быд сиктын вичко. Сылӱн ӱс йылыс и лӱз купольясыс вылӱ кыпалӱсны сикт весьтын. Еджыдӱн мавтӱм кирпича да турунвиж вевтыяса коромина сярвидзис-тыдалӱс некымын миля ылнашля. Вичкокӱд орччӱн чукурӱн сулавлӱсны йӱзкотыра стрӱйбаыс — школа, правление, библиотека.

Коми войтыр вӱлӱны роч православиеӱ эскысыяс, но Иисус Христос веракӱд ӱттшӱтш найӱ видзлӱсны на уна язычeskӱй эскӱм, легенда, ритуал. Быд религия аскодявлӱс кутшӱмсюрӱ эскӱм и практика мукӱдлысь, «язычeskӱй христианство» либӱ «христианскӱй язычество» артмӱдӱмӱн. Но, та вылӱ видзӱдтӱг, эз вӱв некутшӱм зык либӱ «кӱдзыд война» кык религиялӱн петкӱдчӱмъяс костын ни сектаяс костын сӱнӱ, кӱнӱ ыджыдалӱс евангелие ногса веськыдлун, мир и лӱкы вынтӱг паныд сулалӱм. «Мирӱн ӱтувья олӱмыслы» подулӱн вӱлӱ быдӱнӱн юржыас кутан мӱвп сы йылысь, мый Му шарыс дзоньнас — ӱти, и мый «Збыльторӱйс ӱти, но йӱзыс нимтӱны сӱйӱс уна сикас кывӱн». Тайӱ вояс коми йӱз пӱвстын олӱгӱн ме некытысь эг аддзывлы ни мортӱс религия вӱсна увтыртӱм, ни мӱд религия терпиттӱмлунсӱ.

Коми войтырлӱн-моральыс и оласногыс мыджисе Зарни правилӱ вылӱ, Дас тшӱктӱм да ӱта-мӱдлы отсасьӱм вылӱ. Лыддӱбнӱ вӱлӱ, мый моральлӱн тайӱ принципьясыс енмӱн сетӱмторьяс и наӱ колӱ кутчысьны нем вылӱ видзӱдтӱг. Та вӱсна принципьясӱ эз сӱмын проповедуйтны, но найӱ вӱлӱ паськыда пырӱмабсь олӱмӱ. Крестьяналӱн найӱ и вӱлӱны ӱтувья законӱн. Закононыслыс тайӱ нормаясӱ абу вӱлӱ гижӱма юристьяслӱн небӱгьясӱ, сы вӱсна мый найӱ вӱлӱны нин менам суседьяслӱн вежӱрас да олан сямас. Йӱзыс кутчысисны наӱ эз накажитӱмысь полӱм вӱсна, найӱ вӱлӱны пыдӱиа йиджтысьӱм «чорыд императивьясӱн». Крестьяналӱн керкаясын томаньяс эз ӱшавны, сы понда мый гусясьсысыс эз вӱвны. Вывтӱ сӱбкыд мыжъясыс овлӱсны зӱв шоча, весигтӱ пӱрадок торкӱмьясыс лолӱсны сӱмын корсюрӱ. ӱта-мӱдлы отсасьӱмыс и вӱлӱ быд лунья йӱзкостса олӱмас пырӱм пӱрадокӱн.

Коми йӱз политикаас да йӱзкостса олӱмас некор эз тӱдлыны рабство да крепостнӱй право. Найӱ век овлӱсны ас вӱляӱн да веськӱдлӱсны олӱманас ас кежысыс веськыда юрнуӱдӱмӱн, та дорӱ матын Германияса гейайншафт либӱ Россияса мир да община. Сиктса юрнуӱдӱмыс кутлӱс ас киа мусӱ кыдзи ӱтувья эмлун, сӱйӱс вӱлӱ некодӱс пайктӱг юклӱны и выльысь юклӱны торья семьяс костын налӱн ыджта, чинӱм либӱ содӱм сертиыс. ӱта-мӱдлы отсасьӱмлӱн ӱтувьялуна вежӱртӱмыс ме дырӱн век на вӱлӱ ӱн, сӱйӱ уна ногӱн асьсӱ петкӱдлӱс сиктса ӱтувья олӱмас. Татшӱм условиясыс эз сетлыны сӱвмыны йӱз костын синмӱ

шыбитчана торъялбмыслы да экономикаын, политикаын ортсыянь тыдалана йӱзлӱн торъя чукӱръяслы (стратъяслы) *. Коми муын эз вӱвны вывті тӱдчана озыр, ыджыд привилегияя йӱз, элита, кыдзи эз вӱвны и торъя гӱль, торйӱн нин коӱбӱрӱ усьӱмъяс. Весигтӱ мужичӱйяслӱн да нывабаяслӱн статусыс эз ӱна торъявлы. Кыдзи результат, сӱні эз вӱвны ни «классъяс костын тыш», ни асьысны интересьясӱ кутыс политической партияяс. Сиктса бӱрӱян властяс (земствояс) кызвыннас тӱждысисны школаяс кыпӱдӱм, дзоньвидзалун видзӱм да культура понда. Царь правительстволӱн контролыс эз вӱв чорыд.

Татшӱмсяма йӱзкотырса олӱм пытшкас олӱгӱн да быдмигӱн ме, дерт жӱ, босыті ас вежӱрӱ тайӱ эскӱмъясӱ, моральлыс нормаясӱ и ӱбичаясӱ, быдӱнлыс ӱткодь ашӱрлунсӱ, ас вылӱ надея да ӱта-мӱдлы ӱтсӱг вежӱртӱмсӱ.

Сӱрнитны кӱ коми йӱзлӱн эстетика йылыс, то мичлунсӱ вежӱртӱмыслӱн торъя юкӱнӱн вӱліс, медводз, вӱр-валӱн мичасьыс-мича мירים: гырыс ындустрияӱн да каръясӱн нийтӱсыттӱм на юяс да тыяс, помтӱм-дортӱм вӱръяс, гожӱмъяснас быд сикт гӱгӱр дзоридзалыс видзьяс да муяс, тӱвьяснас паськыд ӱта бырлытӱм сӱстӱм лым и пӱшти пыр лӱз да кымбӱртӱм, а войяснас бриллиантыяс кодь кодзувьяса ӱнӱж.

Налӱн эстетикаа мирлӱн мӱдторйӱн вӱлі вӱрзӱӱдлытӱм вӱрса пемӱсыяслӱн олӱмыс. Коми крестьяна пыр шойчывлісны и эстетическӱя нимкодяслісны сӱстӱм юясын и тыясын купайтӱм-уялӱмӱн да чери кыйӱмӱн, вӱралӱмӱн да пемӱсыяслыс олӱмсӱ, вӱр-валыс век веласьясыс чужӱмбансӱ аддзӱмӱн, ывласа мич пытшкын олӱмӱн да уджалӱмӱн.

Налыс эстетическӱя олӱмсӱ озырмӱдісны мойдьяс, легендаяс, мифьяс, йӱзкостса сыланкывьяс, карнавалъяс, сиктса фестивальяс, йӱктӱмъяс да уна серпаса ритуальяс — кага чужӱм, гӱтрасьӱм, кулӱм да йӱз олӱмыс мукӱд лоӱмторъяс. И кӱтӱ комияслӱн сӱки гижан литератураыс вӱлі сӱмын на чужан выйын, налӱн фольклорыс (мойдьяс, легендаяс да висьталӱмъяс) вӱлі зӱв озыр да веж петкӱдлана мича. Сзтшӱмӱс жӱ вӱліны и йӱзкостса сыланкывьяс да музыка, кодьясӱс эз на вӱв тшыкӱдӱма вульгарнӱя, карса псевдо-музыкаӱн и «сыывтӱм сыланкывьяс да йӱзкостса литератураыс ӱнӱдз на вӱлі ловьяӱс сійӱ регионас и сы гӱгӱр, кытыс найӱс чукӱртлісны тӱдчана роч туялысыяс да музыка гижысыяс, сзтшӱмъяс, кыдзи Римский-Корсаков, Мусоргский, Чайковский, Кастальский да мукӱдьяс. Тайӱ и гӱгӱрвоӱдӱ сійӱс, мый кор ме медводдзаыс кывлі музыкасӱ тайӱ композиторъясыслыс, а сідзжӱ Бахлыс, Гендельлыс, Гайднлыс, Моцартлыс да Бетховенлыс, налӱн мукӱд мелодияны меным вӱлі тӱдса нин. Ме кывлі найӱс коми крестьянасянь. Найӱ сывлісны тайӱ мелодиясӱ чери кыйигӱн и урожай босытігӱн либӱ ӱтувья фестивальяс да тӱвса войпукьяс дырйи.

Роч православнӱя религия, аслас мӱрччана ритуальяснас, вежа музыканас, мича процессияснас да пыді гусяторъяснас, вӱлі крестьяналӱн эстетикаа олӱмас зӱв тӱдчанаторйӱн. Сиктса вичко вӱлі налы театрӱн и концерт вылӱ залӱн. Тані найӱ ставныс зіля участвуйтісны кувтӱм литургия-трагедия пуктӱмын либӱ дзебӱмлӱн лӱнь да кыпыд драмаын, либӱ ярыӱгыда вежалӱм-пыртчӱмын и венчайтчӱмын, либӱ гуся висьтасьӱмын и лолӱс кокнӱдӱм-весалӱмын, грекьяс лэдзӱмын да вежалунъяс кольбӱмын. Вичкоын найӱ нимкодяслісны пыдіа вӱрзӱӱдан вежа музыкаӱн, молитваяслӱн торъялана кыпыд кывбуръяс кывзӱмӱн, асьны нӱдлісны вичкоса мукӱд службаяс. Татшӱм ногӱн, религия да вичко босытісны найӱ олӱмын тӱдчана места — эз ичӱтджыкӱс сыыс, кутшӱм тӱдчанлуныс ыджыд театрлӱн карын.

Комияслӱн вӱлі ӱн эстетическӱя культура, коді озырмӱдіс да мортъяммӱдіс тайӱ йӱзыслыс ловьяснысӱ. Сійӱ тшӱтш мичмӱдіс и менсьым олӱмсӱ да тӱдчымӱнъя артмӱдіс-тӱчис менсьым эстетическӱя видзӱдласьяс став олӱм кежлӱ.

* Страт, английскӱя 'слоя', петкӱдлӱ йӱз чукӱръяслыс торъялӱмсӱ, миянын вӱлитчан класс вежӱртаслы матын.

Татшом, дженьыда ко, и воли менам йозкотырса и культурной гогортасыс ичотдырса кадө.

Кулом кындыныс ме нином сесся ог тод мамой йылысь. Борынжык нин батысянь, рөдвужсянь да орччон олысьясянь ме тодмалі, мый сийо вөлөма мича да шань мортон. Сийо вөлөма коми крестьянинлөн нылөн. Сылөн мичлуныс да веськыдлуныс вöсна, гашкө, и батьой коравлөма сийос, сы вöсна и мам кулом борын бать абу нин гогортасылөма выльысь и кольөма вернойон сылы кувтодзыс, сы вöсна и кувсьом борас заводитома шогсө войтны водкао, медборын, бурдылтом алкоголикон лоомон нин. «Сылөн куломыс вочис мено отка мортон, джынвийо ором пратьон»,— тадзи батьой воли гогорвоодо ассыс век кода оломсө.

Татшом радейтомыс, коді радейтана мортлөн куломысь енджык и кольө сэтшомон олом помодзыс, они соча паныдасыло. Уна она софист лыддьо татшомторсө зев важмомторийон, примитивон и вежорлы лосьявтомторийон. Но век жо вöвлытом радейтомыс воли и они эм кызди морт олмын медся бур, вежа и медмича идеал — збыльысь кувтом и торьялана кыпид. Ыджыдджык вокой и ме пытшкөссиянь быттьокө кылим, мый тайо бырлытом радейтомыс и лоо батынымлөн юан помканас, да тайо сетлис миян олмымлы ассыс адзытом серсө. (Тайотор вöснаыс жо, тыдало, и чужис менам логлуной семьяпытшса олмын да йозкостса йитодьясын быдсяма сикас подулавтом зыртчомьяс дорө).

Менам батьой воли роч морт, чужлис и велодчылис Великой Устюгын. Россиялөн сэтчос юконса историяын тайо важся карыслөн воли культура, религия и политика боксянь ыджыд тодчанлун. Такод отшотш сани воли и искусстволөн да ремеслояслөн центр. Батьой аслас велодчигас бергалөма оти мастерлөн гильдияын. Сылөн гильдияса кабала-дипломас, коні волины аслыссикас пас, зарни сора лоз шыпасьяс, кыпыда пасйома воли, мый «Александр Прокопьевич Сорокин — зарни, эзысь куза да образ дорышьяс мичмодан уджьяс куза мастер (золотых, серебряных и чеканных дел мастер)».

Ме ог тод, мый понда и кызди батьой мунис Устюгысь да овмодчис Коми муо. Вермас лоны, Комиын татшомсяма кужысь йозлөн тырмытомыс и та вöсна ичотджык конкуренцияыс ышодисны сийос вони сэтчө, а, гашкө, сийос шемосмодис сэтчос вөр-ваыс и коми йозлөн аслыссикас оланногыс. Мый коть эз вөв, но сийо некор нин эз бергодчы Великой Устюгө.

Ме этша тода батылөн олом йылысь мам кулан кадөдз. Тьотюясойсянь, попянь да крестьянасянь ме кывлі, мый сийо вөлөма аслас ремеслоас збыльысь мастер, порьясьтом и надёжной, аслас делөас удачлив, бур, вежора, семьякостса олөмас шуда и ютом на эки морт. Мамным кулом борын ме оли батькод дас оти арөс тыртөдз. Тайо сизим вося ас вежора, бура казтывлана олом чожыс менам юрын воли отамодыскөд вермасьясь кык облик — садь юра ай и юсьом пьяник. Садь юра батьой воли зев бур морт, радейтысь-дорйысь, став суседкод бура лосьялысь ерт, аслас уджас зев уджач и порьясьтом, миянос аслас ремеслоас зев кужомон велодысь, мораль принципьяс дор зумыда сулалысь. Сийо чолөмасиганыс медся тшоқыда шулис эз «Видза оланнид!», а «Кристос ловзис!», «Бур Енмой, ме зеля вочны быдтор медся бура, а остаткисө тэныд» — татшом воли сылөн шуомыс аслас уджсө либө быдсяма зильомьяс-уджьяс доньялигөн. «Весигто бур Енмыс оз вермы корны унджык сыысь, мый кора тэсянь либө кодкө модсянь». «Оти пи, абу пи; кык пи — пи джын на; кум пи — сийо пи», — вермис сийо шуны сылы, коді юасьлис, уна-о батылөн челядыс. Сийо босьтис Роч православной эскөмлысь медшор мифьяссө да догматьяссө, но эз век пыр вольывлы вичкоо службаас выло.

«А мыйла?» — юасьлывліс айой. — Ме медуна кадсө колляла буретш ен керкаын. Медся сьолөмсянь уджала сани жо, коні кевмыся и сёрнита Енмыскөд. Став бурторсө вочигөн ме Ен вöлясө порта олөмо. Поп да дяк дырйи од менам кермысьомыс оз ло вежаджык да сөстөмджык».

Тайо жё помкаяс вёснаыс сійо эз тшөктывлы мянөс пыр ветлыны вичко служба выло, эз қо вөв мянлы окота. Мөд боксяныс, ми қо вөчлім кутшөмкө омөльторъяс, кодъяс торклісны моральлысь нэмө-вөйся принципъяссө, батьой чорыда видліс мянөс да мөрччанаа петкөдліс мянлы мыжъясынымлысь лёксө да йөйлунсө.

Сійо зэв выло пуктыліс ассыс ремеслөсө да ёна усыліс сьөлөмнас сэк, кор уджыс эз лөсявлы сылөн чайтана-мурталана вылнаыслы. «Обезьяналөн мастеритчөм»,— серамыв лэптөмөн шуліс сійо сэки, «Некор сөсся эн вөчөй тадзисө асланыд уджаныд». Но быд пөрий, кор вокөй да ме бура вөчлім сыөн пуктөм могьяссө, сійо радліс мянкөд өтыв, сэк жө, кор ми уджавлім лёка, сійо видліс мянөс дышлуныс. Садь юра бательн татшөм чужөмбаныс өнөдз ловъя менам паметын, кызди шоныд и бурсые-бур казтылөм.

Жаль, но дзонь вежонъясөн и весиг төлысысөн овлысь садь юра кадколастыяс бөрас вөліны юөм-кодалөмъяс. Қорсюрө бательн юөмъясыс помасылісны йөйталөмъясөн. Ме бура помнита татшөм вөвлөмтор. Ставным ми куйлам джоджын, менам ыджыд жар (бурдөдыссянь медицинаа өтсөг мянлы судзсыыліс шоча), батьой бара аслас йөйталан руас. Друг сійо пуксис аслас идзас вольпасыс вылас, индіс чуньнас ыджыд пач выло и заводитіс ёсьгөлбөсөн горзыны сы йылысь, мый пеж, повзөдчана дьявөлъяс петөны пачсыс, йөктөны сы гөгөр да лөкөсьтөны чужөмсө. «Кристос ловзис, Кристос ловзис»,— унаысь сійо шуаліс вомгорулас, гөгөрвотөма сөрнитігөныс бать тракйысис, кыздыттьө сійөс вөйтөв кыскаліс, Ме өг помнит, дырө ставыс тайө вөлі и кызди помасис, сы вөсна мый висигөн ачым садьөс вошти ыджыд жарысла.

Юиг-кодалігъяс дырйныс бать вөлі ловнас усьөм морт, быдторйыс скөрмыс, бөрдыс, өрөм пратьөн өтка олөм вөсна асьсө жалитыс. Қорсюрө сійө ёна скөрөмывысыс вөлі веськыда дикмывлө. Отчыс сійө мыйыскө скөрмис, кватитіс матын куйлысь мөлөтсө да кучкис сійөн воклы киас, а меным выліса лөбөйө. Бур на, мый кучкаліс эз ёна. Та выло видзөдтөг, воклөн кыс немын лун чөж эз уджав, а менам неуна вежыньтчөм лөбөйөй төдчис уна во чөж на. Тайө уськөдчылөм дырйныс мем вөлі дас арөс, менам ыджыдджык вок Василейлы вөлі дас нөль арөс. Татшөм вөвлытөм лёклун выло дөзмөм бөрын ми мөд луннас қолим батьөс и заводитім ветлысь-мунысь ремесленникъясысь ашөр уджнымөс. Ми өти местаынджык вуджалім сиктысь сиктө, сэк көсті батьой уджавліс мукөд сиктысын. Ми некор нин сөсся ськөд эгө адззысьлөй. Во мьести кымын сійө куліс өти сиктын, вель ылын сійө сиктяныс, көні ми уджалім. Лөк йитөдъяс вөснаыс ми немын вежон чөж на эг төдлөй сылөн кувсьөм йылысь. Бласлө кристос сылысь ловсө! Сійө куліс зэв өтка, эновтөм мортөн, кызди и овліс мам кулөм бөрын. Сылөн кодалөм-юөм выло видзөдтөг, садь юра бур бательн өбичаыс кызвынсө и коліс юрө мян ськөд өлігчөжөн, да и өнөдз менам паметын бать кольө сэтшөмөн жө. Весиг сылөн юсьөм өлөмас нинөм эз вөв сэтшөмыс, кутшөмөн петкөдлө 'З. Фрейд «тиран-батьсө»— аслас челяд дорө лёкөн да веськодөн. Бательн кодалан кадколастыясыс өтдор, кодъяс, мян шуд выло, вөліны садь юра кадколастыясыс дженьыдджыкөсь, мян семьяным — бать, ыджыдджык вок да ме (ичөтджык Прокопей вок овліс тыөтным да сылөн верөс ордын) вөлім бур котырөн, кодөс өтлаө йитлісны өта-мөдөс сьөлөмянь радейтөм, өтувъя гажъяс да шөгъяс, а сідзжө художествоа неыдждыд уджным. Öти кывйөн кө, ме казтывла аслам өлөмысь сійө вояссө кызди шуда да быдсяма лөөмторъясөн зэв озыр кад. Тыгыялөм выло видзөдтөг, сьөкылдуньяс другөн усылісны мян выло бательн кодалөмъяс дырйи. Медбөрти, мортыс өлө оз сөмын нянь понда, и өлөмыс помтөг озырджык мортлөн корсюрөясө овлысь лөсьыдлуньясысь да сьөкылдуньясыс.

Менам ыджыдджык вокөй — Василей — вөлі меысь нөль вөөн верстыөджык. Öтлаын өлігчөжөн сійө петкөдліс асьсө кызди вына, сусь да водзмөстчысь морт. Öбразъяс серпасалөмын, налысь көрта дорышь-

яссö вöчöмын, а сідзжö и «схоластическöй тöдöмлунъясын» ме регыдөн вöтöді-верми сійöс. Но мукöдторъясын сійö тöдчымöнъя ыджыдаліс, торійөн нин удж босьтöмын и сійөн веськөдлöмын, гортгöрса уджъяс вöчöмын и батылөн юигчöжъясөн мыйтакö сьöмтор дзёбём-заптöмын. Кыдзи ремеслöөн веськөдлысь, сійö торійөн бура асьö петкөдліс бать дорысь мунöм мысти, кык во гөгөр мян ашöр уджалігөн. Көть сылы вöлі сöмын дас нель арöс, сійö кызикö шедöдаліс комиссиясылысь вичкояс мичмөдан да серпасалан уджъяс весиг Яренкса кафедраа ыджыд храмын. Уджыс вöлі татшöм — зарниавны-эзысыявны öбразъяс, канделябрьяс да мукöдторъяс, вöчны зарниысь, ыргöнысь да эзысыысь öбраз дорышъяс (ризаяс), ог нин казытышт сійöс, мый вокöй адззывліс уджъяссö школаясысь, торъя олысыяслөн, сиктса интеллигенциялөн да крестьяналөн керкасысь. Сылөн вöлі аслысикас торъя талант кажитчыны быдсяма юралысыяслы да судзöдны насян зэв тöдчана уджъяс дас арöс гөгөр арлыда детинкаяслы. Сэксянь сійö вöлі удж кузяыс батыным моз жö удачлив. Воктөг эськö ме эг лысьт кольны батыöс, да и эг путьмы лоны ветлысь-мунысь ремесленникөн. Василейлөн пыськөслунөн да сюсылунөн ми вöчим бур удж, быдөн мян пиысь öта-мөдöс пыкис да уджавліс ас местаын аслас кужанлун сертиыс.

Кык вося öтувъя удж да олöм бöрын ми торійöдчим первойсö «лючки» школаö, а сэсыя сійöс помалöм бöрын велöдысыясöс дасытан школа менам пырöм вöсна. Сійö жö каднас Василей öтнас нин уджаліс коми йöз пöвстын. Миян торійöдчöмным вöчис сійöс öтка мортөн. Сиктысь сиктö пыр вуджалöмъясыс эз сетны сылы позянлун ни лöсьöдны сиктса суседъяс пиысь матысса ёртъяссö, ни овмөдчыны кытчöкö öтилаö. Та понда сійö кутіс корсьны гажсö водкаысь и татшöм кокни сяма олöмас лоис сиктса «битникөн». Тадзи тшыксигөн сылөн карьераыс кутіс киссыны. Медбöрти, татшöм олöмсыыс шөгөдöмөн, сійö шуис кольны Коми мусö да мунны Санкт-Петербургö. Некымын во чöж сійö оліс сәні да кынөмпөтсö перійс заводын, ремесленникаліс, вузасыс да служакаліс. Санкт-Петербургö менам воём бöрын ми зілим тшöкыда адззысылывлыны да юксыны асланым гөлиник нажөвитөмторъясөн. Татшöм овмөдчöмыс кыссис во гөгөр либö унджык. Шөг вылö, адззыслöмъяссö мянлысь торкис Василейöс революцияö нырччöмысь арестыс да Сибирö ыстöмыс. 1905—07 воясö, кызди и ме да мукöдъяс, сійö көвъяліс ас вылас революциялысь идеяс да зільöмъяс. Сылысь тыдавтөм уджсö казялöма царлөн гуся полиция. Медбöрын найö пуксьöдісны сійöс да «административнöй туйöд», закон серти веськыда судиттөг ытісны уна во кежлö Сибирö. Кыдзи и политика серти уна пуксьöдмабс, 1917 вося революция заводитчигöныс Керенскийлөн правительство лэдзис сійöс.

Сöвет власть пуксьöм бöрын Василей сувтіс коммунистьяслы паныд. Гражданскöй война дырйи, 1918 воö сійö усис Архангельск—Устюг фронт вылын, сійöс босьтісны пленö да лыйлісны коммунистьяслөн палачьяс. Татшöм ногөн, сылөн лөөмторъясөн да ветлөм-мунöмъясөн озыр, көть и шудтөм олöмыс и помасис.

Менам ичөтджык Прокопей вокöй эз овлы мянкөд. Мам кулөм бöрын сійöс босьтісны ас ордас мамлөн ыджыдджык Анисья чойыс да сылөн верöсыс, Василий Иванович Римских. Найö овлісны Римья нима неыджыд грездын, Эжва дорын.

Асланыс челядь налөн эз вöв, найö быдтісны Прокопейöс да лыддылысны мянөс кумнанымöс асланыс пиянөн. Бать кодалігөн, сылөн этшсыыс петігьясö, Василей да ме вель тшöкыда корсьлім юр сюянін и пыр адззылім вевт, нурьясьöм и радейтана тöжд налөн крестьянскöй керкаысь. Ми унаысь кольччывлім сэтчö некымын вежон кежлö. Найö сьöлөмсяныыс юксьылісны мянкөд асланыс сөянөн. Ас пайысь ми отсасим налы быд лунъя уджас, асьнымöс ми кылім и видзөдім на вылö сідзи жö, кызди и Римьяса крестьяналөн пияныс аслас бать-мам дорас. Батькөд мян ветлан-мунан олöмын Римья грезд лоис мянлы «ичөт чужан муён», Анисья да верöсылөн керкаыс вöлі мянлы збыль гортөн, а тьöt да чож — «мян семьяөн». Медся тшöкыда и медся дыр ми

кольчывлім Римьян Коми муыввса сиктъяс серти. Мукӧд сиктъясас кӧ ми вӧвлім «ветлысь-мунысьясӧн», Римьян ми вӧлім ӧтувъя овмӧсса ас йӧзӧн, тырвыйӧ тӧдлім сэтчӧс челядылысь олӧмсӧ, лыддим асьнымӧс и лыддысим сәні «Римьяса детинкаясӧн». Та вӧсна и Римья босьтӧ сэтшӧм тӧдчана места менам олӧмын да паметьын.

Грамотатӧм вылӧ видзӧдтӧг Анисья тьӧт да Василей чож кыкнаыс вӧліны быдӧнкӧд ладмысь, вежӧра, веськыд и уджач йӧзӧн, мирыскӧд, орчча олысьяскӧд и ас костаныс зыксьытӧмӧсь. Ӑнія ногӧн кӧ сёрнитны, найӧс эськӧ позис лыддыны бур йӧзӧн, кодъяслӧн некод вылӧ эз вӧв завидьлун, лӧглун. Чожӧй вӧлі гӧрдов юрсиа, паськыд пельпомъяса, мусянь тэчӧм мортӧн. Видз-му вӧдитан уджъяс эштӧдӧм бӧрын быд ар и тӧв сійӧ уна кад коллявліс гортсяныс ылын, паськыд пармаын, аслыныс нажӧткасӧ содтӧм могысь вӧраліс, лэчкасис, чери кыйис. Ъвлаыввса татшӧм олӧм вӧснаыс да ёнлуныс понда сійӧс лыддысвлісны «вӧрса мортӧн». Сійӧ тӧдліс вӧрлысь паськыд отъяссӧ, пемӧсьясельсы кок туйяссӧ, оласногӧ, чериӧн озыр юяссӧ да тыяссӧ и вӧрса царствольсы гуся олӧмсӧ. Сійӧ чайтліс асьӧ тайӧ ыджыдсьысыджыд мирыслӧн ловъя юкӧнӧн. Чожным висътавліс миянлы зэв унатор мутияскӧд адззысьлӧмъяс да накӧд йитчӧм лӧӧмторъяс йылысь.

Римьян и матігӧгӧрса сиктъясас сійӧс нимтывлісны «тунӧн» либӧ «кӧлдунӧн» (мудер морт, бурдӧдчысь или шаман). Татшӧм нимталӧмыс лоис сы вӧсна, мый чожӧй вермис шензьымӧн бура лӧсьӧдавны йӧзыслысь быдсяма сикас вӧрзьӧмъяссӧ. Мортлӧн анатомия йылысь тӧдӧмлунъястӧг Василей чож кутшӧмкӧ ногӧн век лючки-ладнӧ бӧр йитліс и веськӧдліс колананӧ став вӧрзьӧм юкӧнъяссӧ. Сійӧ некодыр эз ылӧдлыв асьсыс уна лыда лечитчысьяссӧ бурдӧдчигас и нӧйти эз ошйысьлы аслас енӧн сетӧм талантнас.

Василей дядь вӧлі чӧв олысь морт. Сёрнитігас сьлӧн кывйыс вӧлі дженьыд и веськыд. Ӑтчыд ме пыри косьӧ менам Василей воккӧд. Кильчӧ пос вылын пукалігмоз дядьӧй веськодя, син лапниттӧгыс видзӧдіс миян вермасьӧм вылӧ. Анисья тьӧт кутіс горзыны и дугӧдны миянӧс. «Нывбаба, некор эн суйсы кык дурмӧм понлӧн косьӧ»,— татшӧм и вӧлі чожлӧн шуӧмыс та понда. Сьлӧн неуна стрӧг чужӧмбан саяс дзебсянс ен сьлӧм и ставсӧ кылысь ӧбичаыс.

Ме коллявлі уна лун да вой чожӧйкӧд паськыд парматі вӧралігӧныс да лэч туйсӧ кытшовтігӧныс, ӧтлаын кыйлывлім стерлядь да чими, отсасьлі ме и видз-му уджъясын. Чожӧй эз сӧмын велӧд менӧ видз-му овмӧсса да вӧрса уджъясӧ, но и восьтіс меным вӧрлысь гуся висъталӧмъяссӧ: стерлядь кыян секретъясянь вӧрса, тыса, юса и весиг гортса мутияслӧн вӧвлытӧм аслыссикаслунъясӧдз.

Менам юрын ӧнӧдз яръюгыда кольӧмны сійӧ олӧмысь медбӧрья здукъясыс. Римьяса мукӧд крестьянакӧд ӧтвылысь ытва дырин, тулысьяснас Василей чож медасьліс кылӧдны сьӧкыд керьясысь йитлӧм гырысь пурьяс Эжва да Двина кузя Кардорӧдз (Архангельскӧдз). Быд кылӧдчысь чукӧр веськӧдліс пурнас да видзис сійӧс гыясӧн разӧдӧмысь да ляпкыдінъясӧ и ва дорьясӧ косӧмысь. Римьясянь Кардорӧдз пур кылӧдӧмыс кыссис куим-ӧ-нӧль вежон. Сэкъя тулыснас бӧрсӧ воигӧннин чожӧй кытыськӧ ветлігьясас кӧвъялӧма мыт висьӧм. Некумын лун чӧжӧн висьӧмыс сійӧс коктӧммӧдіс. Медбӧрын сәсся чожлы ӧти «лов» шуӧма, мый сьлӧн кулӧмыс матыннин. Ӑти шондіа, лун шӧр кадӧ сійӧ кыссьӧма-петӧма вольпасысь кильчӧ вылас. Сәні сійӧ сулаліс лӧня кымынкӧ здук и негораа шуис: «Кӧсья медбӧрьяысь видзӧдлыны лӧз енэж, ззыся ю, пуяс да видзьяс вылӧ. И шуны медбӧрья янсӧдчан кыв мирыслыс и тьянлы ставныдлы. Видза колянныд!»

Мӧд асывнас сійӧ кувис. Кӧть и грамотатӧм тайӧ «туныс» да «вӧрса мортыс» вӧлі, но ӧбича сертиыс — философ, вӧр-валӧн поэт и збыльысь бур морт. Куслытӧм память сылы!

Зіль вӧраса и вынӧра аслас гортгӧгӧрса видз-му вӧдитан уджъясас, Анисья тьӧт босьтліс тӧдчанан Римьяса ӧтувъя олӧмын, да иӧшта на мудз тӧдтӧгыс тӧждысьліс и миян вӧсна. Сійӧ пасьтӧдліс и вердліс миянӧс, век адззыліс кад радлыны миянкӧд ӧтув гажын, такӧдны

мианос шогысь, видны мианос мыж вочомысь и ошкыны бурторйысь. Сійо вöлі миянлы мелі, радейтысь мамон.

Чож кулом бöрын Прокопей отсöгөн, уна во чöж тьötöй вöчліс став видз-му вöдитан и гортгөгöрсä уджъяссö. Сійо тыр-бура вöдитис овмөссö кувтöдзыс, 84 либö 90 арöсöдзыс. Верос кувсьом бöрас ме унаысь на волі и овлі тьöt ордын. Сылон прöстöй пу керкаыс кольліс менам гортөн уна во чöж на, велöдысьяслөн школайн, Психоневрология институтын и Санкт-Петербургса университетын студенталігөн. Уна гоҗся каникул дырйи ме зільлі олыштны сэнi тöлысь либö унджык кад. Татшöм каникульяс дырйи ме, дерт жö, отсасьлі сылы му вöдитан и мукöд уджъясын. Зев бур, мый сэсья бөръя воясас нин, ме вермылі неуна отсавны тьötлы и сьöмөн — татшöм ногөн неыджыд водзос лои мынтöма помтöм радейтöмсьыс, кодос сійо вичмöдліс миян вылö. Ичöтырся кадсянь мамтөг кольом челядь, ми аддзим мöд мамос — Анисья тьötнымос.

Та вöсна ме ог вермы шуны, мый менам челядь дырйи эз вöвлы мамлөн шоньд радейтöм.

Кызди нин лои пасйöма водзджык, мам кувсьом бöрын, арöса Прокопейос босьтисны ас ордас тьötö и чоҗö. Найö быдтисны сійос сідз жö, кызди и быдтисны Римьяса йöз асьыныс челядьсö. Кутшöмкö ногөн сійо велалис лыддысьыны, гижны, тöдмалис арифметика. Римьяын тшöкыда сувтлігьясö куим вок пондiм тöдмавны ёрта-ёртос да лoим збыль воканöйясөн. Чужöмбан да öбича сертиыс Прокопей ветльсь-мунысь вокьяс дорысь вöлі крестьянинöнджык да эзджык вöв сэтшöм ыджыд опытаөн. Но миянсянь сійо унатор тöдмалис йöз, налөн оласног, Римья сайса паськыд олөм йылысь, сиктдорса орчча местаяс йылысь. Воськыд, ладөн олысь да зумьд, чоҗлөн да тьötлөн вөськөд-лөм улын сійо оліс Римья сиктса том войтырлысь олөм. Сэтшөм жö ногөн сійо оліс и чоҗлөн кувсьом бöрын сійос Россияса армияö босьтöдз и служба вылö ыстытöдз. Армияс сійо йитчис «цивилизацияа миркөд» и мукөдтор лыдын велөдчис бухгалтер, служак да вузасьысь уджö. Служба помасьом бöрас, Анисьяөн ошкөм бöрын, Прокопей кутчысис вузасьысьлөн да бухгалтерлөн уджö Великой Устюгö öти купеч керкаб. Сэнi сійо оліс мöд тьötкакөд, бательөн Анна нима чойыскөд да сылөн верос Михаил Дранковскийкөд. Найö весиг официальнöя гижöмны сійос асланыс пиөн. Сэн жö коркө сійо гөтрасьöма да лөсьöдöма кык челядь. Сылөн олөмысь лючкия-бура, öтсыма ногөн, бухгалтер-вузасьысьын муніс революцияöдз. Кор коммунистьяслөн режимыс вермис Великой Устюгын, сійос пуксьöдiсны — мыйкö мында сылөн гуся падмөдан зільмсьыс, но кызвынсö сылөн «рöдвуж боксянь» мыж вöснаыс, кызди «коммунистьяслөн 1 номера вөрöглөн» вокос. Татшöм ногөн нимтылісны менö коммунистическöй властьяс. Прокопейлөн дзоньвидзалуныс сійо кад кеҗлö вöлі слаб нин, öдйö омöльтчис Устюгса коммунистическöй тюрьмаын збыльысь неморт нога оланног вöснаыс (сэтчö жö и менö пуксьöдлісны да шулісны лыйлыны). Сійос пуксьöдöм бöрас некымын тöлысь мысти дзескыдинас вокöй и кувсьöма.

Татшöм ногөн, менам кыкнан вокöй воштисны юръяссö Роч революцияын. Ме ог тöд, кытчö найос дзөбöма, кызди ог жö тöд и көнi бательö да мамöйлөн пасйөтöм гуясыс. Медым такöдны шогысь ачымос, уна казтьывлан луно ме кöйылі, но эг вермы волыны тайö гуяс вылас, медым кемвьясяна аттьöавны сэнi куйлысьяссö сійо тыра да гаҗа олөмсьыс, кор ми ставөн вöлім öтлаын. Öти менам шог пальöдантор эм — мый найö öнөдз ярьюгыда олöны менам паметьын и öнөдз менö радейтöны да бласлөвитöны оз сöмын кодрасян луно, но и рытлань нөрөвтчысь менам кузя мунан олөмлөн уна, на мукөд луно. Куслытöм память налөн кувтöм ловьясьлы!

Татшöм, дженьыда кө, вöлі менам ортыса, йöзкостса да семьяпытшса гөгөртасыс медводдза олан воясö.

Настя ТРОШЕВА

* * *

Сьёкыд, шуштём сьёлём вылын,
Весиг синва доршасьё.
Чужан сиктöй зэв öд ылын,
Сьёлём сэтчö вöзийысьё.

Кöни чужли, кöни олі,
Кöни кольліс челядьдыр.
Чой-вок, мамук, муса школа
Усьö дум вылö дзик пыр.

Казьтыла медьёна гожём,
Ок и гажа сэки кад!
Лыйыштлан ва дорö, вөрö,
Ветлан тшöтш и видз вылад.

Сэтöрыс, а льёмйыс мыйта!
Петлас весиг дульваыд.
Сёян, сёян пöттöдзыд да,
Зöлитö нин кыв йылыд.

Вөрö кайлан август помнас —
Бытьё мойдö веськавлан.
Вöрыс зарниён вöччöма —
Пасьталöма сарапан.

Шыр да каньыс тшакыс ворсö,
Забеднö весиг лолö.
Мунан ордымöд — оз тыдав.
Копыртчан да сералö.

Пестер тырөн мунан бöрсö,
Пелькиника вуджан ёль.
Киад öктыштан и чöдсö,
Сисьмынысö он öд коль...

Со öд кутшём гажа кадыс!
Вöлі тайö коркö.
Мукöддырйи, гажтöмтчан да,
Сідз и кыскö гортö.

□

Наталья КУЗНЕЦОВА

Тэ локтін сэк, кор меным эз вöv гажа,
И лэчыд төв друг падмөдіс сись би.
Льом дзоридз кисьыд öшиньод эг казяв,
И сьёлём нöйтчис, бытьё мыччин йи.

Но весиг тiпкыс сьёлём ылөдчыны кужö,
Öд век на син водзын лöz синьяса том зон.
А кольём радейтчöмтö другөн он на кусод,
Кызд чукля путö он нин веськөд, он.

Кызд бөрдө каля, сэк кор лэбө Емва весьтти,
Сидз менам сьолөм сы вöсна на шогсьö век.
Öд век на овлис сидз: морт көсийö, судьба лөсийö,
Тэ радейт мөдөс, сиа тэд кузь нэм.

* * *

Көть быттьö-й ог радейт тэнö öнi,
Сьолөм косялө вунлытөм шог.
Эн тэ öтчыдысь конйыштлы менö,
Тайöс вунөдны ог вермы, ог.

Век на меным тэ быттьökö муса,
Сöмын сингьяснад менö эн корсь.
Муна кытчökö, ньöжйöник куса,
Тэнö радейтны меным оз позь.

Сыктывкар.



Медводдза кывбур

Зинаида РАЗМЫСЛОВА

* * *

Ме аддза ывла. Югьд вой.
Тадз төлысь мича югөр сетö,
А менам бара синва петö,
И төлысь туйсянь йиджö дой.

А сола юлөн помыс көн?
Пыр тюргö-лэччö, помыс абу.
Сы вöсна воши олан ладöй,
Мый коли тэтöг öтнамөн.



Иван Вась



Иван Вась — тадзи кырмав-
ліс ассыс кывбурьяссё коми поэт
Василий Иванович Елькин, кодлы
чужан лунсянныс тыри 80 во июль
15 лунё. Дженъыд сылён олан туй-
ыс. 30 арёс тыртігөн поэт-патриот
сетіс ассыс олёмсё Рёдина вёсна
1942 вося март 21 лунё.

Гёрд Армияын (Крымса погра-
ничной войскаын) служитём бёрын
В. И. Елькин недыр уджаліс газе-
тын, а сэсса котыртіс том гижысь-
яскөд удж республикаса писатель-
ской организацииын. 1939 воын
сийёс примитісны СССР-са писа-
теляс союзё. Қык во мысты мед-
воддза мобилизуйтём салдатьяскөд,
1941 вося июль төлысьын, муніс
Волховской фронт вылө.

Поэтёс казтылігөн, сылысь уджсё донъялігөн медводз пасьям
сийё, мый некор помасьлытём да куслытём, медся дона да дзирдалысь
югыд — чужан му радейтём, сылён сөвмём-дзоридзалём вёсна сёлём
дой кылём, сылён бурлун вёсна мудзлытөг уджавны, а ковмас кө и
сёлөмлысь медбөрья тіпкыштёмсё, медбөрья вир войтсё сетны дась-
лун.

Та йылысь и гижис да сёлөмсянныс сьыліс Иван Вась аслас дже-
ньыдик нэм чөжыс. Та йылысь висьталё медводдза книгаыслөн ни-
мыс — «Шуд йылысь сьылём» (1939 во), та йылысь и унджык кыв-
бурыс — чужан му, сылён талунья да аския олём-вылөмыс, сійёс дор-
йигкежлө лөсьөдчөм...

Ме бура төдлі Иван Васьёс — мыйкө дыра уджалім орччөн. Сійё
«Вөрлэдзысь» газетын переводчик (машинкаён котшкөдіс роч вылысь
комиён лөсьөдөм гижөдьяс), а ме — «Коми комсомолец» газетын ре-
дактор. Поэт и быдлунья олөмас вөлі сэтшөм, кутшөм том йёзёс пет-
көдліс кывбурьясас да «Шуд вёсна» поэмаас. Тайё подув вылын уна-
ысь венё волісны кык поэт — Василий Елькин да Ананий Размыслов
(Ананий уджаліс «Коми комсомолец» газетын). Сійё тшөкыдакодь вөлі
шуасё: тэ пё, Иван Вась, вывтіджык гора да кыпыда сьылан, тэнад
кывбурьясысь пё барабан шы сөмын кылө, а олөмад и скрипкалөн
бөрдан шы кывлывлө дай саксофонлөн няргөм-ышлолалөмыс». Иван
Вась яр жө мукөддырйиыс вөлі да пыр жө вомавліс Ананийёс: «Мый-
ла меным тшөтш няргыны? Тэнад сійё тырмымөн, весиг и лишной,
гашкө...»

Ме чайта, кыкнанныс кутшөмакө правось вөліны. Иван Вась аслас
поэзиялысь шөр визьсё вынсьөдіс чужан му вёсна олөмсё сетөмөн.
Сідз жө вөчис и Ананий Прокопьевич — сетіс меддонасё, пунктіс ловсё
Украина фашистьясысь дорйигөн.

Пасья ещө со мый. Эз кокни вөв челядьдырыс Иван Васьлөн, быд-
мис батьтөг, велөдчыны удайтчис сөмын квайт во. Школаын велөдчи-
гөн на и заводитіс гижны кывбурьяс, босьтчыліс весиг коллективиза-
ция йылысь повесть сочинитны, «Ордымын» печатайтлісны и висьт
«Пештак». Проза гижөдьяссё дай первой кывбурьяссё кырмавліс
«Домна Вась».

Иван Васылысь медводдза гижодьяссё нин казяліс Нёбдінса Виттор да колана ногөн донъяліс — «бласлөвитіс» гижысьсё уджавны водзё. «Ёсь гөлөс шыяс» статьяын, кодөс печатайтөма «Югьд туй» газетын 1925 вося февраль 17 лунё, сійё гижё: «Со Қырувса Домна Васьё (11 арёса детина, — Виттор ошыбитчөма, Домна Васылы сэки вөлі локтё 13-өд арёс) гөрысьёс петкөдлө. Гожём воас да гөрысь мортыд мөд ұдж вылө петө. Сьёкыд уджсё гөрысьяслысь сэки гажөдоны кайяс. Домна Васьё та йылысь «Гожөмын» нима кывбурын гижё. Төдө сійё и кутшөм оланног колө лөсьөдны «Войтырлы», кытчө мунны налы:

Выль олөм кыпөдны,
Важ олөм бырөдны, —
Важ муыд миянлы оз ков.
Чорыда выльысь ми
Муяссё гөрыштам, —
Мөд пөлөс оласног лөб...

Тадзи, пөжалуй, верстьё мортлы не шуны. Кужө тай ичөтик Домна Васьё кывсё ляскыны. Чорыда, пыдіті гөрыштам, мед важ сир курыд олөмыс став вужнас нетшыштяс!»

Эз ошыбитчы Нёбдінса Виттор Домна Васьёс донъялігөн. Сэки сійё 13 арёс тыртис. А водзё лоан киподтуйыс төдчис нин. Та йылысь висьталөны кывбурьяс «Луныс коли важөн», «Портрет», «Төдса нывка», «Плетень дорын», «Шуда му», поэма «Шуд вөсна» да мукөд гижөдьяс.

Мед кытсюрө гораджык Иван Васьлөн гөлөсыс. Колө и сэтшөм сьылөм. Ёна колө вөлі сійё воясас, кор сьод кымөрьяс матысмисны миян ыджыд чужан мулөн вежтасьяс дорө.

Сетам Иван Васылысь дженьдөдыштөмөн кум кывбур.

Г. ТОРЛОПОВ,
писатель.

* * *

Иван ВАСЬ

Шуда му

О, шуда му!
Тэ, рөдинай менам!
Кор судзис эськө
Менам дзөля сыв,
Сэк помтөг, помтөг
Кутлі эськө тэнё,
Қыз муса мамсө
Кутлө рөднөй ныв.

Мем тэын ставыс
Радейтана, муса:
И гажа вөр,
И тэнад вына йөз,

И зарни шонді,
Шонтө коді мусө,
И миян весьтын
Сынөд — кельыдлөз.

Мем муса тани
Зарниасян муяс,
Қыз зонлы муса
Радейтана ныв;
И тувсов кадын
Вөрөн тырөм юяс,
И сәні юргыс
Мыла сьыланкыв.

Портрет

Рисуйтны краскаөн көсья
Томыник нывлысь портрет;
Чужөмыс мед вөлі оэйё,
Вомдорыс сералө мед.

Синмыс нө — кельыдлөз море —
Отшөтш и мелі и ёсь,
Мед вөлі чуксалө-корө
Врагьяскөд нуөдны кось.

Юрсиыс пашкырөн лэччө,
Мича сөдз шабді кодь нач;
Төв медым ворсөдчө-летчө,
Шыльөдө-мольөдө надз.

Мыгöрыс статья мед вöлі,
Сойясыс пружина мед;
Краскаяс эм уна пöлөс,
Бöрйөдла колана цвет.

Луныс коли важөн

Луныс коли важөн,
Шонді лэччис улö,
Бара воис рытя ворсан кад.
Ывла вылын гажа,
Ывла вылын тулыс,
Ывла вылын гөгөр быдмө сад.

Меліа и гора
Гудөк ворсө кылö.
Гудөк бөрся сьыла ачым ме.
Тэнö, нывка, кора:
Петав улич вылö.
Мекөд, муса нылöй, йөктышт тэ.

Видза олан, дона!
Видза олан, зарни!
Сет вай өдйө ассьыд меным ки!
Виччысьөмыд ёна
Кольөм вося ар нин,
Өні бара өтлаынөсь ми.

Менам ворсөм шыö
Горөдлы вай сьывны,
Юрөбтылас медым гажа сад.
Тэнсьыд гөлөс шытö
Любө меным кывны,
Орччөн тэкөд лоны меным рад.



«Зарни ань»—важ коми ен

ВАЖ ДА ВЫЛЬ ГИЖОДЪЯС СЕРТИ

«Золотая баба» — «Зарни ань» образ туялӧмыслӧн эм аслыспӧлӧс-лун. (Тані вайӧда роч нимсӧ, и комисӧ — кызди пасйӧма авторьяслӧн). Роч летописьын эм важ пермяналӧн «енъяс» йылысь казътылӧм. Висьтавсӧ тшӧтш важ комяслӧн кевмысьӧмъяс йылысь тадзи: «...молящая идолом, огню и воде и камению, и Золотой бабе и кудесником и волхвом и древью...» («Полное собрание русских летописей. Псковские и Софийские летописи», т. 5). «Золотая баба» казътылӧма «кудесникъ-яскӧд» да «волхвъяскӧд» ӧттшӧтш (бӧрын, христианство кадын нин, найӧс комяс шулісны «еретникъясӧн» да с. в.). Сэки жӧ мян вермас лоны юалӧм — мыйла «идолом» (идолам) кыв да сэки нин антропоморфной, либӧ «морт сяма», «Золотая баба» костын (кӧть эськӧ важ коми енъяс босьтлісны морт сяма да зверь сяма чертаяс) тані пасйӧлӧмаӧсь — «стихияс» — «огню», «воде», а сідзжӧ индӧма — «камению» (излы кевмысьӧм). Но тадзи вайӧдӧма летописьын. Вермас лоны, мый тайӧс вӧлі вӧчӧма абу жӧ прӧста.

Роч сёрнисикасьясын «баба» кыв мукӧддырйи ӧткодявсьӧ «каменной истукан» кывкӧд. Ставлы тӧдса лунвыв, асыввыв-лунвыв степьяса, ёна важ идолъяс — «бабаяс». Эз-ӧ татшӧм «азиатской» важ енсӧ, идолсӧ роч христиана-летописецъяс кутшӧмакӧ ӧткодявал войвывса, финской да угорской йӧзлӧн важ ен идолкӧд? Сідз, Урал (Из) сайса угорской культура туялысьяс пасйӧны, мый сэні вӧліны «каменной баба» да мукӧд важ енъяс. Сэки жӧ «Золотая баба» нима ен вӧлі тшӧтш Из сайын, кызди пасйылісны да пасйӧны гижысьяс, учёнйяс, Обдорскын.

Нывбаба сяма важ идол (божество) йылысь гижліс С. Герберштейн. Сійӧ пасйыліс: «...статуя, представляющая старуху, которая держит сына в утробе, а там уже снова виден ребёнок, который, говорят, её внук...» («Записки о Московии» уджысь). Тайӧ войвывса серпалӧмторйис бытӧкӧ тӧд вылӧ уськӧдӧ «самодийской» (ненецкой) висьталӧмторьяс. Сідз, Г. А. Старцев гижліс «Самоеды (ненча)» уджын (йӧзӧдӧма Ленинградын 1930-ӧд воын) нывбабаяслӧн «покровительница», «мӧд муывса», «мупытша» старуха йылысь: «Духи шаманские называют её хадӧкӧ — бабушкой. Она облегчает роды женщины. Её образ (идол) имеется в каждом чуме у каждой замужней женщины...» Ненецкой мифология дорӧ да торйӧн нывбабаяслӧн мифической покровительница дорӧ бергӧдчылам на.

«Путешествия академика Ивана Лепехина в 1772 году» уджын (4-ӧд юкӧнын) нӧшта пасйӧма: «...а наипаче около Оби реки живущие, кроме других богов почитали золотую бабу, которая Евву ли, общую для всех людей мать, означала у них, или землю, которая так же есть древнейшая всех мать, познать не удобно...», водзӧ И. Лепехин гижӧ: «...От сего идола, так как и от Делфийского оракула, требующим о будущем даваны были ответы и прорицания...»; «...полагают на барабан серебряную жабу или лягушку, и бьют в барабан палочкою, от чего лягушка будет как бы живая прыгать, и против кого из околостоящих она ближе и прямо головою остановится, то оного человека тотчас умерщвляют...», но татшӧм «жертва»-мортыс ловзӧ: «...не известно каким идольским мечтанием, вдруг оживает, и объявляет причины... зла и бедствия...»

Видӧдлам, мый гижліс 1782-ӧд вося «Словарь русских суеверий» книгаын М. Чулков: «Золотая баба, богиня некоторых Славян: храм

ее стоял при реке Обию, в руках держала младенца, коего называли ее внукою, подле ее истукана лежало множество музыкальных инструментов, от которых повсеминутно происходил шум во храме. Она почиталась пророчицею и давала ответы. Никто не осмеливался пройти мимо неё без принесения какой-нибудь жертвы; а ежели ничего не имел, то вырывали из платья своего волос, подносили ей оной, кланяясь в землю, и тем её чтилися умиловить...» М. Чулковлөн (гижсьёма — М. Ч.) «Абевега русских суеверий, идолопоклоннических жертвоприношений, свадебных простонародных обрядов, колдовства, шаманства и проч. ...» (1786 г.) книгаын пасйёма нин абу славянскöй йёзлы тёдса, а «самоедскöй» идол йылысь: «...У них (самоедов — авт.) был золотой идол на подобие старой бабы, которой того ради золотая баба назван; сей идол на все вопросы... отвечал, также и будущее... наперед объявлял. Но как после того оную землю прилежнее исследовали, то нашлось, что все объявления о сем идоле только за басни почитать надлежит. В провинции Обдорие не далеко от устья реки Оби, есть некоторой дикой камень, которой своей фигурой подобен старой бабе, с подобранным платьем, ребёнка на руках держащей; но может быть, что фигура сего камня больше художеством так сделана была. Сия фигура, думают нынче, к басне о помянутом Самоедском идоле повод дала...»

Видзёдлам нёшта мукöд гижödъяс: 1815-öd воын Саларев (нимвичсö абу вайёдöма) йёзöдис «Вестник Европы» журналын «О золотой Бабе, Северной богине» удж. Авторыс пасйö: «...Северная богиня означала землю, или, принимая в обширном смысле, самую природу...»; «...Она представлена была с двумя младенцами: одного держала подле груди, а другой протягивал к ней руки, на ней была одежда, а на лице покрывало; голова ее украшалась цветами...» Саларев (кыдзи позьö казьявы) мöд ногöнджык серпаласö важ енсö С. Герберштейнлөн вайёдöм гижödъяс серти. Сэки жö сийö эскис, мый вöлис важ енлөн зарни «истукан», да пасйис, мый важ славяна кутшöмкö кадын босьтлöмаöсь ас ен пыдди тайö войывса нывбаба-енсö.

Историк Н. И. Костомаров пасйылис 1860-öd вося «Очерк домашней жизни и нравов великорусского народа в XVI и XVII столетиях» уджын: «...в Пермской земле в XVI веке... люди ходили на поклонение истукану Золотой бабе»; «...когда кого постигало бедствие или болезнь, перед истуканом колотили в бубны и этим думали помочь своей беде». Н. Костомаров водзджыкс на, 1847 вося «Славянская мифология» уджын вöли пасйёма тшöтш важ енлөн ним йылысь: «Название это (Золотая баба — авт.) без сомнения не финское и заимствовано от славян. Как распространено у нас в языческие времена почитание подобного женского существа, видно из того, что во многих местах попадаются и теперь грубые статуи и изображения женщины с младенцем». Автор öткодьялö вайёдöм нимсö литовскöй «Золотая Пани» нимкöд да пасйö важ празник йылысь, кодi йитчылöма шондi йылысь вежörtаскöд: «...как у литовцев, так и у русских, соединялся вместе с торжеством солнца». Мукöд йёзлөн эм шондикöд йитчöм язычество кадся на «богородица» (языческöй ен мам).

Век жö «Золотая баба» ен вöлöма Приуральеын — пермяналөн да, кыдзи чайтöны мукöд исследовательяс, Обь юывса угорскöй рöдвуж йёзлөн. Н. С. Трубецкой 1906-öd вося «К вопросу о «Золотой Бабе» уджын гижлис важ ен йылысь: «...один из широко распространенных у разных народов типов богини покровительницы человеческого рода, заведующей его размножением и судьбою отдельных людей и покровительствующей главным занятиям того народа, который поклоняется ей». Бөръя авторыс казялö öткодълун тайö нывбаба-енмыслысь да «вогульскöй» «Калтысь-сянь-торум» (Калтысь ен эм манси йёзлөн), а сiдзжö «вотяцкöй» «Кылдысин-Муму» (буретш, стöчджык — Мумы) енъяскöд. Н. С. Трубецкой висьталö, мый «Золотая Баба» нима енмыс да ачыс образыс чужис обско-угорскöй йёзлөн.

А. В. Красов 1896-öd вося «Зыряне и просветитель их св. Стефан

епископ Пермский» книгаын төдчөдө: «...зыряне в язычестве преимущественно пред другими идолами боготворили Золотую бабу». Авторыс өткөдьяліс важ «биармиецъясос» да пермянаос, сёрнитіс сы йылысь, мый «Иомала» вөліс «мужичөй» енмөн, а «Золотая баба» — «нымбаба» енмөн (чайтіс найос рытыввыв финнъяслысь важ пермянаон босьтөм-торйөн).

Кор лоис важ литератураын (книгаысын) нывбаба енлөн коми нимыс? М. Михайловлөн кольөм нэм шөрсә «Усть-Вымь» уджысь, а сәсыя К. А. Поповлөн та йылысь пасйөдъясысь казялам «Саране, Сырьяне, Серьяне, Сырьяне» кывъяс йылысь төлкүйтөм. Сырьяне-Зыряне кывъяс вөлі гөгөрвоөдөма — «люди, почитающие святую женщину»; такөд өттшөтш вөлі төд вылө уськөдөма «сар» кыв. (Дерт, колө өні төд вылын кутны коми кыв велөдысьяслысь «сура», «сирян», «зырянин» кывъяс йылысь пасйөдъяс («Краткий этимологический словарь коми языка» небөг кузя да с. в.)

Кызди нин төдчөді, А. В. Красов казътыліс «Зарни Ань» йылысь. А. Н. Грен первойөн паськыда гижліс Зарни ань йылысь. Сійө чайтіс, мый тайө зөв важа образ да төдчөдіс, мый войвылын медыджыд ена-нас вөліс нывбаба-ен. Сәки жө мукөд уджъясын А. Н. Грен сёрнитіс «свадебнөй» ен — Зарни ань — йылысь, а мукөд литературнөй уджын Гренлөн важ енмыс пасйыссьө кызди «кулөмъяслөн ен» (богиня смерти) да с. в. Буретш А. Н. Грен йитліс сідзжө Зарни аньлысь образсө шонділөн «культкөд», либө ськөд йитчөм важ веракөд, шонділы кевмысьөмъяскөд да с. в. (Бөрындыжык историк Ю. В. Гагарин гижліс тшөтш «Золотая баба» — «Зарни ань» йылысь, кыкнан нимсө пасйө-мөн).

Ас кадө Л. П. Лашук видлаліс «зыряне» кыв да буретш йитіс сійөс «зарава» да «зарань» кывъяскөд. Сәки жө, колө пасйыны, мый Зарань — коми-пермяцкөй мойдъяс серти — Шонді ныв (дочь Солнца). (Видзөд Кудымкарын 1989-өд воын лэдзөм «Солнце и Месяц». Коми-пермяцкие народные сказки» книга). Чайтөны, мый мойдвывса Зараньыс да Зарни ань ен образыс важ вежөртас сертиыс өткөдөсь жө.

Золотая баба — Зарни ань нимъясын «золотая» — «зарни» кывйыс (ним юкөныс), дерт, йитчөма шонді вежөртаскөд. «Истуканыс» (идолыс) сәки жө вермис не лоны зарниөн. Колө төдмавны ен нимыслысь важ вежөртассө. Вермас лоны, мый христиана-летописецъяс пасйысны (роч кыв вылын) пермяналысь нывбаба ен нимсө, да такөд өттшөтш кутісны на паметяс ас, славяналысь татшөм жө важ, шондікөд йитчөм, язычөскөй образсө («золотая»). Гижөдъясын, кызди позис казявны, сёрнитіс жө «славянскөй» нывбаба-ен йылысь. Либө — мөд ног кө чайтны — роч летописецъяс төдісны войвывса йөзлысь, пермяналысь шондікөд йитчөм образ йылысь да вермисны пасйыны важ енсө — «Золотая баба» (важыс, кызди казътывсис, вөчөма вөлөм изйысь, бөрын, мукөдлаын, торйөн нин Урал (Из) бердын, нималісны эзысь, озысь (оловяннөй) «копияс», ичөтджыка вөчөмторъяс).

Кызди пасйылім нин, Золотая баба — Зарни ань важөн вермис лоны паськыда төдса войвывса муясын да уна йөзлы. Татшөм (өткөд) мифологияса образ вөліс мукөд йөзлөн тшөтш. Ю. Курочкин «Легенда о золотой бабе» төдса небөгын пасйыліс, мый «зөлөтөй» идолыслы вайлөмаөсь жертва хантъяс, манси, ненецъяс, коми, кодъяс ветлөмаөсь тундра кузя. Көсйи бергөдчывлыны торйөн ненецъяслөн (либө «самодийскөй») мифологияө. Казътывсис нин важ нывбаба — «покровительница» образ. Колө нөшта содтыны, мый «самодийскөй» мифологияын «старуха» — «покровительница» шусис «старуха земли», «мать земли» да босьтіс мам-енлысь вежөртас, кодеян пансис став ловья лолыс; сәки жө сійө вөлі, дерт, йитчөма кагаяс рөдитчөмкөд, кодъяслысь ловсө старука мөдөдө вөлөм му вылө шонді югөрьяс кузя (та йылысь поэбө лыддыны «Мифы народов мира» төдса книгаысь).

Пансис-ө Золотая баба — Зарни ань образыс Из сайса Обь ю дөрын, кызди пасйыліс Н. С. Трубецкой? Эмөсь, шуам, 17-өд нэмся гижөдъяс сы йылысь, мый войвывса «самоедъяслөн странаын» — «Обдо-

рияын» — кевмысьоны идолъяслы да шонділы. Эм и мукӧд гижӧд-пас-йӧдъяс.

Н. С. Трубещкойӧн видзӧдласыс, колӧ шуны, лӧсяліс тшӧтш В. В. Сенкевич-Гудковалы, кодӧ гижліс, мый мансийскӧй сьыланкывъ-ясын Калтыс ен шусис «сорни» («зарни»). Мукӧд гижӧдъясын казь-тывьсӧ тшӧтш Сорни-Най — «золотая богиня» (мансилӧн жӧ). Сэки жӧ коми кыв туялысьяс (этимологыяс) шубӧны, мый тайӧ «сорни», «сарни» кывъяссӧ угорскӧй йӧз важӧн босьтлӧмаӧсь комияслысь. Тайӧс оз жӧ позь ӧтдортны. Нӧшта позьӧ содтыны, мый «Золотая баба» важ ныв-баба енмыс Из сайын вӧлі тӧдса Обдор серти, кодӧ (кызди и Обдор нимыс ачыс) вӧлі йитчӧма коми йӧзкӧд.

В. В. Сенкевич-Гудкова сэки жӧ, шуам, пасйыліс («Золотые люди» в русских и финно-угорских сказках...» уджын), мый зарниӧн важ идолъясӧс аддзис йӧз кост поэтической фантазия, да тайӧ видзӧдласыс тшӧтш лӧсялӧ шондікӧд йитчӧм ен образъяслы.

Научнӧй литератураын эм видзӧдласяс, кодъяс серти важ пермяналысь енсӧ нуисны Из сайӧ миянлысь пӧч-пӧлясӧс христианствоӧ пыртӧм дырйи важ вераӧ кутчысьысь йӧз. Эм сідзжӧ татшӧм юалӧм — лӧсялӧны-ӧ Зарни аньлӧн да мойдкывса Йомалӧн образъясыс? Я. Попов кольӧм нэмся «Очерки демонологии зырян» уджын мукӧд авторъ-яс вылӧ мыджсьӧмӧн гижліс: «...Йомала, божество древнейших финнов, находилось в 13 стол. (столетии — авт.) в числе божеств и у Чуди, под именем золотой бабы...»; «...зыряне принадлежали к Чудскому и Финскому племени и в древних летописях известны под именем Заволочской Чуди и Перми». Кызди тӧдса, финныслӧн эм Юмала ен ним. Казьтылӧма нин лоис такӧд ӧттшӧтш Йомала да Зарни ань йылысь (А. В. Красов серти) да с. в. Миян кадся нин автор, Ю. В. Гагарин, гижліс («История религии и атеизма народа коми» книгаын): «Что... касается Йомы, то... все исследователи (кроме А. Красова) отмечают ее тождество с Золотой бабой («Зарни ань»), которой... поклонялись древние коми и которая мыслилась ими как богиня плодородия...» Онӧ сьӧкыд шуны, вӧлісны эз миян важся пӧч-пӧляслӧн (шуам, рытывыввасяслӧн) Йомала либӧ Йомала (Йомала), кӧнсюрӧ литературайн казьтылтлӧм весиг Йомаль нимъясыс. Карелъяслысь пасйӧма Нюмал ен ним (ӧткодялӧй ненецко-угорскӧй Нуми нимкӧд). Сэки жӧ, мариецъяслӧн тӧдса Юма ен ним да с. в. Тӧдчӧ (став тайӧ финно-угорскӧй нимъясын) кутшӧмсюрӧ ӧткодьлун да зэв важся ӧти подув, дерт. Тайӧ нимъяссӧ ас кадӧ, кыв боксянысь, туялісны-велӧдісны И. А. Кура-тов да мукӧд кыв велӧдысьяс.

Важ пермяналӧн, дерт, тшӧтш вӧліны-сӧвмисны ас вежӧртаса торъя образъяс — ёма (Йома) да шондікӧд йитчӧм образ. А. Н. Грен ас кадӧ пасйӧма вӧлі налысь лӧсявтӧмсӧ (мойдкыв серти) — ёмалӧн зарни сюръяса (мойдкывса) нывбаба персонажкӧд. Танӧ позьӧ казь-тывны тшӧтш карельскӧй мойдъяс, кӧнӧ ведьма Сюоятар вежлалӧ бур нывбабалысь зарни пиянсӧ да с. в. Финскӧй учёнӧй А. Аарне 1898-ӧд воын на гижліс татшӧм мойдсӧ (сюжетсӧ) Финляндияын да сэкса Архангельскӧй да Олонецкӧй губерниясын тӧдӧм йылысь: сійӧ сёрнитӧс «Королевичи с золотыми волосами и руками» нима мойд йылысь. «Зарни» персонажъяс тӧдсаӧсь и мукӧд финно-угорскӧй йӧз фольклор да мифология серти.

Содта, мый 18-ӧд нэмын на славянскӧй небӧгъясын вӧлі кутшӧма-кӧ пансьӧма индӧм персонажъяслӧн сорсьӧм йылысь вен. Вайӧда М. Чулковлысь татшӧм гижӧд (ӧткодялӧй «Золотая баба» важ енлӧн вайӧдӧм серпасалӧмъяскӧд): «...Ягая баба, под сим именем почитали Славяне адскую богиню, изображая ее страшилищем, сидящим в железной ступе, и имеющею в руках железный пест; ей приносили кровавую жертву, думая, что она питает ею двух своих внучек, коих ей присвоили, и услаждается при том и сама проливанием крови...» (ӧткымын важ гижысьяс пасйылісны тшӧтш «Золотая баба» истуканлы вира жертва вайӧм йылысь). Тӧдсаӧсь, дерт, сёрнияс-гижӧдъяс ёмалӧн (Йомалӧн) да славянскӧй Ягалӧн ӧткодьлун йылысь. Йома (важ ен)

кѳза пѳс) бытѳѳ вежисны. Лунтыр, тыдалѳ, лѳчыдалѳны. Локта шко-
лаысь — корѳсьыс сѳмын дѳнмыс кольѳма, крѳвать вылысь эшкынтѳ
лѳдзѳмаѳсь, лабичѳ бѳж увсьыс ѳрешкисѳ лѳдзыштѳмаѳсь, косьмѳма
нин. Пакѳститчыны и мѳдѳсны, бытѳѳ понпиян — эшкын пельѳс сѳйѳ-
маѳсь... А нѳшта и кѳдздѳдѳс... Лѳчѳдны эськѳ картаѳ, мѳс дѳнѳ — лю-
кыштны, тальыштны да дойдны на ѳд вермас ичѳтъястѳ. Ас оланѳнын,
тѳвъян жырѳйн и видзам, кѳни и бергѳдчынысѳ некѳн, но пон ни кань,
на пѳдди — кѳзапиян...

Юрѳ воис Сашлѳн мѳвпѳясыс: тренируйтны пѳ колѳ кѳзапиянѳс.
Люкасьны велѳдѳ... Чеччавны, мед град ѳѳрын палич найѳс эз суѳд.
Рытѳясын. Лѳпта кыкнаннысѳ крѳвать вылѳ, матыста дорланыс дай
ѳткышта. «Бе-е-е!» — шуасны. Доймыштѳны ли, геройствонас ошѳй-
сьѳны ли... Сѳсся пызан вывсьянь, пачѳѳр вывсьянь мѳдѳ чеччѳдлыны.
Быдмыштѳсны нин да. Сѳк костѳ посводзув лѳсьѳдѳ, турунысь чом вѳчи.
Сѳтчѳ и лѳчѳдѳ кѳзапиянѳс. Тренируйтны, пачѳѳрсянь джоджѳ чеччѳд-
лыны сѳмын и катѳдла керкаѳ. Гидас гоз бадь корѳсь лун кежлас, а
вой улас шонѳд помѳѳйн юктала, чѳстала на нѳшта, вичмѳдыштѳм нянь
шамрала, ѳѳвтор солькнѳта...

Тулѳс кежлѳ менам кѳзапиян пѳдзѳс кырѳылѳдз быдмисны. Корѳс-
сьыс умисны — пѳпу вожѳяс вая. Войбыд грѳмгасны-ѳирасны кырсьсѳ.

Вѳля вылѳ лѳдзан кад воис. Петкѳдѳ Розаѳс да Тегурайѳс вѳльнѳй
свет вылас, кѳсья дзирѳья вѳсьтны, а найѳ — скок, скок да юр выв
судта потшѳс вомѳн сѳмын и звиркнитѳсны, а сѳсся котралыштѳсны
ѳшинь улын да котѳртѳсны раскѳ.

«Но, Модя, школаысь локтѳгѳясѳ менѳ лымѳйн туплялѳмсьыд ме-
нам кѳзаяс косѳдасны тѳныд водзѳстѳ: галанка ни сѳркни он аддзѳв,—
радлыштѳ аслам быдтасѳяс вылѳ видзѳдѳгтыр.— Куштасны градтѳ, а
мун да кутав тайѳясѳс».

Важысянь грездын тадз вѳли: ѳѳрѳ пырѳм ыжѳс, мѳскѳс бѳсьтѳны
плѳнѳ, вайѳдѳны гортѳдзѳс, а сѳсся нин арнас мынтысян — галанкаѳн
ли, сѳю кольтаясѳн ли: мый пѳтравѳтасны.

Коли тулѳс. Гожѳмыс арлань кутѳс катѳвтчыны, а кѳзаяс оз и ду-
майтны косѳдны Модялы водзѳс, куштыны град ѳѳрсѳ. Вѳрас, раскас,
зидзѳдтѳ, шыр анькытшыс да том пѳпу-бадь вожѳясыс налы чѳскыд-
джык. И ыжѳяслѳн кѳзяинѳяс лоисны. Водзтѳ найѳ вѳли ѳирыштасны
ѳшинь увѳясысь турунсѳ, водасны гож сайѳ да лун-лун куйлѳны-поик-
тѳны, а менам кѳзаяскѳд стадѳитчѳм бѳрын вѳрьсы эз кутны петавлы-
ны. Менам кѳзаяс налѳн командирѳясѳн лоисны... Ыжѳяс рытнас Тегу-
рай да Роза веськѳдлѳм улын ставныс локтѳны Матвейлѳн кильчѳувса
ѳдзѳстѳм гидас да сѳнѳ и узылѳны.

Кынмалѳм бѳрын менам кѳзаяслѳн синѳясыс аддзѳмаѳсь жѳ Модя-
лысь сѳркни градсѳ... Пѳрѳялѳмѳн ли мый, но Роза и сюрѳдчѳма сылы.
Модя и бѳсьтѳма сѳйѳс плѳнѳ, шлѳндаѳйтыштѳма кѳнкѳ, а сѳсся локтѳс
ѳшинь улѳ да горзѳ:

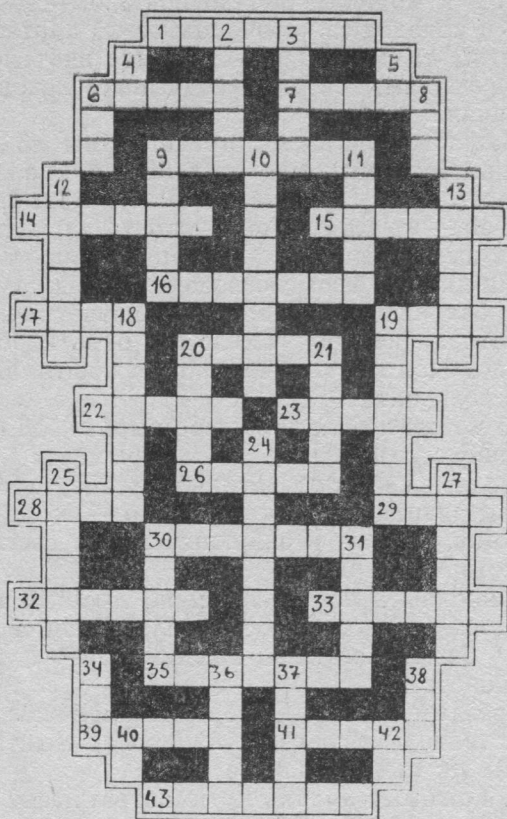
— Пашѳ-ѳ-ѳ! Ванька Паш кок пѳлѳ-ѳ! Розаыдлысь юр донсѳ ѳнѳ
вештыны ковмас. Плѳнын сѳйѳ менам. Град ѳѳрѳ пыралѳма, став корсѳ
ѳирѳма, мѳздор сѳркни нетшыштѳмасѳ гортѳ пыртѳ...

Мунѳм гид дорас. Жаль меным Розаѳй, но гидыс, видзѳдам, тыр-
тѳм. Вѳснѳыдик ѳдзѳсыс торпыригың, чагѳйѳ бытѳѳ кодкѳ лѳдзѳма...
Тайѳ Тегурайѳ аслас ѳн сюрѳяснас мездѳма тадзи ассѳыс чѳйсѳ да
найѳ сѳсся ѳтлаын и мунѳмаѳсь Матвейлѳн кильчѳ улѳ ыжѳяс дорѳ.

Мѳд луннас Модя, Веня да ме лунтыр вѳль ѳдзѳс вѳчим. А Роза
Тегурайыскѳд быдмисны. Роза чѳскыд да уна ѳѳла пемѳсѳн лоис. Мѳс
джын, мам шуѳм серти. Тѳвнас посводз улын, кѳдзыд гидын и олѳсны.
Лун космысь пѳпу ѳывѳяс дадь кузя кражѳялѳмѳн вая — войбыд и
лунтыр грѳмгѳны-ѳирѳны кырсьсѳ.

Мѳд вонас кѳзаясѳс кутѳс видзны Модя, а сѳсся и Веня. Во вит-
кѳвайтѳн грездын пѳшти быд семьяын лѳсьѳдѳсны кѳзаясѳс. Ыѳв вылас,
дѳрт, быдѳнлѳн мѳсьяс тшѳтш вѳлѳны, но кѳзаяс дорын бура кутѳсны
овны-рѳдмыны ыжѳяс. Грездѳса став олысьыс ас вѳрунысь кѳѳм-гын-
дѳм кѳпысь-валѳгѳйн ветлѳсны.

Кроссворд



Вомён ног: 1. Роч издатель, библиограф да историк, кодї 1801 да 1811 воясё лэ-дзяс А. Н. Радищевльсь цензураїн кутана гижодьяссё. 6. Уль лымья поводдя тёлын. 7. Чёскыд вотёса куст. 9. Изйён-кёртён биасян. 14. Финской учёной, кодї 1903 воын воліс Коми муё. 15. Парникын да теплицаын быдтан пуктас. 16. Физико-химическёй реакцияс подув вылын уджалыс аппарат либё установка. 17. В. Савинлён (Нёб-динса Витторлён) поэма. 19. Химическёй элемент. Металл. 20. Мебель. 22. Васёд ув-тасинын козья рас. 23. Солалан тшак. 26. СССР-са лётчик-космонавт. 28. Роч совет-скёй писатель Д. Гранинлён повесть. 29. Лэбач. 30. Войвывса Америкалён рытыв-лунвыв юкбнын государство. 32. Рытыв-лунвыв Африкаын государство. 33. Лыйсян кодзыд. 35. Тихой океанын ді. 39. Гортса пётка. 41. Вёрса ягёд, кодёс комияс некор оз вотны, но быть чёсмасыштёны сйён. 43. К. Ф. Жаковлён поэма.

Сувтса ног: 2. Зэрысь сайёдчанин. 3. Откодь нима морт. 4. XIX нэмса роч живо-писец. 5. Нянь кодза. 6. Еджыд эшкынён ставсё шебралё. 8. Вёвлы вына кёрым. 9. Драматическёй произведениеяс петкёдланин. 10. Коми народлён героиня. 11. Ин-дийскёй писатель да общественной деятель. 12. Стрöйтчан материал. 13. Коми муын медся ыджыд ю. 18. Плётничайтан инструмент. 19. РФ-ысь республика. 20. Н. Фро-ловлён «Парма ловья» драмаысь персонаж. 21. Первойысь шырём баялён вурун. 24. Коми советскёй фольклорист да композитор. 25. Чери. 27. Нывбабаяслён юр кышод. 30. Тувьясян инструмент. 31. Чача. 34. Поэтём лэбач. 36. Обь юплёнса войтыр — хантыяс да манси. 37. Шёр Вьетнамын историческёй область. 38. Вёрса пётка. 40. Лыска пуяс вылын олысь зверь. 42. Гортса пемёс, сетё вурун и яй.

Дасьтис В. Амосов.

Дона ёрт!

Вочавидз юалёмъяс вылас.

Вунды журналысь тайё листё и мёддö „Войвыв кодзувлөн“ редакцияö.

1. Кутшöм восянь судзöдан «Войвыв кодзув»?

2. Гижсян-ö журнал вылö локтан во кезлö?

3. Кутшöм жанр медъяна воö сёлöм вылад? Аслыд лö-сяланаыскöд орччөн пукты — «да».

- а) проза
- б) поэзия
- в) драматургия
- д) критика

4. Тэнад медся радейтана гижысьяс?

5. Инды некымын гижöд, кодi колис тэнад паметьö бөръя йöзöдöмъясысь — повесть, висът, пьеса, поэма, кывбур, очерк да с. в.

6. Ена-ö сөстöм коми кывйыс журналса гижöдъясын?

„Ва-коми“ кывйыс журналын абу!!!

7. Кутшöм рубрика колана, кутшöм — абу?

8. Могмөдö-ö «Войвыв кодзувлөн» ыджадыс?

9. Сёлöм сертиыд-ö журналлөн обложкаыс? Пытшкөс-са тэчасногыс?

Меным оз кышкытö журналын
обложкаыс иш пытшкөсса тэчасног

10. Колö-ö журналын серпасъяса либö фотояса вклей-каыс?

Колö, но не сёмын сёда-ертег рэймы
но и уна рэймы

11. Кутшöмөн көсян адзыны ассыд журналтö водзö вылö? Кутшöм темаяс, тэ думысь, колö кыпöдны публици-

стика юкӧнын? Сет ассыд сӧветьяс. Гашкӧ, вӧзьян выль рубрика?

12. Уна вылӧ кымын шайт позьӧ пуктыны журналы донсӧ?

13. Ена-ӧ сӧрмӧмӧн воӧ журналыс?

14. Пасйы ним-овтӧ, ассыд арлыдтӧ (кӧсьян кӧ).

15. Мыйӧн уджалан?

Велӧдча

16. Инды гортса адрестӧ (кӧсьян кӧ).

Ставыс тайӧ колӧ редакциялы сы могысь, медым водзӧ озырмӧдны-мичмӧдны «Войвыв кодзув» журнал. Водзвыв аттьӧалам тӧнӧ отсӧгысь. **Миян адрес:** 167610, г. Сыктывкар, печать керка, «Войвыв кодзув» журналлӧн редакция.

Техн. редактор **А. Одинцов.**

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом Печати, комн. 26.
Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 15.06.92 г. Подписано к печати 08.07.92 г. Формат 70×108¹/₁₆. Печать высокая. Усл. печ. л. 7+0,36; усл. кр.-отт. 5,64; учетно-изд. л. 7,54+0,38. Тираж 3589. Заказ № 5203.

Коми республиканская типография. 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



Велөдчысь челядълөн медся гажа кад — гожся каникулъяс.
С. Сухоруковлөн снимок вылын — Көрткерөс районса Додз сиктысь
ичёт комплекта начальной школаон веськөдлысь Светлана Влади-
мировна Черных аслас велөдчысьяссыскөд.

РЕКЛАМА

«Войвыв кодзув» коми йӧзлӧн журнал вӧзйӧ ассьыс лист бокъяссӧ (тшӧтш и обложкасӧ) быдсикас предприятияслы, учреждениеслы, организацияслы, кооперативъяслы, биржаяслы, центръяслы...

РЕКЛАМА

«Войвыв кодзув» журнал ошкас да отсалас инавны тӱанлысь тӧвар, юӧртас, кытчӧ да кутшӧм квалификацияа йӧз колӧны, мый кӧсьянный судзӧдны — ньӧбны, инавны либӧ вежны. Отсалас делӧвӧй войтырлы, предприятияслы «Войвыв кодзулын»

РЕКЛАМА

«Войвыв кодзувлӧн» адресыс: Республика Коми, Сыктывкар, Карл Маркс нима улича, 26 номера кабинет.

Телефонъяс: 2-47-52,
2-51-52.